GardTec
RISCO GROUP

GTi

Wireless Domestic Security System

Manual de Instalación y Programación

GardTec
RISCO GROUP

GTi

Wireless Domestic Security System

Manual de Instalación y Programación

Tabla de contenidos

Capítulo 1: Introducción a GTi 1-1
Que es GTi? 1-1
Arquitectura y Capacidades del GTi 1-2
Características del GTi 1-3
Especificaciones Técnicas 1-4

Capítulo 2: Instalando el GTi 2-1
Pasos para Instalación del GTi 2-1
Componentes del GTi 2-2
Montando el GTi 2-3
Eligiendo el Local de Montaje 2-3
Montaje del GTi en la Pared 2-3
Cableando el GTi 2-6
Conectando Alimentación CA 2-6
Conectando las Líneas Telefónicas 2-6
Cableando el Tamper de la Sirena 2-7
Cableando las Salidas de Utilidad 2-7
Cableando la Sirena Externa 2-7
Conexión al Suelo (Tierra) 2-8
Conectando la zona cableada 2-9
Conectando la Batería de Reserva 2-9
Terminal Auxiliar 2-10
Cableado de los Módulos de Expansión del Bus (Opcional) 2-10
Configuración de los Puentes 2-11
Ajustando el Contraste del LCD 2-12

Capítulo 3: Programando el GTi 3-1
Opciones de Programación del GTi 3-1
Usando los LEDs y las Teclas del GTi 3-2
Programación del Instalador desde las Teclas del GTi 3-3
Acceso al Menú de Programación del Instalador 3-4
Restaurar las Definiciones de Programación Predeterminadas por el Fabricante 3-5
Tiempo Agotado en el Teclado Numérico 3-7
Usando el Módulo de Transferencia de Programación (Program Transfer Module – PTM) 3-7

Capítulo 4: Usando los Menús de Programación del Instalador 4-1
Convenciones del Menú de Programación del Instalador 4-1
Sistema 4-2
Sistema: Definir Tiempo 4-3
Sistema: Control del Sistema 4-4
Sistema: Receptor 4-11
Sistema: Ajuste del Reloj 4-12
Sistema: Etiquetas del Sistema 4-13
Sistema: Sonido de Tamper 4-15
Sistema: Puente Predeterminado 4-15

Sistema: Información de Servicio 4-16
Sistema: Versión del Sistema 4-16
Zonas 4-17
Zonas: Asignación 4-17
Zonas: Parámetros 4-18
Una a Una 4-18
Etiqueta de Zona 4-20
Partición de Zona 4-20
Tipo de Zona 4-21
Sonido de Zona 4-26
Zonas: Pruebas 4-28
Zonas: Edición 4-30
Zonas: Zona Cruzada 4-31
Zonas: Confirmación de Alarma 4-33
Salidas 4-34
Salidas: Definir 4-34
Salidas: Nada 4-35
Salidas: Sistema 4-35
Salidas: Partición 4-36
Salidas: Zona 4-38
Salidas: Código de Usuario 4-39
Modelo de Operación de la Salida 4-39
Activación / Desactivación 4-40
Etiqueta de la Salida 4-41
Salida A 4-41
Salida B 4-41
Códigos 4-42
Código: Autoridad 4-43
Código: Partición 4-44
Código: Supervisor 4-45
Código: Instalador 4-45
Código: Sub-Instalador 4-46
Código: Longitud del Código 4-47
Marcador Telefónico 4-48
Marcador Telefónico: Números de Teléfono MS 4-48
Marcador Telefónico: Números de Cuenta MS 4-50
Marcador Telefónico: Formato de Comunicación MS 4-50
Marcador Telefónico: Número de Teléfono UD 4-50
Marcador Telefónico: Acceso e ID del UD 4-52
Marcador Telefónico: Controles 4-55
Marcador Telefónico: Parámetros 4-58
Marcador Telefónico: División de Informes 4-63
Marcador Telefónico: Teléfono Privado 4-65
Códigos de Informe 4-67
Códigos de Informe: Auto Códigos 4-67
Códigos de Informe: Códigos Manuales 4-69
Códigos de Informe: Tecla de Emergencia 4-69
Códigos de Informe: Zonas 4-70
Códigos de Informe: Problemas 4-71
Códigos de Informe: Armado 4-73

Códigos de Informe: Desarmado 4-74
Códigos de Informe: Inalámbricos 4-74
Códigos de Informe: Varios 4-75
Códigos de Informe: Comunicación Especial 4-77
Estación Monitora: Verificación de Alarma de Voz 4-77
Mando a Distancia 4-78
Mando a Distancia: Asignación 4-78
Mando a Distancia: Parámetros 4-79
Mando a Distancia: Prueba de Comunicación 4-80
Teclados Numéricos 4-81
Teclados Numéricos: Asignación 4-81
Teclados Numéricos: Prueba de Comunicación 4-82
Salir de la Programación 4-83

Capítulo 5: Programación del Instalador dentro del Menú de Programación del Usuario 5-1
Programando Mensajes de Voz 5-1
Tipos de Mensajes de Voz 5-2
Estructura del Mensaje 5-2
Etiquetas de Mensaje de Voz 5-3
Mensaje de Prueba 5-7
Mensajes Locales de Aviso 5-8
Prueba de Caminata 5-9

Apéndice A: Códigos para Informes A-1
Programación de Códigos para Informe para SESCOA SUPERFAST (03B1) A-1
Programación de Códigos para Informe para ADEMCO POINT (CONTACT) ID (0420) A-2
Programación de Códigos para Informe para SIA Level 1 (0700) A-3

Apéndice B: Mensajes Registro de Eventos B-1

Apéndice C: Accesorios del GTi C-1

Capítulo 1: Introducción a GTi

Este capítulo proporciona una introducción básica al sistema GTi, su arquitectura y capacidades, según lo descrito en las siguientes secciones:

- **Que es GTi?**, abajo
- **Arquitectura y Capacidades del GTi**, página 1-2
- **Características del GTi**, página 1-2
- **Especificaciones Técnicas,** página 1-3

¿ Que es GTi?

El **GTi** es un sistema de seguridad inalámbrico completo, que proporciona soluciones sofisticadas para alertar y enviar señales de alarma en las premisas.

El **GTi** ha sido específicamente proyectado para atender una amplia gama de aplicaciones de necesidad de seguridad de hogares, oficinas y pequeñas empresas comerciales.

El **GTi** es simple y rápido de instalar. Tiene un interfaz fácil de utilizar que permite una fácil instalación, programación y uso. Además, el **GTi** puede también ser programado y/o controlado por el software Upload/Download local o remoto, instalado en un ordenador PC con un sistema operacional Windows .

Tiene una sirena interior incorporada y funcionamiento basado en un microprocesador y la tecnología EEPROM (Electrically Erasable Programmable Read-Only Memory), que almacena el programa de funcionamiento del sistema, así como sus parámetros programables, sin dependencia de fuentes externas de energía.

El **GTi** está disponible en dos Radio Frecuencias: 433.92 MHz y 868.65 MHz.

Las ventajas principales del **GTi** son:

- **Ventajas para el Instalador:**
  - Lógica simple de programación – completamente orientada por menú
  - Calibración inalámbrica y nivel de umbral ajustable permiten una mayor inmunidad a falsas alarmas.
  - Transmisor real de la fuerza de la señal y ruido de RF presentado en el LCD, eliminando la necesidad de medidor externo de fuerza.
  - Todos los detectores son supervisados para presencia, batería baja, interferencia y tamper.
  - Compatible con los principales códigos de informe a la estación central.

- **Ventajas para el Usuario:**
  - Completa orientación de voz por menú permite una operación remota simple por teléfono
  - Módulo de habla-escucha incorporado.
  - Notificación local y feedback del status del sistema.
  - Avisos locales y confirmación del estado de sistema por voz. Centro de mensajes para la familia.
  - Teclas dedicadas para notificación simple de emergencia.
  - Teclas rápidas para operación de las funciones del usuario.
  - Control total de los mensajes de voz y sonidos del sistema.

Arquitectura y Capacidades del GTi

El diagrama siguiente ofrece una descripción de la arquitectura y capacidades del **GTi**. Examine esta figura antes de comenzar su instalación del GTi para obtener una visión de conjunto de la envergadura de las capacidades del sistema **GTi**.

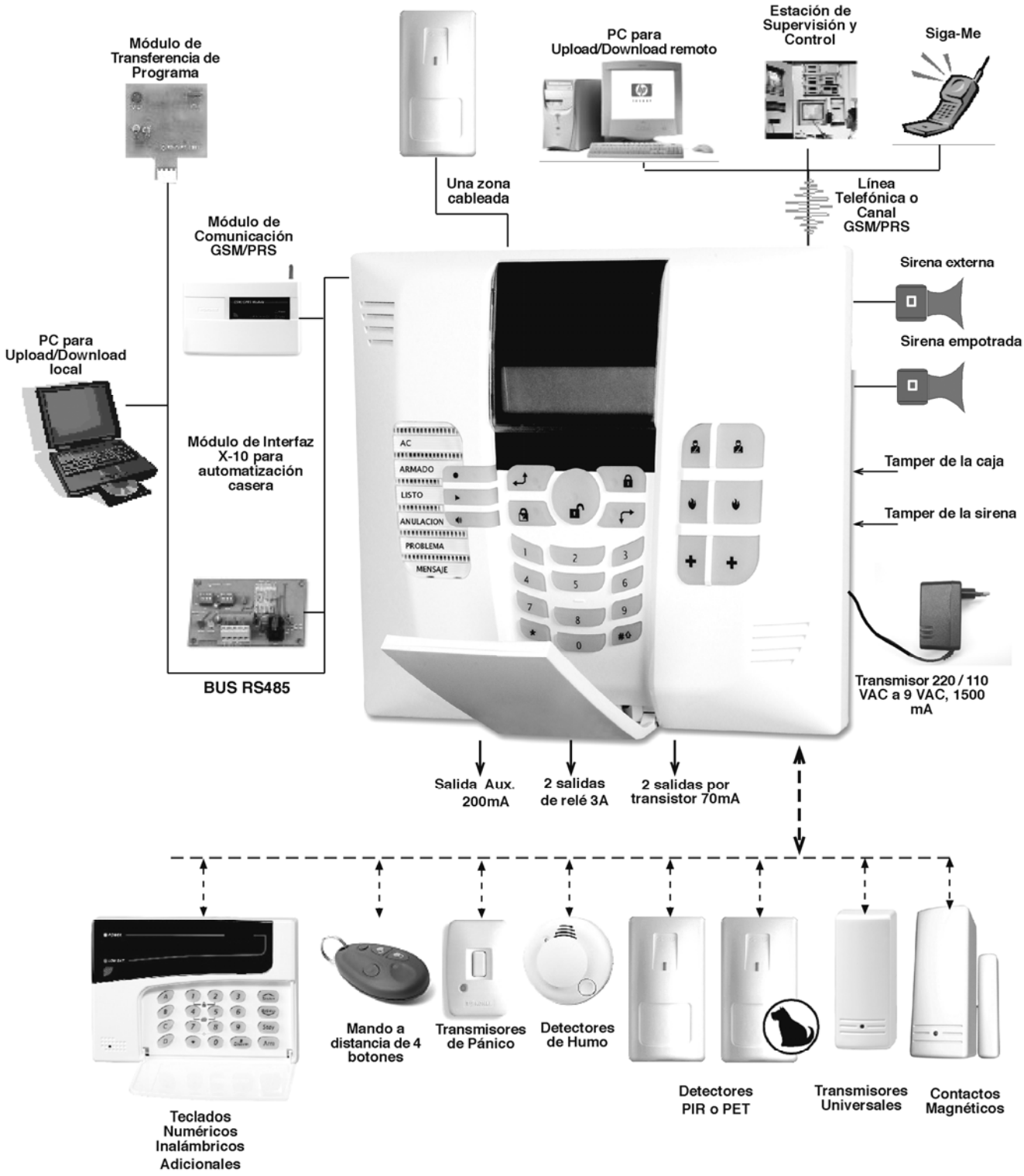


Figura 1-1: Arquitectura y Capacidades del GTi

Características del GTi

La siguiente ilustración describe las principales características del GTi.

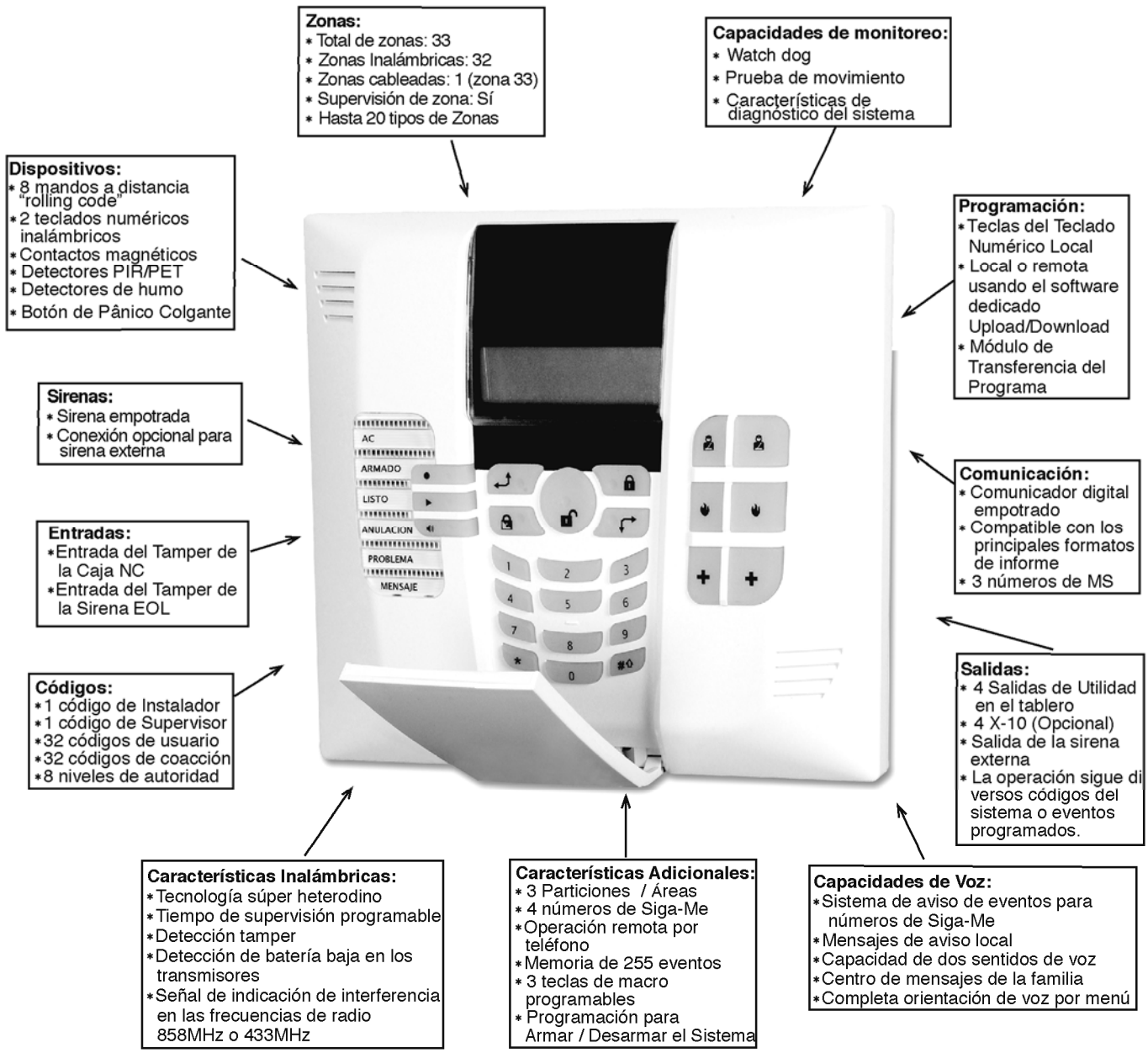


Figura 1-2: Características del GTi

Especificaciones Técnicas

Las siguientes especificaciones técnicas son aplicables al **GTi**:

Características Eléctricas	
Energía del Sistema	220\110VAC, Transformador externo 1500mA, 9VAC
Consumo de Corriente (Reserva / Máximo)	250 mA reserva / 1200 mA máximo
Batería de Reserva	6 x 1.5VDC Tamaño AA, Alcalina o 6 x 1.2V Tamaño AA, células recargables
Salidas de Relé	2 x 3 Amps 24 VDC salidas programables de relé
Salidas del Transistor	2 x 70mA transistores (Colector Abierto)
Fuerza Auxiliar	9V DC @ 200 mA máximo
Sirena/LS(Externa) Salida de Sirena	9V DC @ 500mA máximo
Intensidad de Timbre interno	90 db /30 cm
Temperatura de Operación	0°C a 55°C (32°F a 131°F)
Características Físicas	
Dimensión	24 cm x 19 cm x 4.8 cm
Peso (con baterías)	0.970 Kg
Características Inalámbricas	
Inmunidad a RF	20V/m 80MHz a1GHz
Frecuencia	74900: Configuración básica, 868.65 MHz 74901: Configuración completa, incluyendo voz, 868.65 MHz 75900: Configuración básica, 433.92 MHz 75901: Configuración completa, incluyendo voz, 433.92 MHz

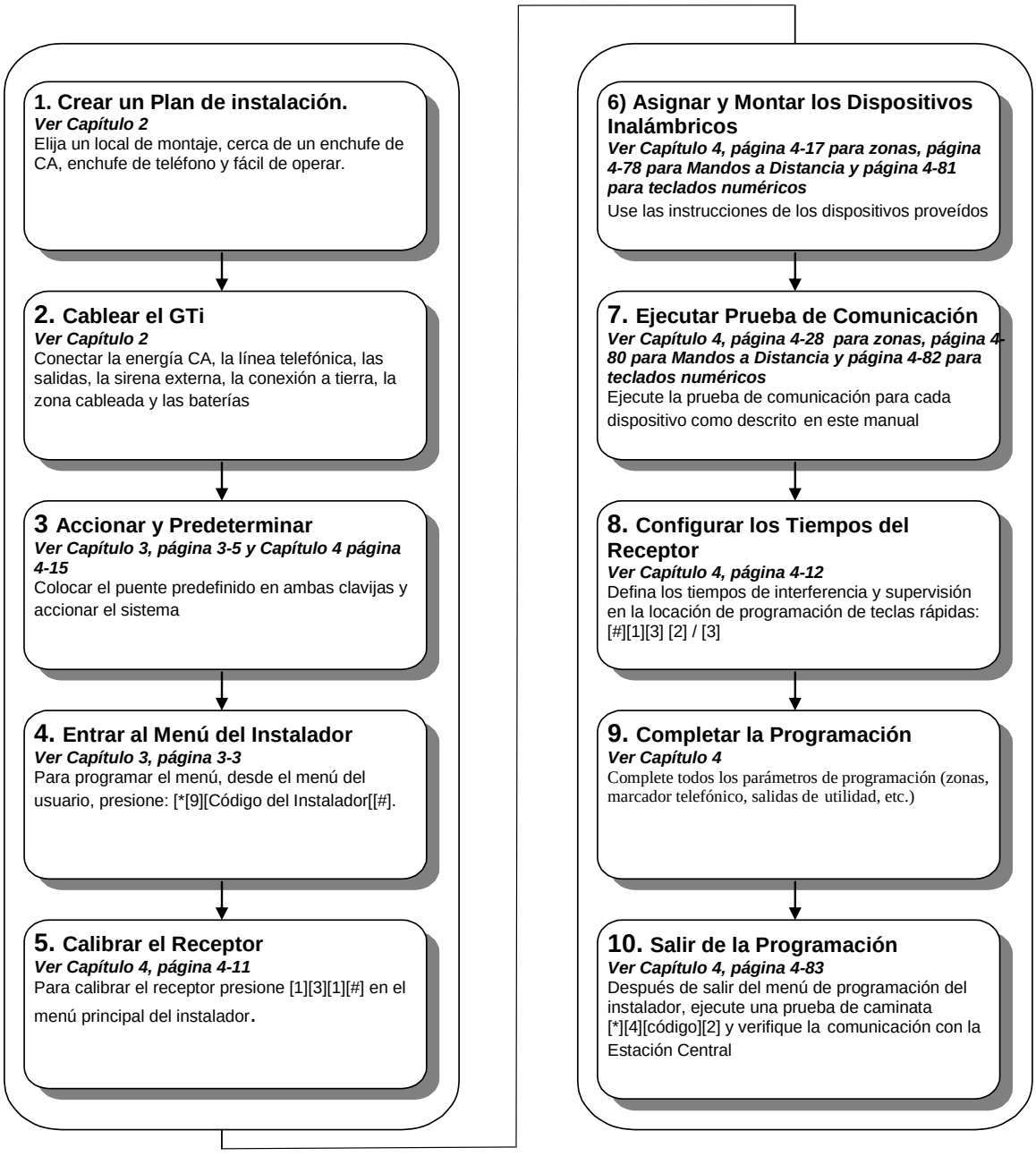
Capítulo 2: Instalando el GTi

Este capítulo cubre los procedimientos de instalación del **GTi**, como sigue:

- **Pasos para Instalación del GTi,** abajo
- **Componentes del GTi,** página 2-2
- **Montando el GTi**, página 2-3
- **Cableando el GTi**, página 2-6

Pasos para Instalación del GTi

El siguiente flujo de trabajo ilustra el método recomendado para la instalación del GTi. Una descripción detallada de cada paso es proveída en las secciones siguientes de este manual.



Componentes del GTi

La ilustración abajo presenta los componentes internos cuando el panel frontal es separado de la placa trasera.

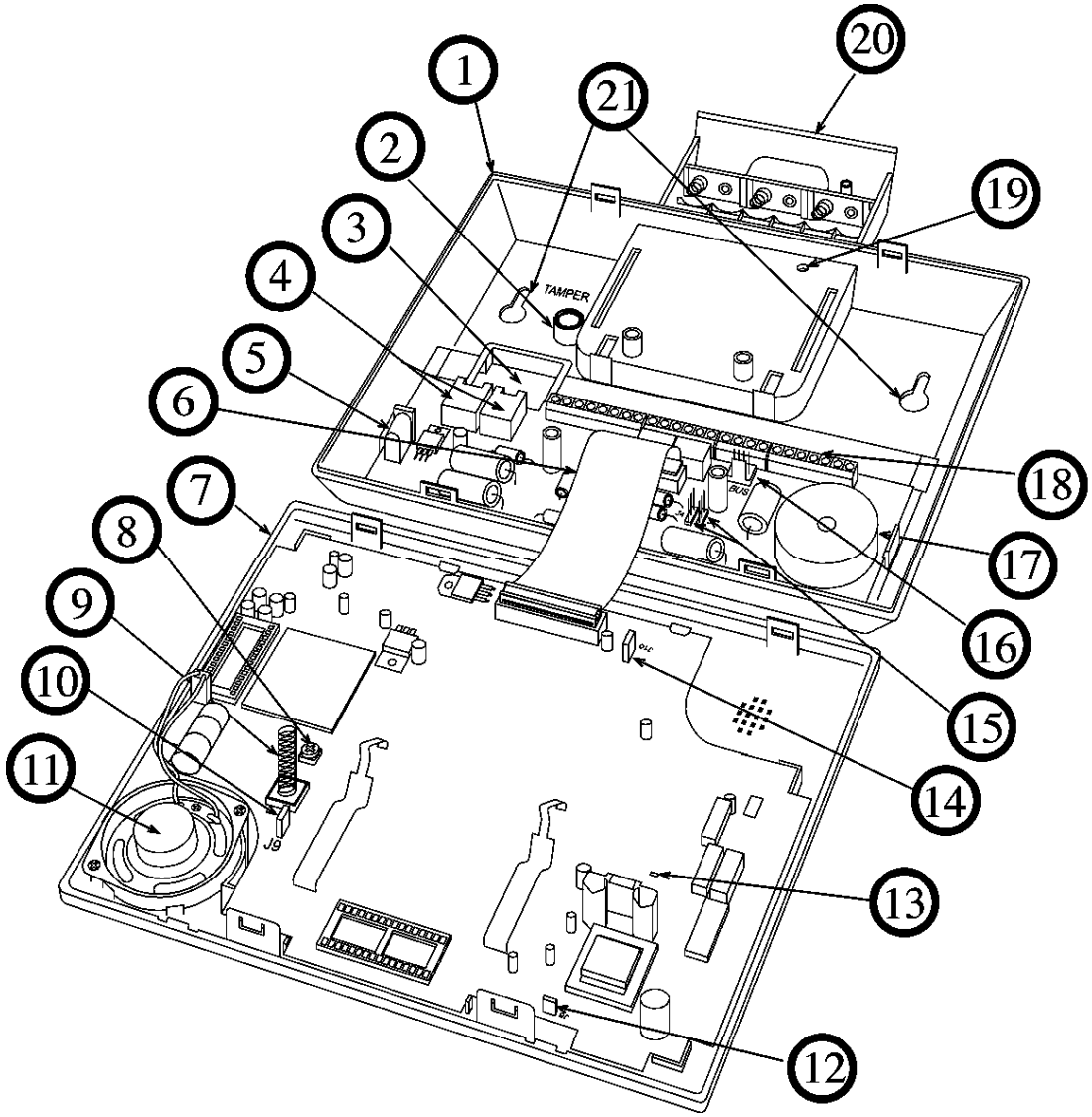


Figura 2-1: Esquema de los Componentes Internos del GTi

1. Panel trasero
2. Cubierta del tamper
3. Agujero para acceso de los cables
4. Conectores del teléfono (opcional)
5. Conector CA (opcional)
6. Cable Plano de Cinta
7. Panel frontal
8. Ajustador de la luz de fondo del LCD
9. Resorte del tamper
10. Puente predeterminado (J9)
11. Altoparlante
12. Puente para restauración de CA (J6)
13. Led de línea telefónica
14. Puente para Batería Recargable (J10)
15. Puente para Salidas de Utilidad (J4, J5)
16. Conector del BUS (J1)
17. Sirena interna zumbador
18. Bloque de la terminal principal
19. Tornillo de apriete de la batería
20. Solapa para colocación de baterías
21. Agujeros para Montaje en Pared

Montando el GTi

Eligiendo el local de montaje

Antes de armar el **GTi**, estudie necesidades cuidadosamente a fin de elegir el lugar exacto de la unidad para la mejor cobertura posible y fácilmente accesible a los eventuales usuarios del sistema de alarma.

El lugar de montaje del **GTi** debe ser:

- ✦ Tratar de ubicar el sistema centralmente, lo más cerca posible de los transmisores.
- ✦ Cerca de un enchufe de CA continuo.
- ✦ Cerca de un enchufe de teléfono.
- ✦ Lejos de fuentes de interferencia, incluyendo:
  - ❖ Luz solar directa o fuentes de calor
  - ❖ Ruidos eléctricos como ordenadores, televisores etc.
  - ❖ Grandes objetos de metal, que pueden bloquear la antena.
- ✦ En un lugar donde la alarma puede ser escuchada durante el modo de armado parcial.

Montaje del GTi en la Pared

El **GTi** consiste en dos partes (panel frontal y panel trasero). Ha de ser montado en la pared, usando las herramientas adecuadas, tal como se describe abajo.

➢ **Para montar el GTi en la Pared:**

1. Separar los dos partes como sigue:

- ❖ Remueva el tornillo cierre del bastidor ubicado hacia el fondo de la unidad.
- ❖ Presione las dos aletas de fijación el en fondo de la unidad (ver figura 2-2).

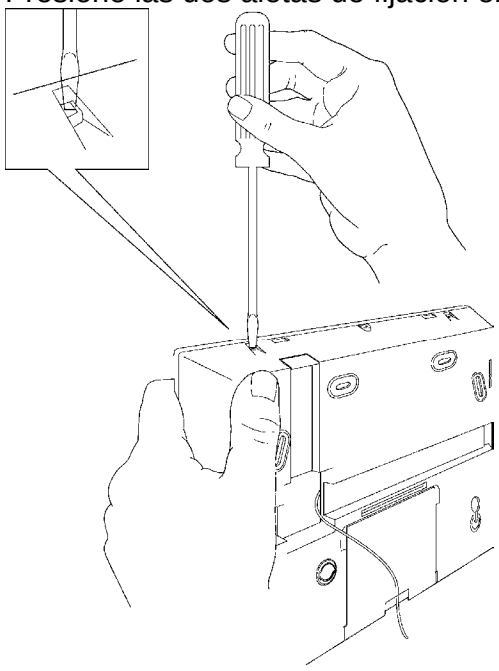


Figura 2-2: Abriendo el bastidor del GTi

- ❖ Sostenga suavemente el panel delantero de ambos lados, tire de él hasta un ángulo de 45° y deslícelo hacia el frente para liberar el panel delantero de las dos aletas de fijación en la parte superior de la unidad, ver figura 2-2. (NO abra la tapa frontal a un ángulo más grande para no romper las dos aletas en la parte superior)

2. Desconecte el cable de cinta plano, dejando el cable plano conectado al panel delantero.
3. Tire de la cubierta de la batería de **GTi** hacia afuera (Ver figura 2-1)
4. Libere las aletas de retención del panel trasero (ver Figura 2-3) ubicadas en ambos lados del PCB y retire el PCB suavemente.

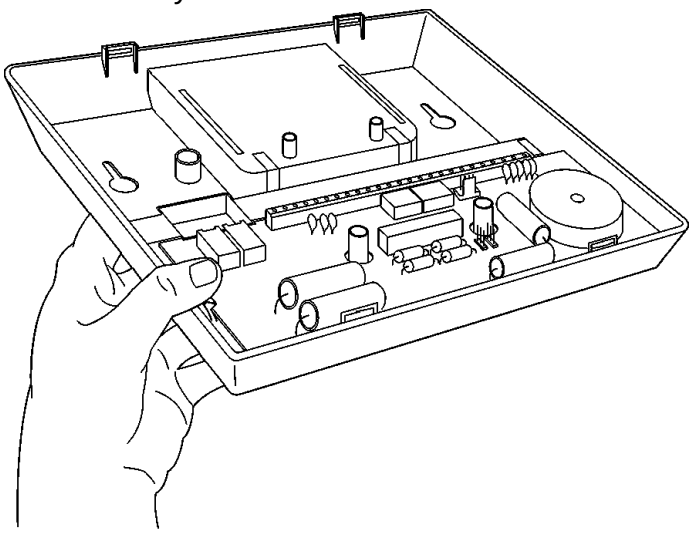


Figura 2-3: Liberando el PCB

5. Sostenga el panel trasero contra la pared como una plantilla y marque las localizaciones para los agujeros de montaje (6 agujeros de montaje están disponibles).
6. Perfore los agujeros de montaje deseados y coloque las anclas del tornillo. Al unir la caja a la pared, se recomienda utilizar tornillos de 4.2″mm, 32mm de largo (DIN 7981 4.2X32 ZP)
7. Abra los agujeros pre-marcados para entrada del cable en el panel posterior e inserte los hilos y cables a través de la abertura de cables (incluyendo el cable de CA y el cable del teléfono), ver figura 2-4.

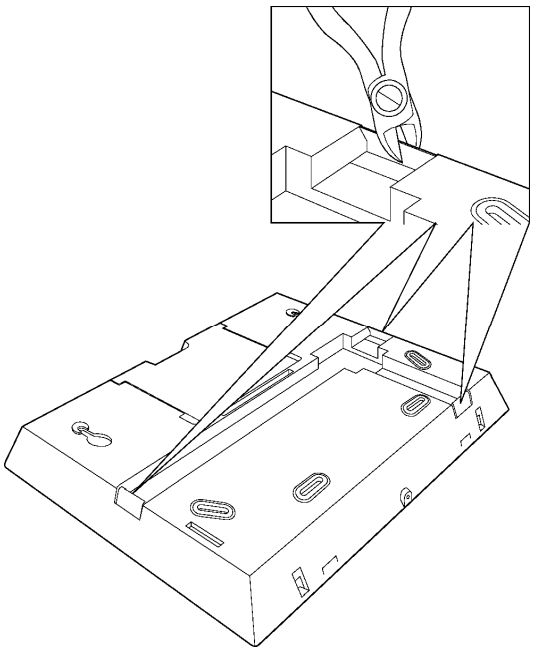


Figura 2-4: Abrir los agujeros pre-marcados para cables

8. Ajuste el conmutador del Tamper (usando un destornillador plano) según su configuración preferida.
   - **Configuración solamente de caja** – Dispara el tamper cuando la caja es saboteada.
   - **Configuración Caja y Pared** – Dispara el tamper cuando la caja o el montaje en pared son saboteados.

9. Monte la unidad trasera a la pared usando los tornillos.
10. Conecte los cables deseados al bloque de terminales del panel posterior según lo ilustrado en el Diagrama de Cableado del GTi, en la página 2-6.
11. Si lo desea, antes de cerrar la unidad:
    - ❖ Configure los puentes como se describe en la página 2-11.
    - ❖ Ajuste el contraste del LCD como se describe en la página 2-12.
    - ❖ Cierre cubierta de la batería (después de colocar las baterías) y cierre el tornillo de fijación de la batería (si se requiere).
12. Después de que las conexiones del cableado hayan sido hechas, retorne el PCB a su lugar y reconecte el cable de cinta al panel frontal.

⚠ **IMPORTANTE:**

Antes de conectar el **GTi**, asegúrese de que la conexión a las redes de alimentación, o la batería esté desconectada.

13. Cierre las dos partes del panel como sigue:
    - ❖ Encaje el panel delantero en las aletas superiores de las ranuras apropiadas en el panel trasero. Preste atención a la colocación del resorte del tamper (ver figura 2-5).
    - ❖ Empuje el botón del panel delantero sobre el panel trasero de manera que las aletas de fijación en la parte inferior lo sostengan.

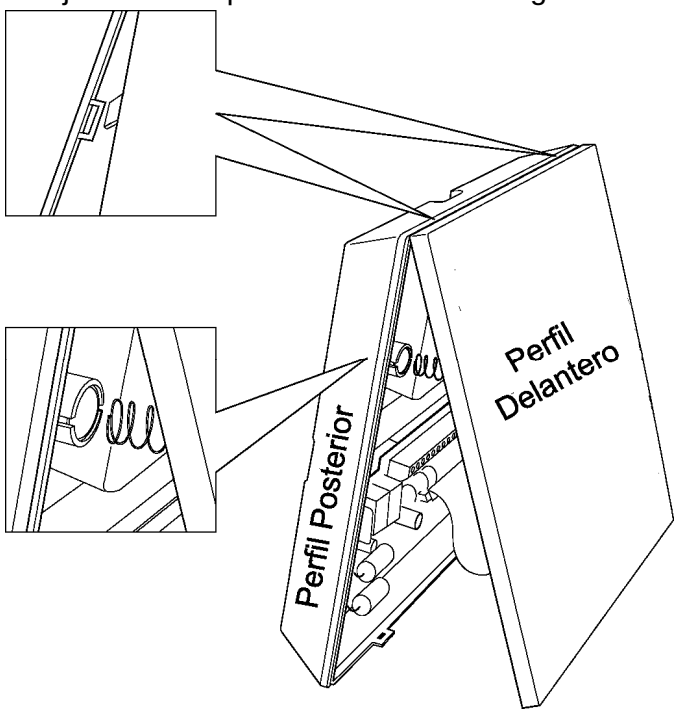


Figura 2-5: Aletas de Fijación y Resorte del Tamper

- ❖ Reate el tornillo de fijación del estuche situado en el fondo.

⚠ **IMPORTANTE:**

Descargando Electricidad Estática: Observe por favor que es importante descargar la electricidad estática que pudo haberse acumulado en su cuerpo antes de que usted toque un circuito. Para hacer esto, toque la tierra.

Siguiendo Regulaciones Locales: Asegúrese de seguir las regulaciones locales con respecto a la protección contra incendios, instalación eléctrica, contaminación del ruido, y a la instalación de los sistemas de seguridad.

Cableando el GTi

Este paso explica los diversos procedimientos de cableado y conexión que deben ser ejecutados al cablear el **GTi**, como sigue

⚠ **IMPORTANTE:**

Antes de conectar el **GTi**, asegúrese de que la conexión a las redes de alimentación, o la batería esté desconectada.

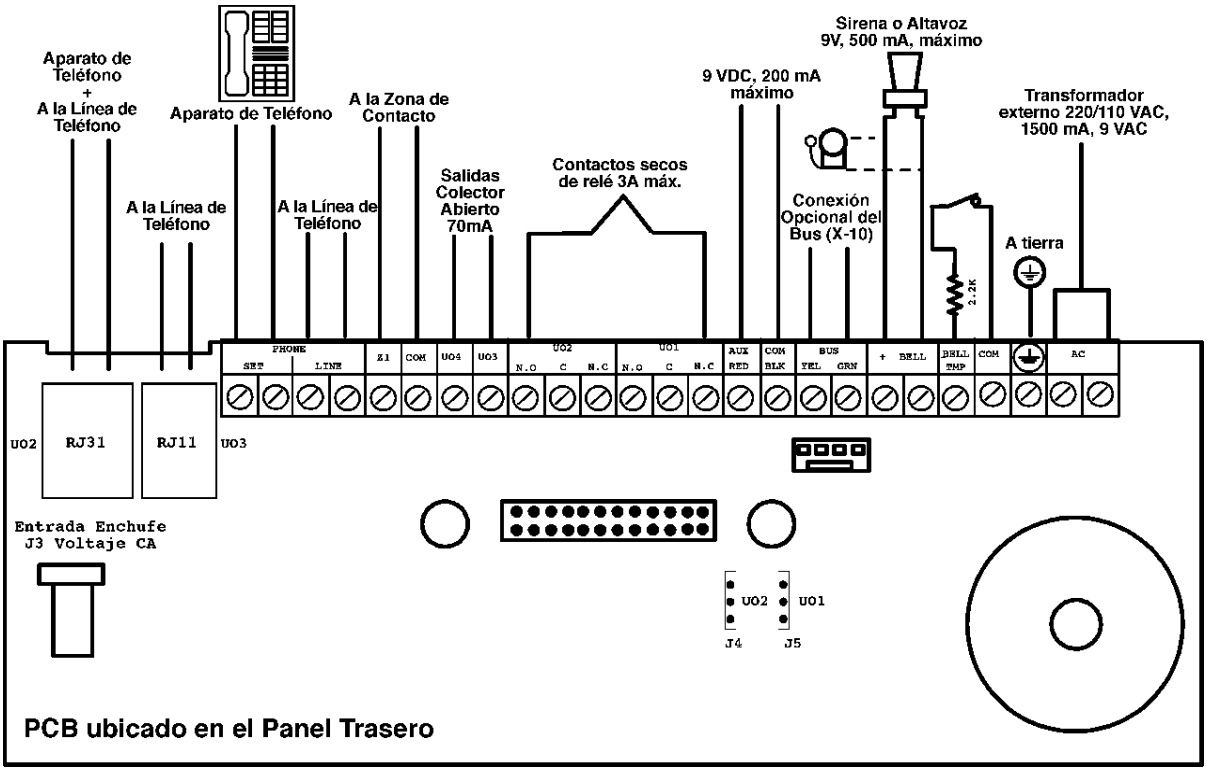


Figura 2-6: Diagrama de Cableado del GTi

Conectando Alimentación CA

El **GTi** es accionado por un transformador de seguridad aprobada 220/110VAC hasta 9VAC 1500 mA (proveído, accesorio número 1ACA230V9V de GARDTEC para 220 VAC hasta 9VAC).

1. Conecte el transformador a una fuente CA y al conector CA (opcional) o a las terminales CA.

NOTAS:

No conecte el transformador con una fuente de alimentación hasta que usted haya terminado todo el cableado.

Si usted quita energía de la unidad (CA y batería), espere por lo menos 10 segundos antes de reaplicar la energía.

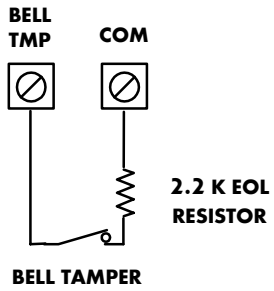
Conectando las Líneas Telefónicas

Conecte el sistema a una línea telefónica si el sistema es supervisado o una conexión remota a un número de siga-me es requerida.

1. Conecte la línea telefónica entrante con los terminales **PHONE LINE** o al conectador enchufable opcional RJ11 marcado como U3. (ver figura 2-1).
2. Conecte cualquier teléfono en las premisas a los terminales **PHONE SET** o al conectador enchufable opcional RJ31 marcado como U2 - Línea y Configuración (ver figura 2-1).

Cableado del Tamper de la Sirena

Conecte el tamper de la sirena a los terminales BELL TMP y COM en el bloque de terminales del PCB usando una resistencia 2.2 KΩ.



⚠ **NOTA:**

El tamper de la Sirena será indicado solamente si el parámetro del sistema Sirena Externa, (tecla rápida [1][2][31]) está definido como Sí. Para más información, refiérase a la página 4-10.

Cableado de las Salidas de Utilidad

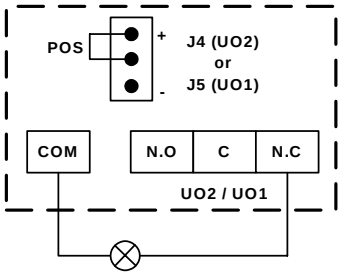
El **GTi** incluye 4 salidas de utilidad (2 x 24VDC 3Amps relés, 2 x 13.8 VDC 70 mA transistor). Estas salidas ayudan a operar los dispositivos externos en respuesta a un número de actividades del sistema relacionadas con las alarmas, zonas, particiones, eventos generales del sistema, acciones de un usuario en particular o eventos programados basados en el reloj interno del sistema.

➢ Para cablear las Salidas de Relé (SU1- SU2)

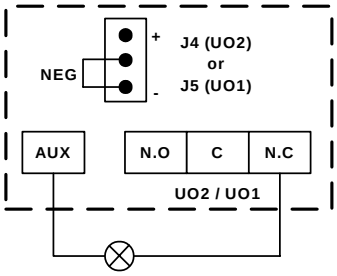
Las conexiones de las salidas de relé SU1 y SU2 dependen de las configuraciones de los puentes J5 y J4 consecutivamente, que determinan el comportamiento de las salidas. Conecte los dispositivos que usted quiere activar a las salidas SU1-SUO2, como sigue:

NOTA:

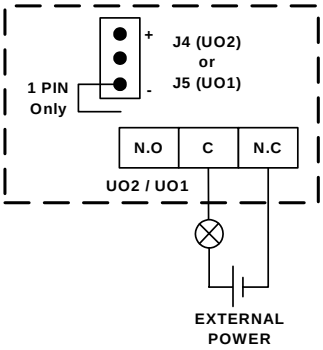
La máxima corriente para SUO1 y SU2 no debe exceder 200 mA en las configuraciones POS o NEG. En la configuración Solamente 1 PIN con una alimentación externa de energía, la máxima corriente para SU1 o SU2 no debe exceder 3 Amps.



***Positivo**: El terminal C en la SU1/SU2 recibe 9VDC*



***Negativo**: El terminal C en la SU1/SU2 recibe COM*



***Solamente 1 PIN**: SU1/SU2 se comportan como contactos secos*

➢ Para cablear las Salidas de Transistor (SU3-SU4)

Conecte la conexión positiva del dispositivo al terminal **AUX (+)** y la conexión negativa a los terminales de las SUs **(-)**.

Cableado de la Sirena Externa

El **GTi** es equipado con una sirena incorporada (ver figura 2-1). Si deseado, una sirena externa o un piezoacústico pueden ser conectados para alertar a los ocupantes y los vecinos con una fuerte sirena durante una alarma.

➢ Para cablear un acústico externo

1. Conecte los cables del acústico externo a los terminales BELL (+) (-). Asegúrese de observar la polaridad al conectar una sirena electrónica y/o sirenas polarizadas.
2. Ajuste el sonido a ser producido (Ver Capítulo 4, página 4-10, tecla rápida [1][2][32]) dependiendo del tipo de acústico.
   - ❖ Para un altavoz sin un conductor de sirena incorporado, el GTi produce un voltaje continuo u oscilante interrumpido.
   - ❖ Para una campana o sirena eléctrica, el GTi produce un voltaje estable de 9VDC o un voltaje lento, pulsante, dependiendo del tipo de alarma. Use un acústico de sirena clasificado de 9V 500mA máximo.

⚠ **AVISO:**

Para evitar Fallas del Bucle de la Sirena, si **NO** se hace ninguna conexión a los terminales BELL, conecte una resistencia de 2200Ω entre los terminales.

NOTAS:

Es importante definir el **parámetro control del sistema BELL/LS** correctamente. La posición varia dependiendo del tipo de acústico.

Si la salida de la sirena está sobrecargada (excede a 500mA) y se cierra, Usted debe desconectar todas las cargas de la salida por un período de por lo menos 10 segundos antes de volver a conectar cualquier carga a la salida auxiliar.

Conexión al Suelo (Tierra)

La conexión a tierra proporciona un grado de protección contra relámpagos e inducciones para cualquier equipo electrónico que, debido a relámpagos o a una descarga estática, podría presentar un mal funcionamiento permanente o general. La *conexión a tierra* ideal se considera que debe ser una *conexión a tierra unificada* en la cual un poste con cubierta de cobre de 8-pies, situado cerca de los postes de electricidad y de teléfono existentes, es enterrado en el suelo a varios pies de profundidad. Se emplean las herramientas adecuadas y abrazaderas para conectar eléctricamente cada uno de estos postes juntos, y después, al terminal de tierra del dispositivo a ser protegido.

Es posible utilizar una conexión eléctrica ya existente en la instalación si está lo suficientemente cerca del GTi. Al conectar el cableado de la conexión a tierra, emplee un cable sólido de calibre 14 [o de mayor tamaño (numéricamente *más bajo*)]. Mantenga este cable lo más corto posible y no lo lleve por conductos, ni por espiral, ni lo doble bruscamente, o lo tenga junto a otro cableado. Si tiene que doblarlo o cambiar su dirección, debe tener un radio de por lo menos 8 pulgadas en el punto desde el que se dobla. En caso de duda, solicite la ayuda de un electricista autorizado especializado en este tipo de conexión a tierra.

➢ Para conectar al suelo (Tierra)

Conecte entre la terminal de tierra del GTi y una conexión de tierra eléctrica aceptable para que los dispositivos protectores transitorios del relámpago en este producto sean eficaces.

⚠ **IMPORTANTE:**

La conexión a tierra debe ser realizada según el Código Eléctrico Nacional local.

Conectando la zona cableada

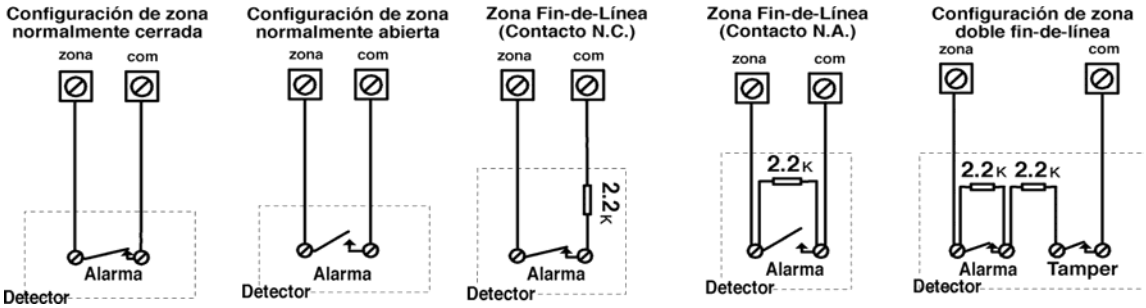
El **GTi** soporta 1 zona cableada - *Zona 33* que puede ser usada, por ejemplo, para conectar una llave de contacto. Conecte esta zona, usando cableado de par torcido o conductor de 4 cables.

El siguiente diagrama ilustra las distintas conexiones de zona:

NOTA:

La zona cableada no puede ser usada como zona de incendio.

Para una zona con un interruptor tamper, usted puede utilizar una Doble Resistencia Fin-de-Línea para ahorrar conexiones adicionales.



Conectando la Batería de Reserva

El **GTi** tiene 6 baterías de reserva que son usadas en caso de falta de alimentación principal. Las baterías pueden ser de dos tipos:

- **Recargable**: Tamaño AA, 1.2VDC células
- **No-recargable**: Tamaño AA, 1.5VDC Alcalina

IMPORTANTE:

Utilice solamente baterías proveída por GardTec (de Níquel Cadmio, recargables, célula cilíndrica 1.2V 800mA AA). No trate de utilizar un tipo distinto de baterías recargables; la falta en cumplir con la instrucción antedicha, puede dar lugar a daños al equipo.

PRECAUCIÓN:

Si van a ser utilizadas baterías recargables, verifique que el puente J10 esté posicionado en sus **DOS** pernos (ver página 2-11). La falta en cumplir con la instrucción antedicha, puede dar lugar a daños al personal y al equipo.

Para introducir las baterías de Reserva:

1. Tire el estuche de la batería del **GTi** hacia afuera.
2. Coloque las 6 baterías dentro del estuche de la batería. Preste atención a la polaridad de las baterías impresa en el estuche.
3. Retorne el estuche de la batería a su lugar.
4. Asegure el estuche de la batería con el tornillo de fijación (si requerido).
5. Después de haber concluido el cableado conecte el transformador en el enchufe de la pared.

NOTA:

Las baterías recargables deben ser cargadas por lo menos 12 horas para estar completamente cargadas . El problema “batería baja” debe desaparecer 4 minutos después de que la batería esté completamente cargada.

IMPORTANTE:

1. Al reemplazar las baterías, asegúrese de comprar siempre el mismo tipo. La falta en cumplir con esta instrucción, puede dar lugar a daños al personal y/o al equipo.
2. **PRECAUCIÓN**: Reemplazar una célula recargable con una batería no-recargable puede causar daños a menos que usted cambie el Puente ***BATERÍA RECARGABLE*** ubicado dentro del GTi.
3. Descarte las baterías usadas según las instrucciones apropiadas.

Terminal Auxiliar

Use los terminales **Alimentación Auxiliar AUX (+) COM (-)** para alimentar dispositivos que requieren una alimentación de 9VDC con un consumo de corriente máximo de 200mA.

NOTAS:

La energía total de las terminales **AUX** no debe exceder a 200mA.

Si la salida auxiliar está sobrecargada (exceden a 200mA) y se cierra, se debe desconectar todas las cargas de la salida por un período de por lo menos 10 segundos antes de volver a conectar cualquier carga a la salida auxiliar.

Cableado de los Módulos de Expansión del Bus (Opcional)

El **GTi** incluye provisión para el cableado de módulos de expansión opcionales. Esto se refiere al grupo de 4 terminales situadas en el bloque de terminales, marcados como AUX RED, COM BLK, BUS YEL y BUS GRN. Por ejemplo, para conectar el módulo de interfaz X-10 usted debe usar los terminales del BUS. Las conexiones para los módulos de expansión son de terminal a terminal, con cables de códigos de color, como sigue:

Terminal del BUS	Descripción
AUX RED	Rojo energía +12V para módulos de expansión del BUS
COM BLK	Negro 0V común para módulos de expansión del BUS
BUS YEL	Amarillo conexión de DATOS para módulos de expansión del BUS
BUS GRN	Verde conexión de DATOS para módulos de expansión del BUS

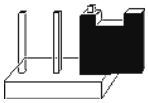
NOTA:

Para evitar una posible caída de voltaje utilice un cable conductor de 4-hilos con calibre de adecuado tamaño.

La extensión máxima de cable permitida es de 300 metros (1000 pies) para todas las ramas del BUS.

Configuración de los Puentes

El **GTi** es equipado con puentes internos. Use la tabla siguiente para configurar los puentes según la configuración deseada:

Puentes en el panel frontal	Posición	Función
PREDETERMI-NADO (J9)		Permite predeterminar el panel y restaurar el GTi a las configuraciones predeterminadas del fabricante. Posicione conector del puente sobre ambos pernos al reinstalar los valores prefijados en fábrica para la programación del Panel Principal (refiérase al *Capítulo 3, Programando el GTi)* o para la programación de la instalación usando el módulo Transferencia de Programa
	 (Predeter-minado)	Mantiene la configuración de la última programación e inhabilita la restauración del GTi a las configuraciones predeterminadas del fabricante. Posicione conector del puente predeterminado sobre un perno para protegerlo.
BATERÍA RECARGABLE (J10)		Permite carga continua de la batería. Use esta configuración al usar baterías **recargables**.
	 (Predeter-minado)	Deshabilita la carga de la batería. Use esta configuración al usar baterías **no-recargables**
RESTAURACIÓN DE CA (J6)		La Protección de Descarga de la Batería está SELECIONADA: Si ocurre una interrupción continua de la corriente CA, el GTi desconecta automáticamente la batería cuando el voltaje de su batería de reserva cae debajo de 6.3 VDC, para prevenir la "descarga total" que puede dañar la batería. **NOTA:** En esta posición el GTi no comenzará a operar desde una fuente de alimentación de batería, a menos que esté conectado primero a la alimentación principal
	 (Predeter-minado)	La Protección de Descarga de la Batería está OFF: La batería puede llegar a descargarse totalmente durante una interrupción continua de CA, y así el reemplazo de la batería puede ser necesario (no hay protección a una descarga a fondo). **NOTA:** En esta posición el GTi comenzará a operar desde una fuente de alimentación de batería si está conectado a la alimentación principal o no.
Puentes en el panel trasero	**Posición**	**Función**
SU1 (J5) **o** **SU2 (J4)**		Determina la conexión (comportamiento) de SU1 / SU2, ver la sección "Cableando la Utilidad de Salida" en la página 2-7. Predeterminado: **1 PIN**

Ajustando el Contraste del LCD

El GTi incluye un regulador de ajuste ubicado en el PCB del panel delantero, al lado del puente predeterminado (ver figura 2-1) que le permite ajustar el brillo y el contraste del display del LCD. Es recomendado ajustar el display del LCD después de haber activado el sistema, pero antes de unir las dos partes del panel al cerrar la unidad.

- **Para ajustar el contraste del LCD:**
  Usando un destornillador girando sobre el potenciómetro a la derecha o a la izquierda hasta alcanzar la intensidad deseada.

Capítulo 3: Programando el GTi

El diseño del GTi esta basado en un microprocesador y EEPROM (Electrical Erasable Programming Read Only Memory), que almacena sistema operativo, así como sus parámetros programables, sin depender de fuentes externas de energía.

- Este capítulo explica las opciones de programación del **GTi**, como usar los elementos del teclado numérico y fundamentos a respecto de la programación a través de las teclas. Usted puede programar el sistema en cualquier momento, incluso antes de instalarlo. Todo lo que usted necesita es aplicar temporalmente energía a la unidad.

Para información detallada sobre cada opción de Programación, refiérase al *Capítulo 4, Usando los Menús de Programación del Instalador.*

Opciones de Programación del GTi

El **GTi** puede ser programado local o remotamente. A continuación las opciones de programación del **GTi**:

- **Operación local usando las Teclas numéricas y el Display del LCD:** Son proveídas instrucciones en la página 3-4.
- **Módulo de Transferencia de Programación [Program Transfer Module (PTM)]:** (p/n 77023) El PTM es una pequeña placa de circuito en la que se puede transferir y almacenar una copia de la configuración del GTi así como traspasarla a cualquier instalación cuando se enchufa temporalmente a su conector BUS 4-cables. Para detalladas instrucciones refiérase a la página 3-7.
- **Upload/Download (U/D):** Este es un software que le permite programar el GTi desde un ordenador PC. Ofrece las siguientes dos alternativas:
  - Trabajar localmente, por medio de un ordenador portátil conectado al Panel Principal
  - Trabajar en un sitio remoto, comunicándose con el Panel Principal por medio de una línea telefónica y módem.

  Al usar el software Upload/Download, es necesario lo siguiente:
  - PC compatible IBM
  - Software Upload/Download (p/n 77024)
  - Cable y enchufe adaptador del BUS (p/n 77021) para conectar entre el puerto serial COM del PC y el conector J1 BUS del GTi (para uso en el local)
  - Módem con acceso a una línea de teléfono (para uso remoto). El módem recomendado por GardTec es el Hayes - OPTIMA 336.
  - Adaptador USB/485 para uso en el local (p/n 77020) para conectar en el puerto USB del PC y la conexión serial J1 del GTi. Para detalles adicionales, consulte al representante de soporte técnico de GardTec.

Usando los LEDs y las Teclas del GTi

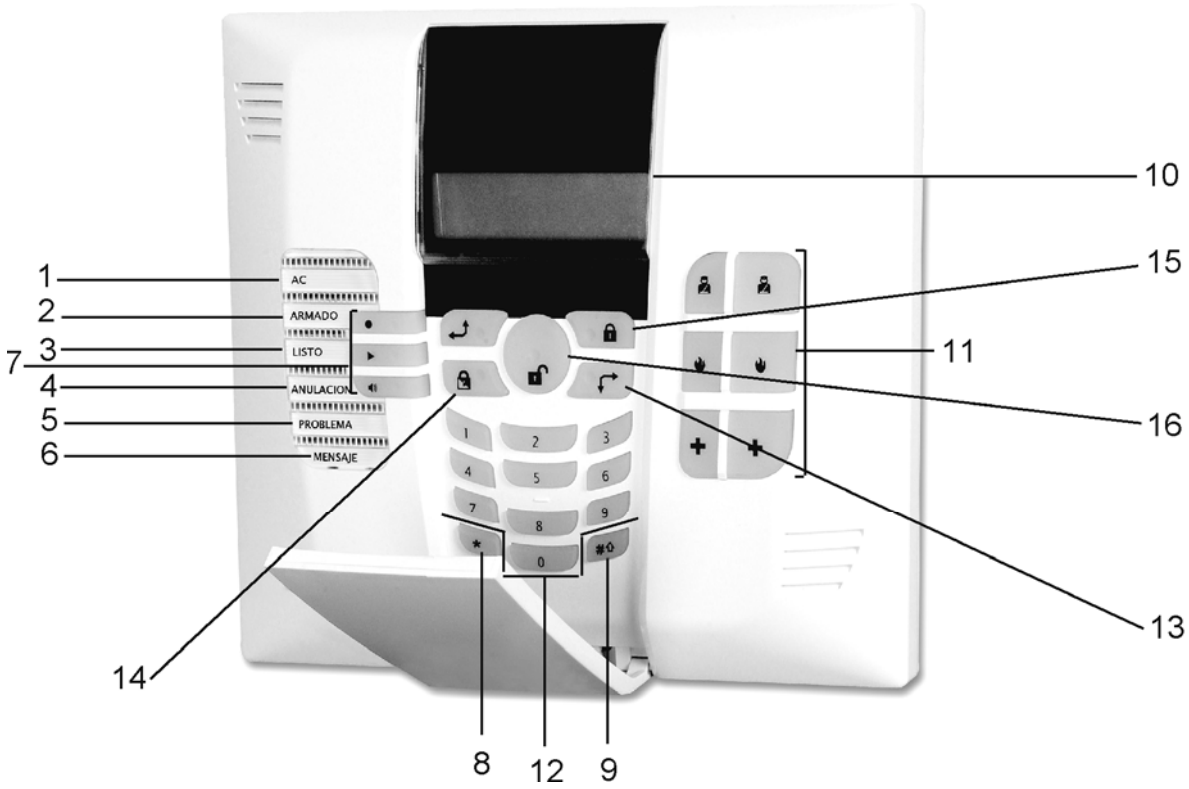
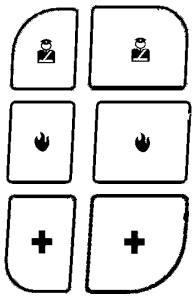
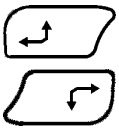


Figura 3-1: La Superficie del GTi

La superficie del GTi contiene seis indicadores LED, un display LCD y una variedad de teclas. Los LEDs tienen una indicación distinta durante el modo de programación de la indicación en el modo normal de operación. La indicación del LED en el modo normal de operación está descrita en el Manual del Usuario de GTi. La tabla siguiente describe los LEDs y los usos típicos de las teclas durante el modo de programación :

Elemento	Tecla / LED	Modo de Programación
1	❍ **LED AC**	❖ Parpadeo lento del LED = una sesión de programación activa
2	❍ **LED Armado**	Estos LEDs están desconectados (apagados) durante las operaciones de programación.
3	❍ **LED Listo**	
4	❍ **LED Anulacion**	
5	❍ **LED Problema**	
6	❍ **LED Mensaje**	
7		Estas teclas no funcionan durante las operaciones de programación
8		Use esta tecla para salir de la actual selección de programación y moverse para el próximo nivel superior en la jerarquía de programación.
9		Use esta tecla para introducir la información seleccionada en el sistema o para aceptar la actual selección y tener acceso al nivel inferior de opciones dentro de la jerarquía de programación.

Elemento	Tecla / LED	Modo de Programación
9		Use esta tecla para introducir la información seleccionada en el sistema o para aceptar la actual selección y tener acceso al nivel inferior de opciones dentro de la jerarquía de programación.
10	**Programa de Display del LCD**	El programa de display del LCD consiste de dos líneas. La línea superior muestra información sobre el modo principal de selección, y la línea inferior, muestra información y/o datos sobre una específica opción. Estos datos pueden ser cambiados por medio de una entrada en el teclado. Al programar, hasta 16-caracteres pueden ser insertados en una línea, si se requiere.
11		Estas teclas no funcionan durante las operaciones de programación
12	**0 hasta 9**	Use las teclas numeradas, **0** hasta **9**, para introducir números y/o caracteres especiales cuando etiquetando zonas, áreas y particiones. (Para información sobre como usar el teclado numérico para etiquete zonas, áreas y particiones, refiérase al *Capítulo 4, Usando los Menús de Programación del Instalador*
13		Presione cualquiera de estas teclas para moverse entre los niveles de las funciones de programación. Estas teclas también cambian la posición del cursor que parpadea. Al editar una selección, el cursor se mueve para la derecha o izquierda, respectivamente.
14		Use esta tecla para moverse hacia adelante entre las elecciones de programación dentro de una selección.
15		Use esta tecla para moverse hacia atrás entre las elecciones de programación dentro de una selección.
16		Esta tecla no funciona durante las operaciones de programación

Programación del Instalador desde las Teclas del GTi

Esta sección explica como usar las teclas del GTi para tener acceso al menú de Programación del Instalador, así como para restaurar la programación predeterminada del fabricante, tal como se describe en las siguientes secciones:

- **Acceso al Menú de Programación del Instalador**, abajo
- **Restaurar las Definiciones de Programación Predeterminadas por el Fabricante**, página 3-5
- **Tiempo Agotado en el Teclado Numérico**, página 3-6

Acceso al Menú de Programación del Instalador

Esta sección describe como tener acceso al menú de Programación del Instalador después que el Panel Principal haya sido predeterminado, así como tener acceso a él desde el modo de operación regular.

➢ **Para tener acceso el Menú de Programación del Instalador :**

1. En el modo de operación regular presione *.
   Nota: cuando usted activa el sistema por primera vez, el display del modo de operación regular será :

   ```
   GTi:
   --:-- ... .. ...
   ```

2. Después de presionar * el teclado numérico muestra la primera opción de **Funciones del Usuario**, como sigue:

   ```
   FUNC. USUARIO:
   1)ANULAC ZONA  ↓
   ```

   Presione **[9]** para seleccionar la opción **Instalador** o use la tecla ↵. El teclado numérico muestra la primera opción, como sigue:

   ```
   INSTALADOR:
   1)PROG.COMPLETO  ↓
   ```

3. Presione [1] para entrar al menú completo de programación. El display le pide el código de Instalador, como sigue:

   ```
   Código Instal:
        _
   ```

4. Introduzca el Código de Instalador predeterminado: **[0][1][3][3]**
   El código aparece como **** en el display del LCD:

   ```
   Código Instal:
        ****
   ```

5. Presione #. El siguiente mensaje aparece:

   ```
     INSTALACIÓN
   POR FAVOR ESPERE
   ```

   Aparece la primera opción principal del menú de Programación del Instalador, como sigue:

Aparece la primera opción principal del menú de Programación del Instalador, como sigue:

```
PROGRAMANDO:
1)SISTEMA          🡻
```

El LED Power empieza a parpadear lentamente en este momento, indicando que se ha entrado en una sesión de programación.

Las principales opciones del menú de Programación del Instalador están disponibles, como sigue:

[1] Sistema
[2] Zonas
[3] Salidas
[4] Códigos
[5] Marcador Telef.
[6] Códigos de Informe
[7] Mando a distancia
[8] Teclados Numéricos
[0] Salida del Programa

Cada una de las opciones principales del menú de Programación del Instalador le permite tener acceso y programar todas las opciones del GTi. Cada opción es también descrita en detalles en el *Capítulo 4, Usando los Menús de Programación del Instalador.*

Restaurar las Definiciones de Programación Predeterminadas por el Fabricante

Puede ser útil poder remover todos los cambios realizados a la programación del Panel Principal y restaurar las configuraciones predeterminadas proveídas por el fabricante.

IMPORTANTE:

Antes de predeterminar el GTi usted debe habilitar el parámetro Habilitar / Deshabilitar Predeterminado que controla la autoridad para restaurar los valores predeterminados del fabricante. La opción **Predeterminada** para este parámetro, como definida por el fabricante es **Habilitar.** La tecla de programación rápida para este parámetro es [1][7] desde el menú principal de programación del instalador.

Si usted necesita programar este parámetro, acuérdese de salir del menú de programación del instalador, después de haber determinado su elección y guardado su selección.

➢ Para restaurar el GTi a los valores predeterminados del fabricante:

1. Asegúrese que el parámetro Habilitar / Deshabilitar Predeterminado está ajustado para **Habilitar** (El valor predeterminado proveído por el fabricante es Habilitar)
2. Desconecte toda la energía del GTi.
3. Abra la unidad del GTi y posicione el puente predeterminado J9, ubicado en el PCB en el panel frontal, en ambas clavijas.
4. Reconecte la energía al GTi. Todos los LEDs parpadean una vez y se escucha un largo pitido. El siguiente mensaje es presentado:

```
GTi:
--:-- ... .. ...
```

5. Reposicione el puente predeterminado J9 en una de las clavijas J9 (donde se queda por seguridad).
6. acceda al menú de programación del instalador tal como se describe en la página 3-4 y programe el sistema, según requerimientos.

NOTAS:

Acuérdese que el Código del Instalador ha sido restaurado al valor predeterminado por el fabricante [0][1][3][3].

7. Cuando terminar su programación, salga del menú de programación del instalador seleccionado **[0] Salida** desde el menú principal de programación del instalador. El display le advierte que guarde sus modificaciones, presentando el siguiente mensaje:

```
POR FVR, ESPERE
GRABANDO DATOS...
```

8. Confirme guardar los datos presionando la tecla #⇧. Un corto pitido suena y el siguiente mensaje es presentado:

```
DATOS GRABADOS
POR FAVOR ESPERE
```

9. Cuando la función es completada, la presentación pasa al modo de operación regular, como sigue**:**

```
GTi:
--:-- ...  ...
```

Si, al salir, el siguiente display aparece, esto significa que el puente predeterminado J9 **NO** está en posicionado en una clavija, y está erróneamente posicionado en ambas clavijas J9.

```
ACC TR PROG U/D
 NO ENCONTRADO
```

Tiempo Agotado en el Teclado Numérico

Si, pasados 15 minutos, durante la programación del instalador, no se introduce ningun valor mediante el teclado, el GTi producirá un aviso audible, que consiste de diversos pitidos en rápida sucesión, juntamente con el siguiente display:

```
 TIEMPO AGOTADO
PRES CUALQ TECLA..
```

Presionando cualquier tecla interrumpe el sonido de los pitidos. Para entrar de nuevo en el menú de Programación del Instalador, usted tiene que introducir su código de Instalador otra vez y presionar #⇧.

Usando el Módulo de Transferencia de Programación (Program Transfer Module - PTM)

El módulo de Transferencia de Programación (PTM) es usado para crear y aplicar plantillas estándares de programación.

Además, usted puede utilizar el PTM para volcar al GTi una programación creada previamente, en el momento de la puesta en marcha simplemente conectando alimentación al sistema.

➢ **Para crear una Plantilla de Programación copiando de un GTi programado:**

✦ Use un sistema GTi programado para crear una Plantilla de Programación a ser aplicada o otros sistemas GTi. La programación en el GTi está lista para ser copiada.

➢ **Para instalar una Plantilla de Programación en un sistema GTi:**

✦ Use una Plantilla de Programación existente en un PTM para instalar la programación en el sistema GTi.

➢ **Para copiar de un sistema GTi programado al PTM:**

1. Posicione el PTM en el conector J1 del BUS ubicado en el panel trasero del PCB, con el LED rojo **no** en dirección a la fila de terminales. El LED rojo parpadea lentamente.
2. Saque el enchufe del Puente Predeterminado J9 de su posición en una clavija y posiciónelo en las dos clavijas.
3. Tenga acceso al menú principal de Programación del Instalador, presionando * **[9] [1]** desde el modo de operación regular (ver página 3-4**)**.
4. Sin hacer ninguna modificación, salga del menú principal de Programación del Instalador presionando **[0]**. El LED en el módulo de Transferencia de Programación parpadea rápidamente, y el teclado exhibe lo siguiente:

   ```
   GUARDANDO DATOS
   EN ACCESORIO EE U/D
   ```

   Cuando el LED deja de parpadear rápidamente, el teclado sonará dos veces y mostrará lo siguiente:

   ```
   DATOS GRABADOS
   POR FAVOR ESPERE
   ```

   Entonces el display retorna al display del modo normal de operación.
5. Quite el PTM del conector J1 del BUS.
6. Posicione el puente J9 en una de las clavijas.
7. El PTM ahora tiene una copia de la configuración del GTi.

➢ **Para cargar la configuración almacenada del módulo de Transferencia de Programación a un GTi:**

1. Posicione el PTM en el conector J9 del BUS ubicado en el panel trasero del PCB, con el LED rojo **no** en dirección a la fila de terminales. El LED rojo parpadea lentamente.
2. Saque el enchufe del Puente Predeterminado J9 de su posición en una clavija y posiciónelo en las dos clavijas.
3. Quite momentáneamente toda alimentación del GTi (tanto de la red de CA como de la Batería).

4. Restaure la alimentación al GTi. Después de un momento, el LED del módulo de Transferencia de Programación parpadea rápidamente, indicando que la información está siendo copiada del PTM al sistema GTi.

   Cuando el LED deja de parpadear rápidamente, el GTi emite un pitido y retorna a su display al modo de operación normal.
5. Quite el PTM del conector J1 del BUS.
6. Posicione el Puente J9 en una de las clavijas.
7. Tenga acceso al menú principal de Programación del Instalador presionando **[9] [1]** desde el modo de operación regular (ver página 3-4).
8. Sin hacer ninguna modificación, salga del menú principal de Programación del Instalador presionando **[0]**. El siguiente display aparece: Confirme guardar los datos

   ```
      SI QUIERE
   GUARDAR DATOS? S
   ```
9. Presionando la tecla . Un corto pitido sonará y el siguiente mensaje será presentado:

   ```
   POR FVR, ESPERE
   GRABANDO DATOS...
   ```

   Entonces el teclado numérico retorna a su display del modo normal de operación, y la configuración del GTi ahora corresponde a del PTM
10. Reajuste su HORA y FECHA, que se han perdido cuando se quitó la alimentación. (Refiérase al *Manual del Usuario de GTi*).

Capítulo 4: Usando los Menús de Programación del Instalador

Este capítulo describe las opciones de programación y las funciones del GTi, así como el acceso directo a las teclas rápidas. Están presentados en una tabla de menús, y aparecen según su número, como sigue:

1 **Sistema**, página 4-2

2 **Zonas**, página 4-17

3 **Salidas**, página 4-34

4 **Códigos** página 4-41

5 **Marcador Telefónico** , página 4-48

6 **Códigos de Informes**, página 4-67

7 **Mando a Distancia**, página 4-78

8 **Teclados Numéricos**, página 4-81

0 **Salir de la Programación**, página 4-83

Convenciones del Menú de Programación del Instalador

Las páginas siguientes describen las opciones y funciones a que se puede tener acceso por medio de las teclas del GTi y como programarlas.

Recuerde que a estas opciones se accede desde el menú de Programación del Instalador, descrito en el *Capítulo 3, Programando el GTi*. Cada procedimiento también provee información sobre la programación del sistema usando las Teclas Rápidas relevantes.

Los encabezamientos de las columnas aparecen como sigue:

Encabezamiento de la columna	Descripción
Teclas Rápidas	Un acceso directo para programar una opción. Los accesos directos aparecen en secuencia numérica.
Parámetro	El nombre de la opción programada por selección.
Predeterminado	Predeterminado de fábrica. Los valores predeterminados han sido seleccionados cuidadosamente y son adecuados para la mayoría de los sistemas.
Rango	Donde sea aplicable, el rango de los posibles valores.

➢ **Para programar el sistema usando Teclas Rápidas:**

1. Entre al menú **Programación del Instalador** y seleccione la opción del menú principal a que quiere tener acceso (refiérase también al *Capítulo 3, Programando el GTi*).
2. Presione las **Teclas Rápidas** enumeradas en secuencia (de izquierda a derecha) para ubicar la opción que aparece en la columna **Parámetro** y después presione #⇧.

NOTA:

Al programar opciones en secuencia, la tecla * puede ser usada para volver al nivel anterior y la tecla 🔒 para alternar entre las opciones.

1 Sistema

El menú del Sistema provee acceso a submenús y a sus parámetros relacionados que son usados para fijar la configuración de programación aplicables a todo el sistema.

Después de tener acceso al menú Sistema desde el menú de Programación del Instalador, como descrito en esa sesión, usted puede tener acceso a los siguientes submenús:

1 1 **Definir Tiempo**, página 4-3

1 2 **Control del Sistema**, página 4-4

1 3 **Receptor**, página 4-11

1 4 **Ajuste del Reloj**, página 4-12

1 5 **Etiquetas del Sistema**, página 4-13

1 6 **Sonido de Tamper**, página 4-15

1 7 **Puente Predeterminado (Default)**, página 4-15

1 8 **Información de Servicio**, página 4-16

1 9 **Versión del Sistema**, página 4-16

➢ **Para tener acceso al menú Sistema:**

✦ Del menú de Programación del Instalador, presione **[1]**, o presione la tecla ↵ o ↱ hasta encontrar el número de opción **[1] Sistema** y después presione #⇧. El primer submenú (DEFINIR TIEMPO) aparece:

```
PROG.SISTEMA:
1)CRONOMETROS  ↓
```

Usted está ahora en el menú Sistema y puede tener acceso a los requeridos submenús como se describe en las secciones siguientes.

[1] [1] Sistema: Definir Tiempo

El menú Definir Tiempo contiene parámetros que especifican la duración de una acción.

➢ **Para tener acceso al menú Definir Tiempo:**

1. Entre en el menú Sistema, como descrito en la página 4-2.
2. Del menú Sistema, presione **[1]** para entrar en las opciones del menú Definir Tiempo. Aparecerá el siguiente display:

```
CRONOM.SISTEMA:
1)RETARDO 1 S/E ↓
```

3. Entre y configure los parámetros en el menú Definir Tiempo, como sigue:

Sistema: Definir Tiempo

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
[1] [1] [1]	**Tiempo Entrada-Salida 1**		
	Retardos Entrada / Salida (Grupo 1).		
[1] [1] [1] [1]	**Tiempo Entrada 1**	30 segundos	1-255 segundos
	Duración de Retardo de Entrada del Grupo 1.		
[1] [1] [1] [2]	**Tiempo Salida 1**	45 segundos	1-255 segundos
	Duración de Retardo de Salida del Grupo 1.		
[1] [1] [2]	**Tiempo Entrada-Salida 2**		
	Retardos Entrada / Salida (Grupo 2).		
[1] [1] [2] [1]	**Tiempo Entrada 2**	45 segundos	1-255 segundos
	Duración de Retardo de Entrada del Grupo 2..		
[1] [1] [2] [2]	**Tiempo Salida 2**	60 segundos	1-255 segundos
	Duración de Retardo de Salida del Grupo 2.		
[1] [1] [3]	**Tiempo Corte Sirena**	04 minutos	01-90 minutos
	Duración de sirena(s) exterior(es) durante la alarma.		
[1] [1] [4]	**Retardo de Sirena**	00 minutos	00-90 minutos
	El tiempo de retardo antes de que la sirena del teclado numérico y la sirena exterior operan después del comienzo de una alarma.		
[1] [1] [5]	**Retardo CA Off**	30 minutos	0-255 minutos
	En caso de pérdida de alimentación CA, este parámetro especifica el periodo de retraso antes de informar el evento o operar la Salida de Utilidad. Si el tiempo de retardo es fijado en **0** (cero), no habrá tiempo de retardo.		

Sistema: Definir Tiempo

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 1 6	**Retardo Corte Línea Telefónica**	04 minutos	01-20 minutos
	En caso del corte de una línea telefónica, este parámetro especifica el periodo de retraso antes de registrar el evento en el registro de eventos o activar la Salida de Utilidad.		
1 1 7	**Confirmar Ventana de Tiempo**	30 minutos	30-60 minutos
	Especifica el periodo de tiempo que inicia cuando una alarma es accionada por primera vez. Si una segunda alarma es accionada antes del término de la ventana de tiempo de confirmación, el GTi enviará una alarma confirmada a la Estación de Control		
1 1 8	**Iniciar Confirmación**	0 minutos	0-120 minutos
	Especifica que el GTi no puede iniciar un proceso de confirmación secuencial Hasta que este tiempo haya expirado. Este periodo inicia cuando se acciona el sistema y evita enviar alarmar confirmadas cuando una persona ha quedado accidentalmente encerrada en la instalación		

1 2 Sistema: Control del Sistema

El menú Control del Sistema contiene parámetros que controlan específicas operaciones del sistema.

➢ **Para tener acceso al menú Control del Sistema:**

1. Entre en menú Sistema, como descrito en la página 4-2.
2. Del menú Sistema, presione **[2]** para entrar en las opciones del menú Control del Sistema. El siguiente display aparece:

```
CONTROL SISTEMA:
01) ARMADO RAPI S ↓
```

3. Entre y configure los parámetros en el menú Control del Sistema, como sigue:

Sistema: Control del Sistema

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 2 01	**Armado Rápido**	SÍ	SÍ / NO
	SÍ: Elimina la necesidad de introducir un Código de Usuario al armar en modo PARCIAL o TOTAL.		
	NO: Se requiere un Código de Usuario válido al armar en modo PARCIAL o TOTAL.		
1 2 02	**SU Rápida**	SÍ	SÍ / NO
	SÍ: Un usuario puede activar la Salida de Utilidad sin necesidad de entrar el Código de Usuario.		
	NO: Se requiere un Código de Usuario para activar la Salida de Utilidad.		

Sistema: Control del Sistema

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 2 03	**Permite Anulación**	SÍ	SÍ / NO
	SÍ: Permite la anulación de una zona por usuarios autorizados del sistema después de entrar un Código de Usuario válido. **NO:** Anulación de zona NO permitido.		
1 2 04	**Rápida Anulación**	NO	SÍ / NO
	SÍ: Elimina la necesidad de un Código de Usuario válido para anulación de zonas. **NO:** Usuarios calificados deben entrar un Código de Usuario para anulación de zonas.		
1 2 05	**Problema de Código Erróneo**	NO	SÍ / NO
	SÍ: Un informe de Código Erróneo es enviado a la Estación Central después de tres sucesivos intentos de armado o desarmado, en los cuales un Código de Usuario incorrecto fue introducido. No se activa ninguna alarma sonora, pero aparece una indicación de problema en el teclado(s) numérico(s) del sistema. **NO:** Una alarma local sonará en las premisas.		
1 2 06	**Sonido de Sirena**	SÍ	SÍ / NO
	SÍ: Si una llave de control o un control remoto 'rolling code' o un Teclado inalámbrico es usado, un breve sonido ("chirp") es producido por la sirena(s) exterior(es) del sistema (al final del periodo Tiempo de Salida), como sigue: ✦ Un "chirp" indica que el sistema está armado. ✦ Dos "chirps" indican que el sistema está desarmado. ✦ Cuatro "chirps" indican que el sistema está desarmado después de una alarma. **NO:** Ningún sonido es producido.		
1 2 07	**Sirena 30 / 10**	NO	SÍ / NO
	SÍ: La sirena para de sonar por 10 segundos después de cada 30 segundos de operación. **NO:** La sirena opera sin interrupción.		
1 2 08	**Alarma de Corte de Teléfono**	NO	SÍ / NO
	SÍ: Activa las sirenas exteriores si la línea de teléfono es cortada o si el servicio es interrumpido por el tiempo definido en el parámetro **Retardo Corte Línea Telefónica**. (Refiérase a *Retardo Corte Línea Telefónica*, página 4-4.) **NO:** Ninguna activación ocurre.		
1 2 09	**Anulación de 3 Minutos**	SÍ	SÍ / NO
	SÍ: Anula todas las zonas automáticamente por 3 minutos cuando se restablece la alimentación a un sistema sin energía para permitir la estabilización de detectors de movimiento y/o incendio. **NO:** No ocurre anulación.		

Sistema: Control del Sistema

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 2 10	**Pánico Audible**	NO	SÍ / NO

SÍ: Cualquier sirena interna opera cuando una "Alarma de Policía" es iniciada en el teclado numérico o cuando una Zona de Pánico es activada.

NO: Ninguna sirena interior funcionará durante una “Alarma de Policía” del teclado, haciendo que la alarma sea realmente “silenciosa” (Pánico silencioso).

NOTA:

El sistema transmite también un informe de Pánico a la Estación Central.

1 2 11	**Zumbador-->Sirena**	NO	SÍ / NO

SÍ: Si ocurre una alarma cuando el sistema está armado en el modo PARCIAL, un zumbador suena durante 15 segundos antes que las sirenas empiecen a funcionar.

NO: Una alarma en el modo PARCIAL hace que las sirenas operen simultáneamente.

1 2 12	**Alarma Temporal de Incendio**	NO	SÍ / NO

SÍ: Durante una alarma de incendio, las sirenas producen un patrón de tres sonidos cortos seguido de una breve pausa.

NO: Durante una alarma de incendio, la cadencia de sonidos producida por la sirena es un patrón de 2 segundos ON, después 2 segundos OFF.

1 2 13	**Código Supervisor**	NO	SÍ / NO

SÍ: Solamente el usuario con Nivel de Autoridad de Supervisor puede cambiar todos los Códigos de Usuarios, así como la HORA y la FECHA.

NO: Usuarios con Niveles de Autoridad de Master y Manager pueden cambiar su propio Código, todos los códigos con Nivel de Autoridad inferior, así como la HORA y la FECHA.

1 2 14	**Interferencia Audible**	NO	SÍ / NO

Se refiere al parámetro **Tiempo de Interferencia**, descrito en la página 4-12.

SÍ: Una vez que el tiempo especificado es alcanzado, el GTi activa la sirena y envía un Código de Informe a la Estación Central. (Refiérase a *Problema de Interferencia,* página 4-74.)

NO: Igual que arriba, excepto que la sirena no funcionará.

1 2 15	**Tamper Técnico**	NO	SÍ / NO

SÍ: Es necesario introducir el Código de Instalador para rearmar una Alarma de Tamper). Por lo tanto, el rearme de la Alarma de Tamper requiere la intervención de la compañía de alarma. Sin embargo, el sistema puede todavía ser armado.

NO: Una Alarma de Tamper es rearmado corrigiendo el problema, sin necesitar la ayuda de la compañía de alarma.

Sistema: Control del Sistema

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 2 16	**Rearme Técnico**	NO	SÍ / NO

SÍ: Es necesario introducir el Código de Instalador para rearmar una partición en alarma, después que haya sido desarmada. Esto requiere la intervención de la compañía de alarma.

NOTA:

Antes de que el LED **LISTO** pueda ser encendido, todas las zonas dentro de la partición deben estar aseguradas.

NO: Una vez que la partición de la alarma haya sido rearmada, el LED **LISTO** se encenderá cuando todas las zonas estén aseguradas.

1 2 17	**Abortar Alarma**	NO	SÍ / NO

SÍ: Si se ha enviado una alarma erróneamente, es posible que la Estación Central también reciba un Código de Abortar Alarma, enviado posteriormente al Código de Alarma inicial. Esto acontece si un Código de Usuario válido es introducido para rearmar la alarma dentro de 90 segundos posteriores al inicio de la misma.

NO: No se enviará ningún Código de Abortar Alarma una vez que una alarma haya sido disparada.

1 2 18	**Reloj Verano / Invierno**	NO	SÍ / NO

SÍ: El GTi ajusta automáticamente su reloj de Hora del Día adelantándolo una hora en primavera (último Domingo de Marzo) y retrasándolo una hora en otoño (último Domingo de Octubre).

NO: No se hace ajuste automático de tiempo

1 2 19	**Armado Forzado por Llave**	SÍ	SÍ / NO

SÍ: Armado por Llave de Control es ejecutado en cualquier partición. Cualquier zona(s) abierta (no LISTA) en la partición será anulada automáticamente. La partición será entonces "armada forzada," y todas las zonas intactas serán capaces de producir una alarma

NO: La partición no puede ser armada usando una llave de control o una Tecla Digital hasta que todas las zonas abiertas (no LISTAS) estén aseguradas

1 2 20	**Pager (Busca personas)**	NO	SÍ / NO

Este parámetro tiene que ver con el uso de un pager alfanumérico de bolsillo con la opción de notificar al cliente cuando ocurre un evento. El número de teléfono del pager debe ser programado como uno de los dispositivos de Números Privados en las Funciones del Usuario de GTi.

SÍ: Cuando se hace una llamada, la información del evento aparece en el pager alfanumérico.

Los siguientes ejemplos y consejos aclaran la opción **SÍ**.

1. Entre el número de teléfono, como descrito en el *Manual del Usuario de GTi,* introduciendo la letra **[B]** (que instruye al marcador telefónico a esperar un periodo fijo de tiempo antes de proseguir).
2. Añada el número de la partición a la cual el Número Privado se refiere.
3. Los siguientes mensajes son enviados automáticamente al pager.

Sistema: Control del Sistema

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango

SE MUESTRA	SIGNIFICADO
1#	El sistema (o partición) está armado.
2#	El sistema (o partición) está desarmado.
3#	El sistema (o partición) está en modo de ALARMA.

En el ejemplo abajo, la primera columna muestra los caracteres que son añadidos después que se entra la letra **[B]**:

Caracteres Añadidos Después de la [B]	Si se Muestra	Significado
1	11#	Partición 1 está armada.
2	21#	Partición 2 está armada
3	33#	Partición 3 está en modo de ALARMA.

NO: El GTi solamente llama un pager durante una situación de alarma en la partición en que fue programado como un dispositivo de Número Privado. No habrá mejoras al mensaje estándar.

1 **2** **21** — **Preaviso de Armado** — SÍ — SÍ / NO

Se refiere a la operación auto armado / desarmado.

SÍ: Para cualquier partición(es) configurada para Auto Armado, una cuenta regresiva audible del Tiempo de Salida (aviso) empezará 4.25 minutos antes del armado automático. (Refiérase a la función del usuario Armado Diario en el *Manual del Usuario de GTi* para mayores detalles).

Durante este periodo, se escucharán los bips del Tiempo de Salida.

Se puede introducir un Código de Usuario Válido en cualquier momento durante la cuenta regresiva para retrasar el armado automático de la partición por 45 minutos.

Cuando una partición “auto armada” es desarmada, como se ha descrito anteriormente, no puede ser nuevamente armada automáticamente durante el presente día.

La extensión del aviso de 4.25 minutos no es aplicable para el armado automático en el modo PARCIAL.

NO: El Auto Armado se producirá en el tiempo designado para aquella partición(es) que hayan sido así programadas.

El Tiempo de Salida programado y cualquier señal audible ocurren como se esperaba.

1 **2** **22** — **Armado Batería Baja** — SÍ — SÍ / NO

SÍ: Permite que se arme el sistema cuando se detecta una condición de batería baja.

NO: No permite que se arme el sistema cuando se detecta una condición de batería baja.

Sistema: Control del Sistema

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 2 23	**Eng. Tamper**	NO	SÍ / NO

SÍ: Después de una alarma de Tamper, el sistema no está preparado para ser armado. Esto requiere la intervención de la compañía de alarma.

NO: Después de una alarma de Tamper ser restaurada, el sistema está listo.

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 2 24	**Display en Blanco**	NO	SÍ / NO

SÍ: Un minuto después de la última operación en el teclado, el sistema aparecerá en blanco. Después de presionar cualquier tecla, un mensaje de **Entrar Código** aparecerá**.** Después del código ser introducido, el display retorna al modo de operación normal.

NO: El display del teclado numérico funciona normalmente.

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 2 25	**Anulación de 24 Horas**	NO	SÍ / NO

SÍ: El usuario puede anular una zona de 24-horas.

NO: El usuario no puede anular una zona de 24-horas.

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 2 26	**Instalar IMQ**	NO	SÍ / NO

SÍ: Hace que los siguientes parámetros funcionen como sigue:

- **Anulación Auto Armado:** Si hay una zona abierta durante el proceso de Auto Armado, el sistema será armado, y una alarma sonará (a menos que la zona abierta esté cerrada)
- Una salida de utilidad definida como “Alarma de Auto Armado” (ver página 4-38) es activada**.**
- Una salida de utilidad definida como “Alarma de Pérdida de Zona” (ver página 4-38) es activada

NO: Hace que los siguientes parámetros funcionen como sigue:

- **Anulación Auto Armado:** Si el programa de Auto Armado arma el sistema y hay una zona abierta durante en proceso, la zona abierta será anulada y se armará el sistema.
- Una salida de utilidad definida como “Alarma de Auto Armado” (ver página 4-38) es desactivada.
- Una salida de utilidad definida como es activada ver página 4-38) es desactivada

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 2 27	**Autoridad / Partición del Supervisor**	SÍ	SÍ / NO

SÍ: Especifica que particiones y el nivel de autoridad permitidos de un usuario pueden ser cambiados por el Instalador (menú del Instalador) o por el Supervisor (menú del Usuario).

NO: Especifica que solamente el Instalador puede cambiar la partición y el nivel de autoridad de un usuario desde el menú de Programación del Instalador.

Sistema: Control del Sistema

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 2 28	**Parar Desarmar Números Privados**	SÍ	SÍ / NO

SÍ: Las llamadas a Números Privados son interrumpidas cuando las particiones son desarmadas por un Código de Usuario.

NOTAS:

Cuando una llave enclavada es activada, usted **solo** puede desarmar el sistema si liberar la llave.

Cuando el módulo Digital Avanzado de Voz está conectado al sistema, la característica **Parar Desarmar Números Privados** actúa como **NO** aunque esté definida como **SI**.

NO: Las llamadas a números privados continuaran haciéndose cuando las particiones son desarmadas por un Código de Usuario.

1 2 29	**Seguir Globales**	SÍ	SÍ / NO

SÍ: Especifica que todas las zonas (que están programadas para seguir el tiempo de retardo de Salida / Entrada) seguirán el tiempo de retardo de Salida / Entrada de cualquier partición armada.

NO: Especifica que todas las zonas (que están programadas para seguir el tiempo de retardo de Salida / Entrada) seguirán el tiempo de retardo de Salida / Entrada solamente de las particiones a que están asignadas.

1 2 30	**Área**	NO	SÍ / NO

Cambia la operación del sistema para Área en lugar de Partición, que a cada vez cambia solamente la operación de la zona común.

SÍ: Cuando seleccionado, los siguientes aspectos son relevantes:

- ✦ La zona común será armada después que cualquier partición sea armada.
- ✦ La zona común será desarmada solamente cuando todas las particiones sean desarmadas.

NO: Cuando seleccionado, los siguientes aspectos son relevantes:

- ✦ La zona común será armada solamente cuando todas las particiones sean armadas.
- ✦ La zona común será desarmada cuando cualquier partición sea desarmada.

1 2 31	**Sirena Externa**	NO	SÍ / NO

SÍ: Use esta opción cuando una sirena externa esté conectada al GTi. El GTi supervisa los terminales Bell (+)(-) y BELL TMP COM y anuncia problemas, eventos, alarmas e informes.
Para evitar problema de bucle de la Sirena, si no se hace ninguna conexión a los terminales Bell (+)(-), use un reóstato 2.2 K**Ω .**

Para evitar alarma de tamper, si no se hace ninguna conexión a los terminales BELL TMP COM use un reóstato 2.2 K**Ω** en su lugar.

NO: Use esta opción cuando ninguna sirena externa esté conectada al GTi**.** Los terminales Bell (+)(-) y BELL TMP COM del GTi no son supervisados. No habrá indicación de problema de bucle de la sirena o de alarma de tamper de la sirena si no se hace ninguna conexión a estos terminales.

Sistema: Control del Sistema

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 2 32	**Altavoz-No / Sirena-Sí**	NO	SÍ / NO

SÍ: (Para una campana o sirena eléctrica) Una 9 VDC es producida en los terminales Bell durante una alarma de robo o pánico. Un pequeño voltaje de pulsación es producido durante una alarma de incendio.

NO: (Para un altavoz sin conductor de sirena empotrado) El GTi produce un voltaje oscilante continuo para alarmas de robo y pánico y un voltaje oscilante interrumpido para alarmas de incendio.

1 3 Receptor

El menú Receptor contiene los parámetros que controlan el receptor del GTi.

➢ **Para tener acceso al menú Receptor:**

1. Entre en el menú Sistema, como se describió la página 4-2.
2. Del menú Sistema, presione **[3]** para entrar en las opciones del menú Receptor. El siguiente display aparece:

```
RECEPTOR:
1)CALIBRACION    ↓
```

3. Entre y configure los parámetros en el menú Receptor, como sigue:

Sistema: Receptor

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 3 1	**Calibración**		

Establece el nivel de umbral para indicación de interferencia, para eliminar falsas alarmas de interferencia.

Rango para el umbral de ruido: **00-99.**

1. Presione **[1]**. El siguiente display aparece, mostrando el nivel actual del umbral:

```
LIMIAR=01
RE-CALIBRAR?    N
```

Para ejecutar una nueva calibración automática, use la tecla para seleccionar **[S] SI**.

Después de terminado el proceso de calibración, el nuevo umbral de ruido es mostrado, como sigue :

```
LIMIAR=XX
NUEVO LIMIR =XX
```

2. Para confirmar el nuevo umbral, presione ,

-O-

Para cambiar el umbral manualmente, entre el nivel requerido y presione .

Sistema: Receptor

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
	NOTAS: Para asegurar que un nivel de ruido momentáneamente alto (debido a razones ambientales) **no** causará una alarma de interferencia, usted puede configurar el nivel del umbral para ser **más alto** que el nivel calibrado.		
1 3 2	**Tiempo de Interferencias**	NINGUNO	NINGUNO, 10, 20 o 30 segundos
	Especifica el periodo de tiempo que el modulo inalámbrico de GTi tolera frecuencias de radio no deseadas capaces de bloquear (interferir) señales producidas por los transmisores del sistema. Una vez alcanzado el tiempo especificado, el Panel Principal envía un Código de Informe a la Estación Central. (Refiérase a *Problemas de Interferencia*, página 4-74.) **Ninguno:** Ninguna interferencia será detectada o informada.		
	NOTA: Refiérase también a *Interferencia Audible,* página 4-74. Distintos sonidos serán producidos cuando se detectar interferencia, dependiendo del tiempo de Interferencia Audible definido.		
1 3 3	**Tiempo de Supervisión (S.V.)**	0 horas	0-7 horas
	Especifica con qué frecuencia el GTi hace un chequeo de señales de supervisión, identificando cada uno de los transmisores del sistema. El GTi genera una señal de problema local identificando la zona de cualquier transmisor desde el que no se recibió ninguna señal durante el intervalo especificado. Envía entonces un Código de Informe de Supervisión a la Estación Central. (Refiérase a *Códigos de Informe*: *Problema de Zonas*, página 4-70.)		
	NOTAS: **0** horas deshabilita la supervisión. Es recomendado fijar el tiempo de supervisión para un mínimo de **3** horas.		

1 4 Sistema: Ajuste del Reloj

El menú Ajuste del Reloj permite configurar la fecha y hora del sistema.

➢ **Para tener acceso al menú Ajuste del Reloj:**

1. Entre en el menú Sistema, como se describió en la página 4-2.
2. Del menú Sistema, presione **[4]** para entrar en las opciones del menú Ajuste del Reloj. El siguiente display aparece:

```
RELOJ SISTEMA:
1)HORA SISTEMA ↓
```

3. Entre y configure los parámetros del menú Ajuste del Reloj, como sigue:

Sistema: Ajuste del Reloj

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1 4 1	**Hora del Sistema**	00:00	HH:MM
	Permite ajustar la HORA actual (en el formato de 24-horas).		
1 4 2	**Fecha del Sistema**	ENE 01 2000 (SAB)	MM DD YYYY (DIA)
	Permite ajustar la FECHA actual. (Refiérase al *Capítulo 3, Programando el GTi*, para instrucciones sobre como usar el teclado.)		

1 5 Sistema: Etiquetas del Sistema

El menú Etiquetas del Sistema permite modificar las etiquetas que aparecen en el LCD que identifican las etiquetas del sistema y de las particiones.

Introduciendo una Nueva Etiqueta Usando las Teclas del GTi

Se puede dar otro nombre a las etiquetas que identifican zonas y particiones cambiando las etiquetas predefinidas. (**Partición 1**, **Partición 2**, etc.) para, por ejemplo, **Los Jones**, **Dep. de Ventas**, **el Supervisor Bedr** como sea apropiado.

➢ Para introducir una nueva etiqueta:

Use las teclas en el teclado para escribir caracteres según la tabla abajo. Presionando una tecla en particular alterna entre los caracteres disponibles de aquella tecla en la secuencia que aparece abajo, seguida de un espacio en blanco. El GTi permite un total de 74 caracteres (letras, números, y símbolos) para ser usados en el etiquetado.

NOTA:
La secuencia de datos de cada tecla en la tabla siguiente es apropiada solamente para la versión en Ingles.

TECLA	SECUENCIA DE DATOS														
1	1	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	
2	2	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	
3	3	!	' '	&	'	:	–	.	?	/	(	)			
4	4	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	K	l	m	
5	5	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	X	y	z	
6- 0	Cada una de estas teclas alterna entre escribir su número y un espacio en blanco.														
	Use esta tecla para moverse para adelante entre los caracteres disponibles.														
	Use esta tecla para moverse para atrás entre los caracteres disponibles.														
	Para mover el cursor para la izquierda.														
	Para mover el cursor para la DERECHA.														
	Para introducir una etiqueta completa en el sistema.														

El número de caracteres permitido para cada tipo de etiqueta varia, como sigue:

- **Etiqueta de Zona:** Hasta 15 caracteres
- **Etiqueta de Partición:** Hasta 12 caracteres
- **Etiqueta de Salida programable:** Hasta 12 caracteres
- **Etiqueta de Mensaje al Usuario:** Hasta 12 caracteres
- **Etiqueta de Información de Servicio:** Hasta 16 caracteres
- **Etiqueta de Nombre de Servicio:** Hasta 16 caracteres
- **Etiqueta de Sistema Global:** Hasta 16 caracteres
- **Etiqueta de Usuario:** Hasta 10 caracteres

➢ **Para tener acceso al menú Etiquetas del Sistema:**

1. Entre al menú del Sistema, como se describió en la página 4-2.
2. Del menú Sistema, presione **[5]** para tener acceso a las opciones del menú Etiquetas. El siguiente display aparece:

```
ETIQUETAS:
1)SISTEMA          ⬇
```

3. Entre y configure los parámetros en el menú Etiquetas del Sistema, como sigue:

Sistema: Etiquetas

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
[1] [5] [1]	**Sistema**	GTi	Cualquiera de los 12 caracteres
	Edita la etiqueta global (sistema) para ser vista durante las sesiones de Download.		
[1] [5] [2] **a** [1] [5] [4]	**Particiones 1 a 3**	Particiones 1 a 3	Cualquiera de los 12 caracteres

Particiones 1 a 3.

Ejemplo: El ejemplo abajo describe como editar cada etiqueta de partición.

PARA ASIGNAR EL NOMBRE *LOS JONES* A LA PARTICIÓN 1, SIGA ESTOS PASOS:

1. Presione **[1]** para la partición1 y presione [#⇧].
2. Presione la tecla **[2]** repetidamente hasta que aparezca en el display una **T**; presione la tecla [↵] una vez para mover el cursor hacia la derecha.
3. Presione la tecla **[4]** repetidamente hasta que aparezca en el display una **h**; de nuevo, presione la tecla [↵] para avanzar el cursor.
4. Presione la tecla **[4]** repetidamente hasta que aparezca en el display una **e** y presione la tecla [↵] para avanzar el cursor.
5. Presione las teclas **[6]**, **[7]**, **[8]**, **[9]**, o **[0]** para crear un espacio y presione la tecla [↵] para avanzar el cursor.
6. Presione la tecla **[1]** hasta que aparezca una **J**.
7. Use los elementos de este procedimiento para asignar las restantes Etiquetas a las Particiones.

[1] [6] Sistema: Sonido de Tamper

El menú Sonido de Tamper contiene parámetros que permiten fijar lo(s) sonido(s) que serán producidos por el GTi después de una violación del Tamper de una zona, de la caja del GTi, del teclado inalámbrico o cualquier otro dispositivo.

➢ Para tener acceso al menú Sonido de Tamper:

1. Entre en el menú Sistema, como descrito en la página 4-2.
2. Del menú Sistema, presione **[6]** para entrar en las opciones del menú Sonido de Tamper. El siguiente display aparece:

```
SONIDO TAMPER:
5)SIR/A  ZUMB/D ↓
```

3. Entre y configure los parámetros en el menú Sonido de Tamper, como sigue:

Sistema: Sonido de Tamper

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
[1] [6] [1 to 5]	**SONIDO DE TAMPER**	SIRENA/A ZUMBADOR/D	1 a 5

Ajusta el sonido(s) producido por una violación de Tamper, como sigue:

Tecla	Sonido
1	Silencio
2	Sólo Sirena (Sonido Exterior)
3	Sólo Zumbador (Piezo en Teclado)
4	Sirena + Zumbador
5	Sirena/A Zumbador/D

NOTA:

Si la última opción (**5**) fue seleccionada, durante una alarma de Tamper, una sirena sonará cuando el sistema está armado, y un zumbador sonará cuando el sistema está desarmado.

[1] [7] Sistema: Puente Predeterminado (Default)

Predeterminado: Activado

Rango: Activado / Desactivado

El parámetro Puente Predeterminado está relacionado con lo que sucede si el Puente PREDETERMINADO (J9) está en su sitio cuando la alimentación al GTi se desconecta y conecta de Nuevo.

➢ Para tener acceso a la opción menú Puente Predeterminado:

1. Entre en el menú Sistema, como se describió en la página 4-2.
2. Del menú Sistema, presione **[7]** para entrar en las opciones del menú Puente Predeterminado. El siguiente display aparece:

```
PUENTE PREDERT.:
HABIL PREDETERM
```

3. Seleccione la opción requerida, como sigue:
   - **ACTIVADO:** El GTi pierde su programada configuración, incluyendo todas las Etiquetas y Códigos de Usuario / Instalador. Vuelve a su configuración original, predeterminada en fábrica. Puede entonces ser reprogramado por cualquier usuario que conozca los códigos predeterminados de Usuario e Instalador.
   - **DESACTIVADO:** El sistema no puede retornar a la configuración predeterminada del fabricante por un usuario no autorizado. El GTi mantiene su configuración programada anteriormente, manteniendo intactos todos los Parámetros, Etiquetas, y Códigos de Usuario / Instalador. En caso de una pérdida total de alimentación, será necesario, reajustar la HORA y FECHA del sistema.

[1] [8] Sistema: Información de Servicio

El menú Información de Servicio permite introducir información de servicio accesible a los usuarios del sistema de la compañía de alarma de donde se obtiene el servicio.

➢ Para tener acceso al menú Información de Servicio:

1. Entre en el menú Sistema, como se describió en la página 4-2.
2. Del menú Sistema, presione **[8]** para entrar en las opciones del menú Información de Servicio. El siguiente display aparece:

```
INFORM. SERVICIO:
1)NOMBRE SERV.
```

3. Entre y configure los parámetros en el menú Información de Servicio, como sigue:

Sistema: Información de Servicio

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
[1] [8] [1]	**Nombre del Servicio**	Security System	Hasta 16 caracteres
	Permite insertar y/o editar el nombre de la compañía de alarma donde se puede obtener el servicio. Para detalles adicionales sobre como introducir una etiqueta, refiérase a la página 4-13.		
[1] [8] [2]	**Teléfono de Servicio**		Hasta 16 caracteres
	Permite insertar y/o editar el número del teléfono de servicio.		

[1] [9] Sistema: Versión del Sistema

El menú Versión del Sistema ofrece información sobre la actual versión del sistema.

➢ Para tener acceso al menú Versión del Sistema:

1. Entre en el menú Sistema, como se describió en la página 4-2.
2. Del menú Sistema, presione **[9]** para entrar en las opciones del menú Versión del Sistema. Aparece la versión del sistema junto con el número de suma de comprobación del software.

2 Zonas

El menú Zonas permite acceso a submenús que son usados para programar, definir, editar y testear cada una de las zonas protegidas del sistema.

Después de tener acceso al menú Zonas desde el menú principal de Programación del Instalador, como se describe en esta sección, se puede tener acceso a los siguientes submenús:

2 1 **Asignación**, página 4-17

2 2 **Parámetros**, página 4-18

2 3 **Pruebas**, página 4-28

2 4 **Edición**, página 4-30

2 5 **Zona Cruzada**, página 4-31

2 6 **Confirmación de Alarma**, página 4-33

➢ **Para tener acceso al menú Zonas:**

✦ Del menú principal de Programación del Instalador, presione **[2]**, o presione las teclas ↵ o ↱ hasta que encuentre la opción número **[2] Zonas** y entonces presione #⇧. El primer submenú (Asignación) aparece:

```
ZONAS:
1)ASIGNACIÓN      ↓
```

Usted está ahora en el menú Zonas y puede tener acceso a los submenús requeridos, como se describe a continuación.

2 1 Zonas: Asignación

El menú Asignación de Zonas permite asignar los datos que recibe de cualquiera de los transmisores inalámbricos del sistema en un proceso referido a menudo como el modo WRITE. Para informaciones adicionales refiérase a las instrucciones provistas con cada transmisor.

➢ **Para tener acceso al menú Asignación:**

1. Entre al menú Zonas, como descrito en la página 4-17.
2. Del menú Zonas, presione **[1]** para tener acceso a las opciones del menú Asignación.
3. Especifique un número de zona de dos dígitos deseado para el primer transmisor inalámbrico y presione #⇧. El siguiente display aparece:

```
ZONA: XX  (ASIGN)
1)SALTAR          ↓
```

2 1 ZZ #⇧ 1	**Saltar**
	Saltar a la siguiente asignación del transmisor.

2 1 ZZ #⇧ 2	**Re (Escribir)**
	Sobrescribir los datos en la locación seleccionada y asignar el transmisor a una zona (dentro de 255 segundos), según las instrucciones provistas con cada transmisor. Si el GTi reconoce con éxito el transmisor, sonará una señal sonora de confirmación.
2 1 ZZ #⇧ 3	**Eliminar**
	Borrar los datos de la asignación en la localización seleccionada y presione **[S] SÍ** o **[N] NO** para confirmar su elección.
2 1 ZZ #⇧ 4	**Supervisión**
	Elija supervisión y presione **[S] SÍ** o **[N] NO** para confirmar su elección

2 2 Zonas: Parámetros

El menú Zonas permite acceso a submenús y sus parámetros relacionados que son usados para programar las características de cada una de las zonas protegidas del sistema.
Se puede programar por zona o por categoría. El primer submenú permite programar todos los parámetros para cada zona, una a una. Se puede también programar una o más zonas, por categoría, usando los siguientes submenús: Etiqueta, Partición, Tipo de Zona, Sonido de Zona y Armado Forzado.
Después de tener acceso al menú Parámetros desde el menú principal de Programación del Instalador, se puede tener acceso a los siguientes submenús:

- ✦ Una a una
- ✦ Etiqueta de Zona
- ✦ Particiones
- ✦ Tipo de Zona
- ✦ Sonido de Zona
- ✦ Armado Forzado

Zonas: Parámetros

Teclas Rápidas	Parámetro
2 2 1	**Una a una**
	La opción una a una permite programar el conjunto completo de los parámetros para cada zona, una-a-una. 1. Especifique el número de zona de dos dígitos desde el que desea empezar su programación (por ejemplo, 01) y presione #⇧ de nuevo para tener acceso a la categoría Etiqueta de Zona 2. Asigne una etiqueta y presione #⇧ para pasar a las particiones de Zona. 3. Use las teclas [1] a [3] para alternar el estatus de la partición entre [S] Sí y [N] No. Presione #⇧ para pasar al Tipo de Zona.

4. Para programar el Tipo de Zona, así como las otras categorías de zona, seleccione las siguientes opciones (refiérase a las páginas siguientes para mayores instrucciones)

   - Tipo de Zona: Seleccione un tipo y presione #
   - Sonido de Zona: Seleccione un método de sonido y presione #

IMPORTANTE:

- Al usar el método Una a Una, el listado de los parámetros de cada zona es secuencial. Una vez que se hayan programado los parámetros de la Zona 1, se seguirán los de la Zona 2, después los de la 3, y en adelante.
- Para programar una o más zonas del sistema usando el método Una a Una, los cambios que haga a cualquiera (o a todos) los parámetros de Zona NO se grabarán a menos que se recorra la lista Una a Una, que termina con el parámetro sonido de Zona de la última zona que se desea programar

Tras hacer cualquier cambio al parámetro Sonido de Zona, presione #. Esto produce un tono de 1 segundo y asegura que el cambio(s) que hizo a la programación de la zona serán grabados cuando salga del modo de programación Una a Una.

Zona 33 (Zona cableada)

La Zona 33 es definida en el GTi como zona cableada. Por lo tanto, durante la opción Una a Una, tiene dos parámetros adicionales que siguen las definiciones de sonido y se aplican solamente a esta zona cableada:

- **Terminación de zona**
- **Bucle de respuesta de zona**

Terminación de Zona:

El menú Terminación permite programar el tipo de conexión usado para la zona cableada , la zona 33. La terminación real (física) para cada zona debe estar de acuerdo con la seleccionada en el menú terminación de zona.

- **N/C**: (Normalmente Cerrado) Usa contactos normalmente cerrados (NC) sin Resistencia Fin de Línea.
- **EOL**: (End of Line – Fin de Línea) Usa contactos normalmente cerrados (NC) y/o normalmente abiertos (NA) en una zona terminada por una resistencia Fin-de-Línea 2200Ω, proveído.
- **DEOL**: (Double End of Line – Doble Fin de Línea) Usa contactos normalmente cerrados (NC) en una zona usando por lo menos dos resistencias Fin-de-Línea 2200Ω para distinguir entre alarmas y condiciones de tamper.
- **N/A**: (Normalmente Abierto) Usa contactos normalmente abiertos, sin resistencia Fin de Línea.

NOTA:

Ver el diagrama del cableado en el *Capítulo 2, Cableado de la Zona Cableada*, página *2-9.*

Bucle de Respuesta de Zona:

El menú Bucle de Respuesta permite determinar los distintos tiempos para los cuales debe existir una violación de la zona 33 antes de que se dispare una condición de alarma.

Las siguientes opciones están disponibles:

1) Normal: 400 ms (milisegundos)
2) Largo: 1 segundo
3) Rápido: 10 ms (milisegundos)
4) 0.5 horas
5) 1 hora
6. 1.5 horas
7) 2 horas
8) 2.5 horas
9) 3 horas
10) 3.5 horas
11) 4 horas

2 **2** **2**

Etiqueta de Zona

El menú Etiqueta de Zona le permite crear y/o editar hasta 15 caracteres para describir cada una de las zonas del sistema..

Predeterminado: Zona 01, Zona 02, Zona 03, Zona 04 y así sucesivamente para cada zona.

Rango: Cualquier carácter

1. Del menú Parámetros, presione **[2]** para tener acceso a las opciones del menú Etiquetas. El siguiente display aparece:

```
ETIQUETA ZONA:
ZONA: 01  (01-33)
```

2. Presione #⇧ para etiquetas la Zona 01 (o introduzca otro número de zona). El siguiente display aparece:

```
ETIQUETA ZONA: 01
ZONA: 01
```

Refiérase a la página 4-13, para detalles de cómo introducir una etiqueta.

2 **2** **3**

Partición de Zona

Rango:
Partición 1-3

El menú Particiones contiene parámetros que permiten programar la asignación de partición a cada zona.

1. Del menú Parámetros, presione **[3]** para tener acceso a las opciones del menú Partición. El siguiente display aparece:

```
ZONA PARTICION:
ZONA: 01  (01-33)
```

2. Especifique un número de zona de 2 dígitos y presione #⇧. El siguiente display aparece:

```
P=123      Z=XX
  Y..
```

NOTA:

El **XX** en la designación **Z=XX** se refiere al número de zona.

En un sistema de multi-particiones, una zona puede ser asignada a más de una partición.

Un sistema sin particiones es considerado como si tuviera una única partición (significando **Partición 1**).

Use las teclas **[1]** a **[3]** para alternar el estatus de la partición entre **[S] SÍ** y **[N] NO**.

Zonas: Parámetros

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
2 2 4	**Tipo de Zona**		

El menú Tipo de Zona contiene parámetros que permiten programar el tipo de zona para cualquier zona. Fijar el tipo de zona es parcialmente determinado por los niveles de armado, como sigue:

- **Desarmado:** El sistema reacciona solamente a las zonas definidas como 24 horas, Incendio, Pánico y Problema.
- **Armado:** El sistema reacciona a todas las zonas.
- **Parcial:** El sistema no reacciona a zonas definidas como internas (parcial). Esta configuración permite libertad de movimiento en estas zonas.

Existen 22 tipos de zonas en el sistema, como descrito en el siguiente procedimiento.

1. Del menú Zonas, presione **[3]** para tener acceso a las opciones del menú Tipo de Zona. El siguiente display aparece:

```
TIPO ZONA:
ZONA: 01   (01-33)
```

2. Especifique un número de zona de 2-dígitos y presione #⇧.
3. Entre y configure los parámetros en el menú Tipo de Zona, como sigue:

Parámetros: Tipos de Zona

Teclas Rápidas	Parámetro
2 2 4 ZZ + #⇧ 00	**No usada**

Deshabilita una zona. Todas las zonas no usadas deben tener esta designación..

2 2 4 ZZ + #⇧ 01	**Salida / Entrada 1**

Usado para puertas de Salida / Entrada.

Zonas en la trayectoria Salida / Entrada, que cuando violadas no causan una alarma de intrusión durante los periodos de **Tiempo de Entrada / Salida** (refiérase a *Tiempo de Entrada/Salida 1* y *Tiempo Entrada/Salida 2*, pág. 4-3).

Una zona debe estar asegurada durante el armado y cuando el tiempo de retardo termina. Use esta zona para accionar el tiempo de entrada.

2 2 4 ZZ + #⇧ 02	**Salida / Entrada 2**

Igual que arriba, excepto que se aplican los intervalos de tiempo de Salida / Entrada 2.

Zonas: Parámetros

Teclas Rápidas	Parámetro	
2 2 4 ZZ + #⇧ 03	**Salida (OP) / Entrada**	Predeterminada para la zona 1

Usado para una puerta de salida / entrada, abierta durante el periodo de armado.

Esta zona se comporta como descrito en el parámetro **Salida / Entrada 1**, arriba, excepto que, si falla en el tiempo en que el sistema está siendo armado, NO impedirá el armado del sistema.

Para evitar una alarma por intrusión, esta zona debe estar asegurada antes del término del periodo de **Salida / Entrada**.

Teclas Rápidas	Parámetro	
2 2 4 ZZ + #⇧ 04	**Seguimiento de Entrada**	Predeterminada para la zona 2

Normalmente asignado a detectores de movimiento y a puertas interiores que protegen el área entre la puerta de entrada y el GTi.

Esta zona(s) causa una alarma de intrusión inmediata cuando violada a menos que una zona de Salida / Entrada haya sido violada primero. En este caso, la zona(s) de Seguimiento de Entrada permanecerá anulada hasta el final del periodo de Tiempo de Entrada.

Teclas Rápidas	Parámetro	
2 2 4 ZZ + #⇧ 05	**Instantánea**	Predeterminada para todas las zonas excepto 1 y 2

Normalmente asignado para puertas que no sean de salida / entrada, protección de ventanas, detección de impactos y detectores de movimiento.

Causa una alarma de intrusión inmediata si violada después que el sistema está armado o durante el periodo de Tiempo de Salida.

Cuando Auto Armado y Aviso Previo son definidos, la zona instantánea será armada al final del periodo de Aviso Previo..

Teclas Rápidas	Parámetro
2 2 4 ZZ + #⇧ 06	**I+Salida / Entrada 1 (Interior+Salida / Entrada 1)**

Usado para puertas de Salida / Entrada, como sigue:

- ✦ Si el sistema está armado en modo TOTAL (ARMADO), la zona(s) proveerá un retardo (especificado por *Salida / Entrada* 1) permitiendo la entrada y salida de un recinto armado.
- ✦ Si el sistema está armado en modo PARCIAL, la zona será anulada.

IMPORTANTE:

Para mayor seguridad, cuando se arme en modo PARCIAL, es posible eliminar el periodo de Tiempo de Entrada asociado con cualquier zona(s), clasificado como *Tiempo de Salida / Entrada 1* pulsando la tecla dos veces sucesivas. En efecto, esto la convierte en una zona INSTANTÁNEA durante el modo de operación PARCIAL.

Teclas Rápidas	Parámetro
2 2 4 ZZ + #⇧ 07	**I+ Salida / Entrada 2 (Interior+ Salida / Entrada 2)** Igual al parámetro **I+Salida / Entrada 1**, descrito arriba, pero el periodo de tiempo de Salida / Entrada 2 es aplicable.
2 2 4 ZZ + #⇧ 08	**I+Salida (OP) / Entrada (Interior + Salida (OP) / Entrada)** Usado para una puerta de salida / entrada que, por conveniencia, puede dejarse abierta cuando el sistema esté siendo armado, como sigue: ✦ En el modo TOTAL (ARMADO), refiérase a la explicación en *Tipo de Zona 03*, página 4-22. ✦ En el modo PARCIAL (ARMADO), la zona será anulada.
2 2 4 ZZ + #⇧ 09	**I+Seguimiento Entrada (Interior + Seguimiento Entrada)** Normalmente usado para detectores de movimiento y/o puertas interiores, por ejemplo, vestíbulos), que tendrían que ser violados después de entrar para poder desarmar el sistema, como sigue: ✦ En el modo TOTAL (ARMADO), refiérase a la explicación en *Tipo de Zona 04*, página 4-22. ✦ En el modo PARCIAL (ARMADO), la zona será anulada.
2 2 4 ZZ + #⇧ 10	**I+Instantánea (Interior + Instantánea)** Normalmente asignado para puertas que no sean de salida / entrada, protección de ventanas, detección de impactos y detectores de movimiento. ✦ En el modo TOTAL (ARMADO), una violación a esta zona después del sistema estar armado o durante el periodo de Tiempo de Salida causa una alarma inmediata de intrusión. ✦ En el modo PARCIAL (ARMADO), la zona es anulada.
2 2 4 ZZ + #⇧ 11	**Activación de SU** Usado para un dispositivo o zona, que si es violada en cualquier momento, activa una Salida de Utilidad programada anteriormente, capaz de activar un indicador externo, relé, dispositivo, etc.

Zonas: Parámetros

Teclas Rápidas	Parámetro
2 2 4 ZZ + #⇧ 12	**Zona de Día** Normalmente asignada a una puerta que se usa con poca frecuencia, así como una puerta de emergencia o una claraboya móvil. Usada para alertar al usuario del sistema si ocurre una violación durante el periodo desarmado (problema de día; asalto de noche), como sigue: ✦ Con el sistema armado (TOTAL o PARCIAL), la zona actúa como una zona instantánea. Una violación a esta zona después del sistema armado o durante el periodo de Tiempo de Salida causa una alarma de intrusión inmediata. ✦ Con el sistema desarmado, una violación a esta zona trata de alertar al usuario haciendo que los LEDs de PROBLEMA parpadeen rápidamente. Esto lleva el usuario a ver las indicaciones de PROBLEMA del sistema. ✦ Opcionalmente, esta violación puede ser informada a la Estación Central como Problema de Zona. (Refiérase a *Códigos de Informe: Varios*, página 4-70)
2 2 4 ZZ + #⇧ 13	**24 Horas** Normalmente asignada para proteger un cristal no-móvil, claraboyas fijas, y armarios (posiblemente) para sistemas de detención de impacto. La violación de tal zona causa una alarma de intrusión instantánea, independientemente del estado del sistema.
2 2 4 ZZ + #⇧ 14	**Incendio** Para detectores de humo u otros tipos de detectores de incendio. Esta opción también puede ser usada para teclas de pánico disparadas manualmente como sigue: Si violada, causará una alarma de incendio inmediata, y el LED Armado se ilumina (permanente). Un fallo en el cableado de cualquier zona de incendio emite una señal de Problema de Incendio (un parpadeo rápido del LED Problema). **NOTA:** La Zona 33 no puede ser definida como zona Incendio.
2 2 4 ZZ + #⇧ 15	**Pánico** Usado para teclas de pánico externas y transmisores inalámbricos de pánico. Si es violada, una alarma de pánico inmediata sonará (si el sonido de la zona no está definido como silencioso), independientemente del estado del sistema. No aparecerá en los teclados numéricos un display de alarma. Si es violada, causará una alarma de pánico inmediata, independientemente del estado del sistema.

Zonas: Parámetros

Teclas Rápidas	Parámetro
2 2 4 ZZ + #⇧ 16	**Emergencia** Usado para teclas externas de emergencia auxiliar-alerta y transmisores inalámbricos de emergencia auxiliar. Si violada, una alarma inmediata de emergencia auxiliar sonará, independientemente del estado del sistema.
2 2 4 ZZ + #⇧ 17	**Pulsado con Llave de Control** Usado para armar / desarmar el sistema. Conecte una llave de control de acción externa momentánea a cualquiera de las terminales de zona a las que se ha dado esta designación.
2 2 4 ZZ + #⇧ 18	**Fin de Salida** Este tipo de zona es usado para evitar falsas alarmas actuando como una zona Salida(OP) / Entrada (ver *Salida (OP) / Entrada*, página 4-22). Cuando accionado (después de armado el sistema y cerrado la puerta **o** abrir la puerta, armar el sistema y cerrar la puerta), el periodo de Tiempo de Retardo de Salida será abreviado en 3 segundos. Cuando la puerta se abre otra vez, el tiempo de entrada recomienza.
2 2 4 ZZ + #⇧ 19	**Llave con Enclavamiento** Conecte una llave externa SPST con enclavamiento (no-momentánea) a la zona 33 o a cualquier otro aparato inalámbrico, como se indica: ✦ Después de armar una o más particiones usando la llave de control y desarmar usando el teclado numérico, las respectivas particiones serán desarmadas. A fin de armar la partición usando nuevamente la llave de control, de vuelta a la llave a la posición desarmar y después a la posición armar. ✦ Si una llave con enclavamiento es asignada a más de una partición y una de las particiones es armada usando el teclado numérico (la llave de control permanece en la posición desarmar), entonces: ❖ Al cambiar la posición de la llave de control para la posición armar, todas las particiones desarmadas, que pertenecen a esta llave de control, serán armadas. ❖ Al cambiar la posición de la llave de control para la posición desarmar, todas las particiones serán desarmadas.

Zonas: Parámetros

Teclas Rápidas	Parámetro
2 2 4 ZZ + #⇧ 20	**Seguimiento Entrada + Presencia**

Asignado a detectores de movimiento y puertas interiores que protegen el área entre la puerta de entrada y el teclado numérico, como sigue:

- ✦ En el modo PARCIAL (ARMADO), una zona(s) que tenga esta designación se comportará como una zona de Salida / Entrada y está sujeta a los Tiempos de Entrada y Salida especificados en Tiempo de Salida / Entrada 1. (Refiérase a *Tiempo de Salida / Entrada 1*, página 4-3.)
- ✦ En el modo TOTAL (ARMADO), una zona (s) a la que se ha dado esta designación se comportará como una Zona de Seguimiento de Entrada y causará una alarma de intrusión inmediata cuando violada salvo en el caso de que una zona de Salida / Entrada haya sido violada primero.
- ✦ Si así es, una zona(s) Seguimiento de Entrada + Presencia continuará anulada hasta el final del periodo de Retardo de Entrada.

2 2 4 ZZ + #⇧ 21	**Retardo Llave de Control**

Usado para aplicar el parámetro **Tiempo de Salida / Entrada 1** a la operación momentánea de la llave de control.

2 2 4 ZZ + #⇧ 22	**Retardo Llave con Enclavamiento**

Usado para aplicar el parámetro **Tiempo de Salida / Entrada 1** a la operación de llave con enclavamiento.

2 2 5	**Sonido de Zona**

El menú Sonido de Zona contiene parámetros que permiten programar el sonido producido cuando una zona del sistema dispara una alarma. Informes a la Estación Central no son afectados por ninguna de las opciones de este menú.

1. Del menú Parámetros, presione **[5]** para tener acceso a las opciones del menú Sonido de Zona. El siguiente display aparece:

```
SONIDO ZONA :
ZONA: 01   (01-33)
```

2. Especifique un número de zona de dos dígitos y presione #⇧.
3. Entre y configure los parámetros en el menú Sonido de Zona, como sigue:

Zonas: Parámetros

Teclas Rápidas	Parámetro
2 2 5 ZZ + #⇧ 1	**Silencio**
	No se produce ningún sonido
2 2 5 ZZ + #⇧ 2	**Solo Sirena**
	Activa los sonidos de sirena mientras dura el tiempo de Corte de Sirena, o hasta que se introduzca un Código de Usuario, seguido de la tecla #⇧.
2 2 5 ZZ + #⇧ 3	**Solo Zumbador**
	Activa el zumbador interno de cada teclado.
2 2 5 ZZ + #⇧ 4	**Sirena + Zumbador** Predeterminado para todas las zonas
	Activa los sonidos de la sirena y de los zumbadores de los teclados numéricos simultáneamente.
2 2 5 ZZ + #⇧ 5	**Anunciador de puerta (Chime)**
	El parámetro **Sonido de Control** es usado como un anunciador audible para indicar la violación de una zona(s), como sigue: ✦ Si el sistema está DESARMADO, los zumbadores de los teclados numéricos del sistema hacen tres sonidos momentáneos siempre que la zona es violada. ✦ Si el sistema está ARMADO, solamente los sonidos de la sirena producirán la alarma.
2 2 5 ZZ + #⇧ 6	**(SIRENA/A ZUMBADOR/D)** **(Sirena /Alarma Zumbador/Desarmado)**
	En caso de alarma, ocurre lo siguiente: ✦ En el modo DESARMADO, solamente el zumbador operará. ✦ En el modo ARMADO, solamente la sirena operará.

Teclas Rápidas	Parámetro
2 2 6	**Armado Forzado**

Esta opción habilita o deshabilita el uso de armado forzado para cada una de las zonas del sistema, como sigue:

- ✦ Si el armado forzado está habilitado para una zona en particular, permite que el sistema sea armado aunque dicha zona esté en falla.
- ✦ Cuando una zona(s) habilitada para armado forzado esté en falla, el LED LISTO del teclado numérico parpadea durante el periodo de desarme.
- ✦ Después de armado, todas las zonas habilitadas para armado forzado son anuladas al final del periodo Tiempo de Salida.
- ✦ Si una zona en falla (una habilitada para armado forzado) está asegurada durante el periodo de armado, no será más anulada y será incluida entre las zonas armadas del sistema.

Para armar forzado una zona:

1. Presione **[6]** y después presione #. El siguiente display aparece:

   ```
   ARMADO FORZADO :
   ZONA: 01   (01-33)
   ```

2. Introduzca el número de la zona para armado forzado y presione #.
3. Use las teclas ← o → para seleccionar **HABILITAR** o **DESHABILITAR** y presione #. El siguiente display aparece:
4. Repita los pasos 1 a 3 para cambiar el estatus de armado forzado de cualquier zona adicional.
5. Presione la tecla # para salir.

NOTA:

Códigos de Informe para armado forzado y zonas anuladas en el proceso pueden ser enviados a la Estación Central (refiérase a la página 4-73).

2 3 Zonas: Pruebas

El menú Pruebas le permite testear las zonas.

➢ **Para tener acceso al menú Pruebas:**

1. Entre al menú Zonas, como se describió en la página 4-17.
2. Del menú Zonas, presione **[3]** para tener acceso a las opciones del menú Pruebas. El siguiente display aparece:

   ```
   PROBANDO ZONA
   1) PBA.COM.INAL ↓
   ```

2 3 1 Prueba de Comunicación Inalámbrica

Realiza una prueba de comunicación entre los transmisores y el receptor del GTi.

1. Presione **[1]**. El siguiente display aparece:

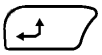
   ```
   PRUEBA COM ZONA:
   01)ZONA 01 :00 ↓
   ```

2. Para proceder, inicie una transmisión desde la zona seleccionada.

   Un número entre 00-99 indica la potencia de la señal entre el transmisor y el GTi. Una potencia adecuada sera indicada por una señal sonora de confirmación.

NOTA:

Para una comunicación acertada la potencia de la señal debe ser más alta que el nivel del umbral de ruido del receptor (ver página 4-11)

3. Use las teclas  o para seleccionar el número de zona para el próximo transmisor inalámbrico.

4. Presione la tecla para volver a un nivel de programación más alto.

2 3 2 Test de Soak

La característica Test de Soak está diseñada para permitir falsas alarmas en detectores predefinidos a ser ignorados por el sistema, cualquier alarma generada sera mostrada al usuario y enviada a la central receptora de alarmas. Esto es especialmente útil si la retirada de respuesta de la Policía está siendo amenazada y una zona en particular está causando problemas no identificados.

Hasta 8 zonas pueden ser colocadas en el Test de Soak. Cualquier zona puesta en la lista del Test de Soak es ignorada por el sistema durante 14 días y es reinstalada automáticamente después de este periodo de tiempo, si no se ha generado NINGUNO Alarma en ella.

Si una zona en la lista del Test de Soak tiene una alarma durante el periodo de 14-días, el teclado numérico indica al usuario que el test falló. Después que el usuario ve la opción Ver Problema (descrito en el *Manual del Usuario de GTi*), el mensaje de problema será borrado. Esto será indicado en el registro de eventos, pero ninguna alarma será emitida. El periodo de 14 días del Test de Soak de zonas alarmadas es entonces reseteado emeznado de Nuevo el periodo.

1. Del menú de Programación del Instalador, presione las teclas rápidas **[2] [3] [2]**. El siguiente display aparece:

```
ZONAS PARA TEST:
01)NINGUNA      ↓
```

2. Para poner una zona en el Test de Soak, presione #. El siguiente display aparece:

```
LOCACIÓN 01:
ZONA: 00 (00-30) ↓
```

3. Presione las teclas según el número de zona (e.g. **01** para zona 1), y a seguir presione #. El menú pasa a la próxima zona.

4. Para agregar una segunda zona para el Test de Soak, presione # y repita el procedimiento arriba,

   -O-

   Presione la tecla * para volver al menú anterior.

2 4 Zonas: Edición

El menú Edición provee algunas herramientas útiles para hacer el mantenimiento del sistema.

➢ **Para tener acceso al menú Edición:**

1. Entre al menú Zonas, como descrito en la página 4-17.

2. Del menú Zonas, presione **[4]** para tener acceso a las opciones del menú Edición. El siguiente display aparece:

```
EDICION ZONAS:
1)COPIAR ZONA   ↓
```

Zonas: Edición

Teclas Rápidas	Parámetro
2 4 1	**Copiar una Zona**

Copia todos los parámetros pertenecientes a una zona específica (excepto el parámetro “Etiqueta”).

1. Presione **[1]**. El siguiente display aparece:

```
COPIAR ZONA:
DE:01  PARA:01
```

2. Use las teclas ← o → o las teclas **[1** a **9]** para seleccionar la zona de la que se va hacer una copia y la zona para donde se va copiar.

   Al usar esta función no se recibirá confirmación antes de avanzar a otra selección de Copiar Zona.

3. Presione la tecla * para salir del menú. El proceso es ejecutado tan pronto cambie el display.

Zonas: Edición

Teclas Rápidas	Parámetro
2 4 2	**Borrar una Zona**

Desactiva una zona designada ajustando su Tipo de Zona para *No Usada*, manteniendo mientras todos los parámetros programados previamente.

1. Presione **[2]**.
2. Use las teclas ← o → o las teclas **[1** a **9]** para seleccionar la zona que será borrada. Este proceso también puede ser utilizado para deshabilitar temporalmente una zona del esquema de protección.
3. Confirme su elección seleccionando **[S] SÍ** o **[N] NO** y presionando #.
4. Presione la tecla * para salir del menú. El proceso es ejecutado tan pronto cambie el display

2 4 3	**Agregar / Copiar Partición**

Asigna, a una partición designada, todas las zonas (y sus respectivos parámetros) pertenecientes a una partición especificada, mientras mantiene intacta la partición original.

Por ejemplo, copiar la Partición 1 a la Partición 2 simplemente duplica todas las zonas de la Partición 1 en la Partición 2.

1. Presione **[3]**.
2. Use las teclas del cursor para seleccionar las particiones de origen y de destino.

   Al usar esta función no se recibirá confirmación antes de avanzar a otra selección de Agregar / Copiar Partición.
3. Presione la tecla * para salir del menú. El proceso es ejecutado tan pronto cambie el display.

2 4 4	**Borrar una Partición**

Borra la partición designada. Seleccionando esta opción se eliminan todas las zonas asignadas a la misma, borrando efectivamente la partición del sistema.

1. Presione **[4]**.
2. Use las teclas del cursor para seleccionar la partición que quiere borrar.
3. Confirme su elección seleccionando **[S] SÍ** o **[N] NO** y presionando #.
4. Presione la tecla * para salir del menú.

2 5 Zonas: Zona Cruzada

Predeterminado: Sin cruce de zonas

El menú Zonas Cruzadas es usado para protección adicional contra falsas alarmas y contiene parámetros que permiten vincular juntas dos zonas relacionadas. Ambas deben ser violadas en un intervalo de tiempo designado (entre 1 y 9 minutos) antes de que se produzca una alarma.

Este tipo de vínculo es usado con detectores de movimiento en ambientes *difíciles* o *propensos a falsas alarmas*.

NOTA:

El GTi permite 10 grupos únicos de vínculos de zona (pares de zonas), que pueden ser especificadas manualmente, según lo requerido.

➢ Para tener acceso al menú Zona Cruzada:

1. Entre al menú Zonas, como se describió en la página 4-17.
2. Del menú Zonas, presione **[5]** para tener acceso a las opciones del menú Zona Cruzada. El primer vínculo de zonas aparece:

```
ZONA CRUZADA:
01)01 CON 01    ↓
```

3. Presione [#] para modificar el primer conjunto (01) de vínculos de zonas.

```
JUSTAR CRUZAM:01
1A=01    2A=01  ↓
```

4. Seleccione manualmente los pares de zonas, según lo requerido, haciendo cambios al número de la primera zona en el conjunto, seguido del número de la segunda zona. Si necesario, use las teclas [←] o [→] para posicionar el cursor.

NOTAS:

Las zonas cruzadas consigo mismas son pares válidos. Tienen que registrar una violación dos veces para disparar la alarma. Este proceso es conocido como "Double Knock".

Puede que desee establecer un número de vínculos de zonas, pero déjelos desactivados en este momento (ver más abajo)

5. Presione [#] para determinar como el GTi procesará violaciones de zonas asociadas.
6. Entre y configure los parámetros asociados en el menú Zona Cruzada, como sigue:

Zonas: Cruzada

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado
2 5 1	**Ninguno**	✓
	Deshabilita temporalmente cualquier par de zonas asociadas.	
2 5 2	**Ordenado**	
	Genera una alarma de manera que la zona listada en primer lugar sea activada antes que la segunda.	
2 5 3	**No Ordenado**	
	Genera una alarma en que cualquier zona del par puede ser activada primero. En este caso, el orden especificado de zona (1ª, 2ª) no tiene relación en la activación de la alarma.	

7. Después de haber elegido una de las opciones anteriores, presione [#] para definir el máximo tiempo de intervalo entre 1 y 9. El parámetro **Espacio de Tiempo** aparece:

```
T.BLOQ: 01,01
EXTENS=1 MINUTOS
```

8. Introduzca el espacio de tiempo, significando el máximo periodo de tiempo permitido entre los eventos disparadores que pueden ser considerados como una violación válida (**XX, YY** indica las zonas cruzadas).
   - **Predeterminado:** 1 min.
   - **Rango: 1 a 9 minutos**
9. Repetir todo el proceso, según lo requerido, para cualquier vínculo adicional de zonas (hasta 10).

[2] [6] Zonas: Confirmación de Alarma

El menú Confirmación de Alarma de Zona permite definir protección contra falsas alarmas y será usado para verificación de la alarma.

➢ **Para tener acceso al menú Confirmación de Alarma:**

1. Entrar al menú Zonas, como descrito en la página 4-17.
2. Desde el menú Zonas, presione **[6]** para tener Acceso a las opciones del menú Confirmación de Alarma. La primera opción aparece:

```
Alarm Confirm:
1)Partition    ↓
```

3. Entre y configure las particiones y zonas que serán usadas en el proceso de confirmación de alarma, como sigue:

Zonas: Confirmación de Alarma

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado
[2] [6] [1]	**Confirmar Partición**	NO

Define las particiones que serán definidas para una confirmación de alarma secuencial.

Cada partición confirmada tiene un tiempo separado, que es equivalente al tiempo de confirmación definido en la "Confirmar Ventana de Tiempo"(ver página 4-4).

Una alarma de intrusión confirmada será informada si dos condiciones de alarma, por separado, son detectadas en la misma partición confirmada, durante el tiempo de confirmación.

SI: La partición es definida para confirmación de alarma.

NO: La partición no es definida para confirmación de alarma

[2] [6] [2]	**Confirmar Zonas**	NO

Define las zonas para una confirmación de alarma secuencial.

Cuando la primera zona entra en alarma el GTi transmite el primer alarma de zona. Cuando la segunda zona entra en alarma, durante el tiempo de confirmación, el panel transmite el alarma de zona y el código de Policia.

SI: La zona es definida para confirmación de alarma.

NO: La zona no es definida para confirmación de alarma

NOTAS:

1. Una zona confirmada será parte de la confirmación secuencial solamente si la partición donde ocurre la alarma es también definida como partición confirmada.
2. Cualquier Código puede restablecer una alarma confirmada.
3. Si la primera zona es violada y no se restaura antes del final del tiempo de confirmación (no segunda zona en alarma), entonces la zona violada quedará excluida del proceso de confirmación hasta el siguiente armado del sistema)

3 Salidas

El menú Salidas provee acceso a submenús y a los parámetros de programación relacionados, que permiten elegir el evento que disparará una Salida de Utilidad seleccionada, así como la manera que la salida será aplicada.

Además, se puede asignar las salidas que serán activadas por el usuario usando la operación de función de tecla rápida.

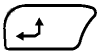
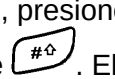
Después de tener acceso al menú Salidas desde el menú principal de Programación del Instalador, como descrito en esta sección, usted puede tener acceso a los siguientes submenús:

3 1 **Definir**, página 4-34

3 2 **Salida A**, página 4-41

3 3 **Salida B**, página 4-41

➢ Para tener acceso al menú Salidas:

Del menú principal de Programación del Instalador, presione **[3]**, presione las teclas  o hasta encontrar la opción número **[3] Salidas** y presione  . El primer submenú aparece:

```
SALIDAS:
1)DEFINIR          ↓
```

Usted se encuentra ahora en el menú Salidas y puede tener acceso a los submenús deseados, como se describe en las siguientes secciones.

3 1 Salidas: Definir

El menú Definir Salida provee acceso a submenús y a los parámetros de programación relacionados, que permiten elegir el evento que disparará una Salida de Utilidad.

➢ Para tener acceso al menú Definir:

1. Entre al menú Salidas.
2. Del menú Salidas presione **[1]** para tener acceso al menú Definir de la operación de las salidas.
3. Introduzca el número de dos dígitos de la Salida de Utilidad que usted quiere programar, usando un cero delante de los números de 1 a 9 (por ejemplo, **01**, **02**, etc.) y después presione . El siguiente display aparece:

   ```
   US=1 SIGUE:
   0)NADA             ↓
   ```

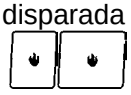
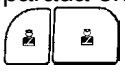
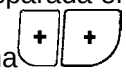
4. Usted puede ahora programar la Salida de Utilidad seleccionada. Use la información dada abajo.

   Después de definir los eventos que la salida seguirá presione y proceda con los menús mostrados para definir particiones (solamente para salidas que siguen una partición) y modelo de operación, página 4-39.

Salidas: Definir

Teclas Rápidas	Parámetro
3 1 UO 0	**Sigue Nada**
	La opción Nada le permite desactivar la salida de utilidad seleccionada.
3 1 UO 1	**Sigue Sistema**
	El menú Sistema contiene los parámetros de la Salida de Utilidad que seguirán un Evento de Sistema.
3 1 UO 1 01	**Sigue Sirena**
	Se activa cuando se dispara una alarma. Si un retardo de sirena fue definido, la Salida de Utilidad será activada después del periodo de retardo. (Refiérase a *Retardo de Sirena*, página 4-3.)
3 1 UO 1 02	**Sin Línea Telefónica**
	Se activa cuando se detecta un problema con la línea telefónica. Si fue definido un Retardo Corte de Línea Telefónica, la Salida de Utilidad será activada después del periodo de retardo. (Refiérase a *Retardo Corte de Línea Telefónica*, página 4-4.) La salidad dejara de activar después que el fallo de línea telefónica haya sido corregido.
3 1 UO 1 03	**Fallo de Comunicación**
	Se activa cuando la comunicación con la Estación Central no puede ser establecida. Se desactiva después que una llamada a la Estación Central haya sido establecida con éxito.
3 1 UO 1 04	**Sigue Problema**
	Se activa cuando se detecta una condición problemática del sistema. Se desactiva después que el problema haya sido corregido.
3 1 UO 1 05	**Sigue Batería Baja**
	Se activa cuando la batería de reserva del GTi tiene capacidad de reserva insuficiente y el voltaje baja a 7V.
3 1 UO 1 06	**Sigue Pérdida de CA**
	Se activa cuando la fuente de alimentación de CA del Panel Principal es interrumpida. Esta activación seguirá el tiempo de retardo definido en las horas de control del sistema y el parámetro **Retardo CA Off** (refiérase a la página 4-3).
3 1 UO 1 07	**Sirena de Robo**
	Activa la Salida de Utilidad después de cualquier sirena de alarma de robo en cualquier partición en el sistema.

Salidas: Definir

Teclas Rápidas	Parámetro
3 1 UO 1 08	**Tiempo Preprogramado**
	La Salida de Utilidad seguirá el programa de tiempo preprogramado que es definido en el programador de horario de los programas semanales para la activación de la Salida de Utilidad. Para detalles adicionales, refiérase al *Manual del Usuario de GTi*.
3 1 UO 1 09	**Sigue Sonido**
	Activa la Salida de Utilidad después de un sonido.
3 1 UO 2	**Sigue Partición**
	El menú Partición contiene los parámetros de la Salida de Utilidad que seguirán un Evento de Partición. La Salida de Utilidad puede seguir cualquier combinación de partición(es).
3 1 UO 2 01	**Sigue Lista**
	Activa la Salida de Utilidad cuando toda(s) partición(e)s seleccionada(s) está(n) en estado LISTA.
3 1 UO 2 02	**Sigue Alarma**
	Activa la Salida de Utilidad cuando ocurre una alarma en la partición(es) seleccionada(s).
3 1 UO 2 03	**Sigue Armado**
	Activa la Salida de Utilidad cuando la partición(es) seleccionada(s) es armada en modo TOTAL o PARCIAL. La Salida de Utilidad será activada inmediatamente, independiente del periodo de Tiempo de Salida.
3 1 UO 2 04	**Sigue Robo**
	Activa la Salida de Utilidad cuando ocurre una alarma de ROBO (intrusión) en la(s) partición(es) seleccionada(s).
3 1 UO 2 05	**Sigue Incendio**
	Activa la Salida de Utilidad cuando una alarma de INCENDIO es disparada en la(s) partición(es) seleccionada(s) o cuando las teclas de alarma  **(INCENDIO)** son presionadas simultáneamente.
3 1 UO 2 06	**Sigue Pánico**
	Activa la Salida de Utilidad cuando una alarma de PÁNICO es disparada en la(s) partición(es) seleccionada(s) o cuando las teclas de alarma  **(PÁNICO)** son presionadas simultáneamente.
3 1 UO 2 07	**Sigue Emergencia Especial**
	Activa la Salida de Utilidad cuando una alarma de EMERGENCIA ESPECIAL es disparada en la(s) partición(es) seleccionada(s) o cuando las teclas de alarma  son presionadas simultáneamente.

Salidas: Definir

Teclas Rápidas	Parámetro
3 1 UO 2 08	**Sigue Coacción**
	Activa la Salida de Utilidad cuando una alarma de AMENAZA es iniciada en el teclado numérico relativo a la partición(es) seleccionada(s). Para desactivar esta Salida de Utilidad en un modelo cierre, refiérase al menú del Usuario, opción **Reset Coacción** (**[2][6]**) (descrito en el *Manual del Usuario de GTi*).
3 1 UO 2 09	**Sigue Zumbador**
	Activa la Salida de Utilidad cuando un teclado numérico en la(s) partición(es) seleccionada(s) suena su ZUMBADOR durante el Auto Armado, Tiempos de Entrada / Salida y condiciones de alarma.
3 1 UO 2 10	**Sigue Entrada / Salida**
	Activa la Salida de Utilidad cuando la(s) partición(es) seleccionada(s) inicia un periodo de Retardo de Entrada / Salida.
3 1 UO 2 11	**Sigue Problema de Incendio**
	Activa la Salida de Utilidad cuando se detecta un PROBLEMA DE INCENDIO en la(s) partición(es) seleccionada(s).
3 1 UO 2 12	**Problema de Día (Zona)**
	Activa la Salida de Utilidad cuando se detecta un PROBLEMA DE DÍA (ZONA) en la(s) partición(es) seleccionada(s).
3 1 UO 2 13	**Sigue Problema General**
	Activa la Salida de Utilidad cuando se detecta una condición de PROBLEMA en la partición seleccionada.
3 1 UO 2 14	**Sigue Parcial**
	Activa la Salida de Utilidad cuando la(s) partición(es) seleccionada(s) es armada en modo PARCIAL.
3 1 UO 2 15	**Sigue Tamper**
	Activa la Salida de Utilidad cuando ocurre un Tamper en la(s) partición(es) seleccionada(s) y sigue cualquier tipo de tamper.
3 1 UO 2 16	**Sigue Desarmado**
	Activa la Salida de Utilidad cuando la(s) partición(es) seleccionada(s) es desarmada.
3 1 UO 2 17	**Sigue Sirena**
	Activa la Salida de Utilidad cuando una de las particiones definidas está en situación de ALARMA y la sirena disparada. Esto permite la conexión de distintas sirenas a distintas particiones.

Salidas: Definir

Teclas Rápidas	Parámetro
3 1 UO 2 18	**Parcial – Sirena Off**

Este parámetro hace que la Salida de Utilidad funcione como sigue:

- ✦ En el modo ARMADO TOTAL, la Salida de Utilidad seguirá la activación de la sirena en las particiones definidas.
- ✦ En el modo ARMADO PARCIAL, la Salida de Utilidad no será activada.

NOTA:

Si una alarma ocurre en una zona que comparte más de una partición y una de las particiones está en modo ARMADO (mientras la otra está en modo PARCIAL), la Salida de Utilidad será activada como se ha descrito anteriormente.

En el modo PARCIAL, una zona de 24-horas no activará esta Salida de Utilidad.

3 1 UO 2 19	**Anulación de Zona**

Activa la Salida de Utilidad cuando a partición relacionada está en modo ARMADO o PARCIAL y cualquier zona de esa parción es anulada.

3 1 UO 2 20	**Alarma Auto Armado**

Activa la salida de utilidad cuando hay una zona no lista al final del periodo de preaviso durante un proceso de auto-armado y el bit IMQ está definido como **SÍ** (ver página 4-9). La restauración de la salida será en Tiempo Corte Sirena o en Desarmado por Usuario

3 1 UO 2 21	**Alarma de Pérdida de Zona**

Activa la salida de utilidad cuando existe una zona inalámbrica perdida en el sistema y el bit IMQ es definido como **SI** (ver página 4-9). La restauración de la salida será al final del tiempo de sieran o al desarmado por el usuario.

3 1 UO 3	**Sigue Evento de Zona**

El menú Zona contiene parámetros de la Salida de Utilidad que seguirán un Evento de Zona. Cada Salida de Utilidad puede ser activada por un grupo de hasta cinco zonas.

3 1 UO 3 1	**Sigue Zona**

Activa la Salida de Utilidad cuando la zona seleccionada es activada.

La zona activada no necesita estar armada para activar la Salida de Utilidad.

3 1 UO 3 2	**Sigue Alarma**

Activa la Salida de Utilidad cuando la zona seleccionada causa una alarma.

3 1 UO 3 3	**Sigue Armado**

Activa la Salida de Utilidad cuando la zona seleccionada es armada por el sistema.

3 1 UO 3 4	**Sigue Desarmado**

Activa la Salida de Utilidad cuando la zona seleccionada es desarmada.

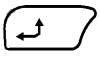
Salidas: Definir

Teclas Rápidas	Parámetro
3 1 UO 4	**Sigue Código de Usuario**

Define el (los) Código(s) de Usuario para accionar la SU seleccionada.

La activación de la SU es realizada desde el menú Actividades/Operar Salidas de Utilidad de las Funciones del Usuario, tecla rápida [2][1].

Recuerde que para activar la salida por medio de un código, este código debe estar definido como nivel de autoridad de la SU, en los parámetros del Menú Código.

Use las teclas  o para seleccionar entre cualquier de los 32 Códigos de Usuario disponibles.

Use la tecla para alternar entre **[S] SÍ** o **[N] NO** para cada usuario elegido para activar la designada Salida de Utilidad.

NOTA:

La Salida de Utilidad será activada entrando un Código de Usuario **solamente** sI el parámetro **US Rápida** del Control del Sistema está definido como **Deshabilitado.** Cuando la **US Rápida** está definida como **Habilitada,** no se requiere Código de Usuario.

Modelo de Operación de la Salida

Para cada salida es necesario definir el modelo de operación. Use la tabla siguiente para seleccionar su opción:

Salida de Utilidad: Modelo de Operación

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
1	**N/C con Impulso**	05 segundos	01-90 segundos

La Salida de Utilidad es siempre activada (N/C) antes de ser disparada (conectada a negativo).

Cuando es disparada se desactiva por la Duración de Pulso especificada abajo y después se reactiva automáticamente.

1. Presione **[1]** y a seguir presione .
2. Elija la Duración de Pulso deseada entre 01-90 segundos.
3. Presione y fije la activación eligiendo **TODAS** o **CUALQUIER**. (Solo para utilidades de salida que siquen eventos de zona o partición)
4. Presione y seleccione una etiqueta para la SU

2	**N/C con Enclavamiento**

La Salida de Utilidad es siempre activada (N/C) antes de ser disparada (conectada a negativo).

Cuando disparada se desactiva y permanece desactivada (enclavada) hasta que la operación sea restaurada.

1. Presione **[2]** y a seguir presione .
2. Presione para fijar la activación eligiendo **TODAS** o **CUALQUIER**. (Solo para utilidades de salida que siquen eventos de zona o partición)

Salida de Utilidad: Modelo de Operación

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
	3. Presione [#] para fijar la desactivación eligiendo **TODAS** o **CUALQUIER**. (Solo para utilidades de salida que siquen eventos de zona o partición)		
	4. Presione [#] y elija una etiqueta.		
3	**N/A con Impulso**	05 segundos	01-90 segundos
	La Salida de Utilidad es siempre Desactivada (N/A) antes de ser disparada (movida para arriba). Cuando disparada, se activa por la Duración de Pulso especificada abajo, y después se desactiva automáticamente. 1. Presione **[3]** y a seguir presione [#]. 2. Elija la Duración de Pulso deseada, entre 01-90 segundos. 3. Presione [#] para fijar la activación eligiendo **TODAS** o **CUALQUIER**. (Solo para utilidades de salida que siquen eventos de zona o partición) 4. Presione [#] . Elija una etiqueta para la SU.		
4	**Cierre N/A**		
	La Salida de Utilidad es siempre Desactivada (N/A) antes de ser disparada (movida para arriba). Cuando disparada, se activa (movida para abajo) y permanece activada (enclavada) hasta que la operación sea restaurada. 1. Presione **[4]** y a seguir presione [#]. 2. Presione [#] para fijar la activación eligiendo **TODAS** o **CUALQUIER**. (Solo para utilidades de salida que siquen eventos de zona o partición) 3. Presione [#] para fijar la desactivación eligiendo **TODAS** o **CUALQUIER**. (Solo para utilidades de salida que siquen eventos de zona o partición) 4. Presione [#]. Elija una etiqueta para la SU.		

Activación / Desactivación

Cuando la Salida de Utilidad está siguiendo más de una Partición o Zona, el Instalador puede elegir la lógica de activación / desactivación de la Salida de Utilidad, como sigue:

- Si el Modo de Operación es definido como **Cierre N/A** o **Cierre N/C**, el Instalador puede elegir la lógica de **activación**/**desactivación** de la SU para seguir o **todas** las Particiones/Zonas o **cualquier** una de las Particiones/Zonas.
- Si el Modelo de Operación es definido como **Pulso N/A** o **Pulso N/C**, el Instalador puede elegir **solamente** la lógica de **activación** de la Salida de Utilidad para seguir **todas** las Particiones/ Zonas o **cualquier** una de las Particiones/Zonas. La operación de desactivación sigue el periodo definido de tiempo.

Etiqueta de la Salida

El paso final para la definición de una salida es definir una etiqueta. Usted puede crear y/o editar una descripción de etiqueta con 10-caracteres para cada Salida de Utilidad. Refiérase a *Introduciendo una Nueva Etiqueta Usando las Teclas del GTi*, página 4-13, para detalles adicionales.

3 2 Salidas: Salida A

Las Salidas: El menú Salida A define que salida será activada por el usuario, al usar la tecla #⇧ **[4]** de las teclas de función de las teclas del GTi.

- **Para tener acceso al menú Salida A:**
  1. Entre al menú Salidas.
  2. Del menú Salidas presione **[2]** para tener acceso al menú Salida A.
  3. Introduzca el número de dos-dígitos de la Salida de Utilidad que quiere que sea asignada como Salida A y presione #⇧.

3 3 Salidas: Salida B

Las Salidas: El menú Salida B define que salida será activada por el usuario, al usar la tecla #⇧ [**6**] de las teclas de función de las teclas del GTi.

- **Para tener acceso al menú Salida B:**
  1. Entre al menú Salidas.
  2. Del menú Salidas presione **[3]** para tener acceso al menú Salida B.
  3. Introduzca el número de dos-dígitos de la Salida de Utilidad que quiere que sea asignada como Salida B y presione #⇧.

4 Códigos

El menú Códigos provee acceso a los submenús y a sus parámetros relacionados que le permiten mantener los Códigos de Usuario en el sistema.

Además, el GTi tiene los siguientes códigos especiales:

- **Código de Supervisor:** Usado por el propietario del sistema.
- **Código de Instalador:** Usado por el técnico de la compañía de instalación del GTi para programar el sistema. El Código de Instalador predeterminado es**: [0][1][3][3]**
- **Código de Sub-Instalador:** Usado por un técnico enviado por la compañía de instalación del GTi para llevar a cabo tareas limitadas definidas durante el periodo de instalación del sistema por el técnico de la instalación. El Sub-Instalador puede tener acceso con su código solamente a los menús de programación predefinidos para su acceso.

Esta sección describe como ejecutar lo siguiente:

- Determinar el Nivel de Autoridad para cada Código de Usuario
- Asignar partición(es) a un código específico
- Cambiar los códigos del Supervisor, Instalador y Sub-Instalador
- Mejorar el nivel de seguridad a un código de 6-dígitos

Después de haber entrado al menú Códigos desde el menú principal de Programación del Instalador, como se describe en esta sección, usted puede tener acceso a los siguientes submenús:

4 1 **Autoridad**, página 4-43

4 2 **Partición**, página 4-44

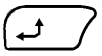
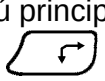
4 3 **Supervisor**, página 4-45

4 4 **Instalador**, página 4-45

4 5 **Sub-Instalador**, página 4-46

4 6 **Longitud del Código**, página 4-47

➢ Para tener acceso al menú Códigos:

- Del menú principal de Programación del Instalador, presione **[4]**, o presione las teclas  o  hasta encontrar la opción número **[4] Códigos** y a seguir presione . El primer submenú (Autoridad) aparece:

  ```
  CÓDIGOS:
  1)AUTORIDAD  ↓
  ```

  Usted se encuentra ahora en el menú Códigos y puede entrar a los submenús requeridos, como se describe en las siguientes secciones.

[4] [1] Códigos: Autoridad

Predeterminado: Usuario

El menú Autoridad le permite designar el Nivel de Autoridad de cada Código de Usuario. Existen siete Niveles de Autoridad para atender a las necesidades de los diversos usuarios, como está descrito en *Niveles de Autoridad*, abajo.

➢ **Para tener acceso al menú Autoridad:**

1. Entre al menú Códigos, como se describió en la página 4-40.
2. Del menú Códigos, presione **[1]** para tener acceso al menú Autoridad. El siguiente display aparece:

```
ELEGIR USARIO:
1)USUARIO 01    ↓
```

3. Use las teclas ↵ o ↻ para seleccionar un usuario y presione #⇧ o presione los dos dígitos del usuario (de 01 a 31).
4. Use la tecla 🔒 para alternar entre los Niveles de Autoridad.
5. Presione #⇧ para confirmar y pasar al próximo código.
6. Presione la tecla * para retornar al nivel anterior.

Niveles de Autoridad

El menú Autoridad contiene opciones para los siguientes Niveles de Autoridad:

- **Supervisor:** Solo puede haber un Supervisor en el sistema y el Supervisor puede ejecutar todas las funciones disponibles del usuario.
  El código de Supervisor es designado como Código **00**.

NOTA:
El Instalador puede definir que el Supervisor tiene la habilidad de cambiar el nivel de autoridad y asignar particiones para usuarios. Refiérase a *Autoridad / Partición del Supervisor* (Teclas Rápidas **[1] [2] [27]**), página 4-9.

- **Manager:** Solo puede haber un Código Manager en el sistema. El Código Manager es designado solamente como Código **01**. El Manager puede cambiar todos los Códigos de Usuarios, excepto el de Supervisor. El Manager tiene acceso a todas las funciones listadas anteriormente, excepto las siguientes:
  - Cambiar el Código del Supervisor
  - Ejecutar la Prueba de Paseo
- **Master:** No hay restricciones al número de Códigos Master (siempre que no excedan el número de códigos restantes en el sistema). El Master tiene acceso a todos los privilegios del Manager, con las siguientes restricciones:
  - Restringido para asignar y cambiar Códigos de Usuario pertenecientes a los Niveles de Autoridad del Master e inferiores (Usuario, Solamente Armado, y Limpieza)
  - Acceso restringido a particiones designadas.
- **Usuario:** No hay restricciones al número de Códigos de Usuario (siempre que no excedan el número de códigos restantes en el sistema). El Usuario tiene acceso a las siguientes opciones:
  - Armar y desarmar
  - Anular zonas
  - Acceso a particiones designadas
  - Ver el estatus del sistema, problemas y memoria de alarmas

- ❖ Activar las Salidas de Utilidad designadas
- ❖ Cambiar su propio Código de Usuario
- ❖ Controlar las actividades de carga/descarga
- ❖ Administrar los test seleccionados del sistema, excepto la Prueba de paseo

✦ **Solo Armado:** No hay restricciones al número de códigos de Solo Armado (siempre que no excedan el número de códigos restantes en el sistema). Códigos Solo Armado son útiles para usuarios que siempre acceden a la intalación cuando esta ya esta desarmada pero que como son los últimos en salir tienen la responsabilidad de cerrar y armar el sistema. Los usuarios con Código Solo Armado pueden armar una o más particiones.

✦ **Limpieza:** El Código Limpieza es un código temporario que será borrado inmediatamente del sistema una vez que haya sido utilizado para armar. Este código es típicamente usado para el personal de limpieza, asistentes del hogar y personal de reparación que tienen que entrar en las premisas antes que el propietario llegue. Estos códigos son usados como sigue:

- ❖ Para armar una o más particiones una única vez
- ❖ Si usado primero para desarmar el sistema, el Código Limpieza puede ser usado una vez más para el subsiguiente armado del sistema.

✦ **Solo SU:** Típicamente usado para permitir la operación de un dispositivo controlado por una Salida de Utilidad (una puerta, etc.). Estos códigos son usados solamente para operar una Salida de Utilidad.

✦ **No-Anulación Usuario:** Este usuario tiene acceso a todos los privilegios de los Usuarios, excepto anulación de zonas.

4 2 Códigos: Partición

Predeterminado: Partición 1

El menú Partición le permite asignar la partición(es) en la cual todos los Códigos de Usuario (excepto el de Supervisor) operarán.

➢ Para tener acceso al menú Partición:

1. Entre al menú Códigos, como descrito en la página 4-40.
2. Del menú Códigos, presione **[2]** para tener acceso al menú Partición.
3. Introduzca el adecuado Código de Usuario de dos dígitos y presione #⇧. El siguiente display aparece:

```
P=123        C=01
  S
```

4. Use las teclas ↵ o ↱ para colocar el cursor debajo del dígito que representa la partición a la cual quiere asignar el código.
5. Designe la partición(s) para la que el designado usuario puede tener acceso usando las teclas **[1 to 3]**.

NOTA:
Un sistema “sin particiones” será considerado como usando la Partición 1.

6. Presione #⇧ para tener acceso a otro Código de Usuario.
7. Repita los pasos 2 a 6, como sea necesario, hasta que todos los Códigos de Usuario usados en el sistema sean asignados a la partición(es) apropiada(s).
8. Cuando haya completado el proceso, presione la tecla * para volver al nivel anterior.

[4] [3] Códigos: Supervisor

Predeterminado: 1234

El menú Supervisor permite al propietario establecer el Código de Supervisor.

NOTA:
El código Supervisor puede también ser cambiado en el Menú del Usuario (por el Supervisor).

El Supervisor es el mayor Nivel de Autoridad. Refiérase a *Niveles de Autoridad*, página 4-43, para detalles adicionales sobre otros niveles de autoridad.

➢ Para tener acceso al menú Supervisor:

1. Entre al menú Códigos, como se ha descrito en la página 4-40.
2. Del menú Códigos, presione **[3]** para tener acceso al menú Supervisor. El siguiente display aparece:

```
SUPERVISOR:
     *****
```

3. Introduzca un Código de Supervisor usando las teclas del teclado numérico **[0 a 9]** y después presione #⇧.
4. Presione la tecla * para volver al nivel anterior.

NOTA:
El Supervisor, el Instalador y el Sub-Instalador pueden entrar y cambiar otros niveles de códigos, pero no pueden ver el código. El mensaje [********] aparece en lugar del código.

[4] [4] Códigos: Instalador

Predeterminado: 0133

El Código de Instalador provee acceso al menú de Programación del Instalador, permitiendo la modificación de todos los parámetros del sistema. El Código de Instalador predeterminado es: **[0][1][3][3]**

GardTec recomienda cambiar el código predeterminado en fábrica por un código nuevo único al Panel Principal y/o al personal de la compañía de alarma, como está descrito en el procedimiento abajo.

➢ Para cambiar el código del Instalador:

1. Entre al menú Códigos, como se ha descrito en la página 4-40.
2. Del menú Códigos, presione **[4]** para tener acceso al menú Código del Instalador. El siguiente display aparece:

```
INSTALADOR:
CÓDIGO: 0133
```

3. Introduzca un nuevo código, usando las teclas del teclado numérico **[0 a 9]** y presione #⇧.
4. Confirme su selección re-introduciendo el mismo código y presionando #⇧.
5. Presione la tecla * para volver al nivel anterior.

[4] [5] Códigos: Sub-Instalador

Predeterminado: 0233

El Código de Sub-Instalador permite el acceso limitado a parámetros seleccionados dentro del menú de Programación del Instalador. El Código de Sub-Instalador predeterminado es: **[0][2][3][3].**

Es recomendado cambiar el código predeterminado en fábrica por un código nuevo único al GTi y/o para aquellas personas que podrán servir como sub-instaladores en su compañía de alarma, como está descrito en el siguiente procedimiento. Las limitaciones del sub-instalador son como sigue: (EL display de la pantalla LCD estará “Deshabilitado” para cada opción restringida):

- ✦ Menú Sistema: No puede definir el parámetro predeterminado Habilitar / Deshabilitar.
- ✦ Menú Códigos: No puede cambiar el código del Instalador.
- ✦ Menú Marcador Telefónico: No puede cambiar los números de teléfono de MS, los números de Cuentas, formato de Comunicación y Acceso y parámetros de ID. En el submenú Controles, no puede cambiar los parámetros Habilitar CRA y los parámetros Habilitar UD. En el submenú Parámetros puede modificar solo los intentos de marcaje FM. En el submenú Informes Independientes, puede definir solamente la sección Teléfono Privado.
- ✦ Menú Códigos de Informe: No puede definir ningún parámetro de los códigos de informe.

➢ Para tener acceso al menú Sub-Instalador:

1. Entre al menú Códigos, como se ha descrito en la página 4-40.
2. Del menú Códigos, presione **[5]** para tener acceso al menú Sub-Instalador. El siguiente display aparece:

   ```
   SUB-INSTALADOR:
   CÓDIGO:0233
   ```

3. Introduzca el nuevo código usando las teclas del teclado numérico **[0 a 9]** y presione #⇧.
4. Presione la tecla * para volver al nivel anterior.

Usando el Código de Sub-Instalador

Esta sección describe como habilitar al sub-instalador tener acceso limitado a las opciones del menú de Programación del Instalador.

➢ Para usar el código de Sub-Instalador:

1. Del display normal del **usuario**, entre a la opción **Programación Parcial** presionando * **[9] [2]**.
2. Introduzca el Código de Sub-Instalador y presione #⇧. El Sub-Instalador tiene ahora acceso limitado a los parámetros de programación del Instalador.

[4] [6] Códigos: Longitud del Código

Predeterminado: 4 dígitos

La Longitud del Código especifica el número de dígitos (4 o 6) que deben ser empleados para los Códigos del Supervisor, Manager y Master. Todos los otros códigos (Usuario, Solo Armado y Limpieza) usan desde un dígito hasta el máximo de seis dígitos.

➢ Para entrar y programar los parámetros del menú Longitud del Código:

1. Entre al menú Códigos, como descrito en la página 4-40.
2. Del menú Códigos, presione **[6]** para tener acceso al menú Longitud del Código. El siguiente display aparece:

```
LARGO:
1) 4 DÍGITOS
```

3. Seleccione su opción usando las teclas y presione para confirmar. Cuando se hace un cambio en la Longitud del Código, el siguiente display aparece:

```
CODIGOS DEB SER
BORRAR.SEGURO? N
```

4. Use la tecla para cambiar el valor predeterminado **[N]** y presione .

NOTAS:

Cuando usted cambia el parámetro **Longitud del Código**, todos los Códigos de Usuario son borrados y tienen que ser reprogramados o descargados.

Para un sistema de Longitud de Código de 6 dígitos, los códigos predeterminados de 4 dígitos como **1-2-3-4** (Supervisor), **0-1-3-3** (Instalador), y **0-2-3-3** (Sub-Instalador) se convierten en **1-2-3-4-0-0**, **0-1-3-3-0-0**, y **0-2-3-3-0-0**, respectivamente.

Si usted cambiar la **Longitud del Código** de vuelta a 4 dígitos, los códigos del sistema son restaurados para el valor predeterminado de 4 dígitos.

5 Marcador Telefónico

El menú Marcador Telefónico provee acceso a submenús y a sus relativos parámetros que permiten a GTi establecer comunicación con la Estación Central y transmitir datos.

Después de tener acceso al menú Marcador Telefónico desde el menú principal de Programación del Instalador, como descrito en esta sección, usted puede tener acceso a los siguientes submenús:

5 1 **Números de Teléfono MS**, página 4-48

5 2 **Números de Cuenta MS**, página 4-50

5 3 **Formato de Comunicación MS**, página 4-50

5 4 **Número de Teléfono U/D,** página 4-50

5 5 **Acceso e ID del UD**, página 4-53

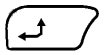
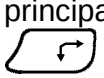
5 6 **Controles**, página 4-55

5 7 **Parámetros**, página 4-58

5 8 **División de Informes**, página 4-63

5 9 **Teléfono Privado**, página 4-65

➢ **Para tener acceso al menú Marcador Telefónico:**

✦ Desde el menú principal de Programación del Instalador, presione **[5]**, o presione las teclas  o  hasta encontrar la opción número **[5] Marcador Telefónico** y entonces presione . El primer submenú aparece:

```
MARCADOR TELEF.
1)NUM.TEL.MS    ↓
```

Usted se encuentra ahora en el menú Marcador Telefónico y puede tener acceso a los submenús requeridos, como se describe en las secciones que siguen.

5 1 Marcador Telefónico: Números de Teléfono MS (Monitor Station)

✦ El menú Números de Teléfono MS es usado para almacenar los números de teléfono de la(s) Estación(ones) (Central) Receptora a la cual el GTi envía informes.

➢ **Para tener acceso al menú Números de Teléfono:**

1. Entre al menú Marcador Telefónico, como se ha descrito en la página 4-48.
2. Del menú Marcador Telefónico, presione **[1]** para tener acceso a las opciones del menú Números de Teléfono MS. El siguiente display aparece:

```
NÚMERO TELEF:
1)MS NO. 1      ↓
```

3. Entre y configure los parámetros en el menú Números de Teléfono MS, como sigue:

Marcador Telefónico: Números de Teléfono MS

Teclas Rápidas	Parámetro	Rango
5 1 1	**Tel No. 1 MS**	Hasta 32 caracteres alfanuméricos

La primera Estación Central de Control.

1. Presione **[1]** e introduzca hasta 32 dígitos. Incluya prefijos de marcación y códigos de área o letras especiales. Cuando haya terminado #⇧.
   Si se requiere, usted puede incluir las siguientes funciones especiales en el número de teléfono para obtener las funciones de la tabla. (Presione la tecla 🔒 o 🔒 para alternar al carácter requerido.)

Función	Secuencia	Resultado
Para de marcar y espera un nuevo tono de marcación.	[∗] [1]	A
Espera un periodo fijo antes de continuar.	[∗] [2]	B
Cambia de *Pulso* a *Tono* (o de *Tono* a *Pulso*).	[∗] [3]	C
Entre guión	[∗] [5]	-
Envía el carácter DTMF∗.	[∗] [7]	∗
Entre espacio	[∗] [8]	
Envía el carácter DTMF #.	[∗] [9]	#
Borra números en la posición del cursor.	[∗] [0]	Borra números

NOTA:
Para borrar un número, posicione el cursor en la primera posición y presione **[∗] [0]**.

2. Cuando usted haya terminado su entrada, presione #⇧ para salvarla.

NOTA:
Cuando introducir letras especiales, usted debe presionar y mantener la tecla * y después presionar el número requerido al mismo tiempo sin soltar la tecla *. Para introducir la próxima letra especial, usted debe soltar la tecla * y después repetir el procedimiento para la próxima letra especial.

5 1 2	**Tel No. 2 MS**	Hasta 32 caracteres alfanuméricos

La segunda Estación Central de Control.

Presione **[2]** e introduzca hasta 32 dígitos. Incluya prefijos de marcación y códigos de área o letras especiales. Al terminar presione #⇧.

5 1 3	**Tel No. 3 MS**	Hasta 32 caracteres alfanuméricos

La tercera Estación Central de Control.

Presione **[3]** e introduzca hasta 32 dígitos. Incluya prefijos de marcación y códigos de área o letras especiales. Al terminar presione #⇧.

5 2 Marcador Telefónico: Números de Cuenta MS (Abonado)

El menú Números de Cuenta del Cliente le permite introducir números de cuenta para cada número de teléfono de la Estación Central. Estos números de cuenta son los Números de Cuenta del Cliente, de 6 dígitos, asignados por la Estación Central.

Para tener acceso al menú Números de Cuenta MS:

1. Entre al menú Marcador Telefónico, como se ha descrito en la página 4-48.
2. Del menú Marcador Telefónico, presione **[2]** para tener acceso al menú Números de Cuenta de la MS. El siguiente display aparece:

```
NÚMERO CUENTA:
1)MS NO. 1      ↓
```

3. Seleccione el número de teléfono de la estación monitora (hasta tres números disponibles) y presione #⇧. El siguiente display aparece:

```
CUENTA:     TEL:X
CÓDIGO:  001111
```

4. Defina un número distinto de cuenta para cada número de teléfono MS.
5. Use las teclas ↵ o ↱ y las teclas numéricas **[0 a 9]** para introducir un número de cuenta y después presione #⇧.

NOTAS:

El GTi acepta números de cuenta hexadecimales. Use la tecla para introducir los dígitos hexadecimales (A hasta F)

Para programar un número de cuenta con menos de 6 dígitos, use el dígito "0". Por ejemplo: para el número de cuenta 1234 introduzca 001234. En este caso el GTi no enviará el dígito "0" a la Estación Central.

Para enviar el dígito "0" situado en el lado izquierdo del número use el dígito "A" en lugar del dígito "0". Por ejemplo, para el número de cuenta 0407 introduzca A407; para el número de cuenta de 6 dígitos 001207 entre AA1207.

5 3 Marcador Telefónico: Formato de Comunicación MS

El menú Formato de Comunicación contiene parámetros que definen el formato del protocolo usado por el receptor digital en la estación de control para cada cuenta.

Los Códigos de formato correspondientes están listados en la columna de la derecha en la tabla *Formatos de Comunicación de la Central Receptora* en la página 4-52.

➢ Para tener acceso al menú Formato de Comunicación MS:

1. Entre al menú Marcador Telefónico, como se ha descrito en la página 4-48.
2. Del menú Marcador Telefónico, presione **[3]** para tener acceso a las opciones del menú Formato de Comunicación MS. El siguiente display aparece:

```
FORMAT COMUN.:
1) MS NO. 1     ↓
```

3. Seleccione el número de teléfono de la estación monitora (hasta tres números disponibles) y presione #⇧. El siguiente display aparece:

```
FORMATO MS NO.1:
CÓDIGO: 0000
```

4. Use las teclas **[0 a 9]** para asignar el código de formato (por ejemplo, **0420** ADEMCO Formato Contacto ID.
5. Presione #⇧.
6. Presione #⇧ otra vez seguido de la tecla * para volver al nivel anterior.

NOTA:

Para los formatos SIA y Contacto ID, refiérase al *Marcador Telefónico*: *Auto Códigos*, página 4-67.

7. Entre y configure los parámetros en el menú Formato de Comunicación, como sigue:

Marcador Telefónico: Formato de Comunicación MS

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado
5 3 1	**Formato para Tel No. 1 MS**	0000
	Define el formato del protocolo para el primer número de teléfono de la Estación Central. 1. Entre el Código de Formato de 4 dígitos que corresponde al protocolo de comunicación para el Receptor de la Estación Central conectado al primer número de teléfono MS. 2. Alterne para tener acceso a las teclas **[0 a 9]** usando las teclas ↵ o ↱. 3. Presione #⇧.	
5 3 2	**Formato para Tel No. 2 MS**	0000
	Define el formato del protocolo para el segundo número de teléfono de la Estación Central. Idéntico a la opción descrita arriba, excepto por el receptor que está conectado al segundo Número de Teléfono MS.	
5 3 3	**Formato para Tel No. 3 MS**	0000
	Define el formato del protocolo para el tercer número de teléfono de la Estación Central. Idéntico a la opción descrita arriba, excepto por el receptor que está conectado al tercer Número de Teléfono MS.	

Formatos de Comunicación de la Estación Monitora (MS)

Protocolos	Formatos de Comunicación	Código Formato
Más Comunes Protocolos:		
ADEMCO Contacto (Point) ID	DTMF, Paridad	04 20
Nivel SIA		07 00
Protocolos de Pulso Sencillo:		
Silent Knight/ADEMCO Slow		01 0F
Silent Knight/ADEMCO Slow-Extendido		01 4F
Radionics/DCI/Franklin Slow		0117
Silent Knight Fast		010E
Silent Knight Fast- Extendido		014E
Sescoa/Franklin/Vertex/DCI Fast		0116
Sescoa/Franklin/Vertex/DCI-Extendido		0156
Universal High Speed Non- Extendido		0112
Protocolos Radionics:		
Radionics, 20 PPS	Entrada en comunicación a 1400 Hz	0202
	Entrada en comunicación a 2300 Hz	0212
Radionics, 20 PPS- Extendido	Entrada en comunicación a 1400 Hz	0242
	Entrada en comunicación a 2300 Hz	0252
Radionics, 40 PPS	Entrada en comunicación a 1400 Hz	0200
	Entrada en comunicación a 2300 Hz	0210
Radionics, 40 PPS- Extendido	Entrada en comunicación a 1400 Hz	0240
	Entrada en comunicación a 2300 Hz	0250
Radionics, 40 PPS, con Paridad	Entrada en comunicación a 1400 Hz	0220
	Entrada en comunicación a 2300 Hz	0230
Radionics, 40 PPS- Extendido, con Paridad	Entrada en comunicación a 1400 Hz	0260
	Entrada en comunicación a 2300 Hz	0270
Otros Protocolos:		
Sescoa, Super Fast, con Paridad	4 + 3 + Paridad	0331
Sescoa, Super Fast, con Paridad + ETX	4 + 3 + Paridad	03B1
ADEMCO Express	4 + 2+ Paridad	0520
Sweden Robofon		0600

[5] [4] Marcador Telefónico: Número de Teléfono de Rellamada U/D (Bidireccional)

El número de teléfono al cual el ordenador de la compañía de alarma, equipado con el software Upload/Download, esta conectado.

➢ **Para tener acceso al menú Número de Teléfono:**

1. Entre al menú Marcador Telefónico, como se ha descrito en la página 4-48.
2. Del menú Marcador Telefónico, presione **[4]** y teclee hasta 32 dígitos. Se debe incluir los prefijos de marcación y el código de área o letras especiales..
3. Presione #⇧.

[5] [5] Marcador Telefónico: Acceso e ID del U/D

El menú Acceso e ID permite fijar los códigos de acceso e ID para una remota comunicación entre el técnico y el GTi usando el software Upload/Download.

➢ **Para tener acceso al menú Acceso e ID:**

1. Entre al menú Marcador Telefónico, como se ha descrito en la página 4-48.
2. Del menú Marcador Telefónico, presione **[5]** para tener acceso a las opciones del menú Acceso e ID. El siguiente display aparece:

```
ACCESO & ID S/U
1)CODIGO ACCESO ↓
```

3. Entre y configure los parámetros en el menú Acceso e ID, como sigue:

Marcador Telefónico: Acceso e ID

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado
[5] [5] [1]	**Código de Acceso**	5678

Permite definir un Código de Acceso que es almacenado en el GTi.

GardTec recomienda usar un Código de Acceso de 4 dígitos diferente para cada instalación.

Para habilitar la comunicación entre la Compañía de Alarma y el GTi, el mismo Código de Acceso debe posteriormente ser introducido en la ficha correspondiente creado para la instalación en el software Upload/Download.

Para que la comunicación se produzca con éxito, el Código de Acceso juntamente con el código ID (vea abajo) deben coincidir entre el software Upload/Download y el Panel GTi.

1. Seleccione un Código de Acceso de 4 dígitos. Este código es almacenado en el GTi.
2. Introduzca el código seleccionado en el perfil de cuenta creado para esta instalación en el software Upload/Download.
3. Presione **[1]** e introduzca el código de 4 dígitos.
4. Presione #⇧.

Marcador Telefónico: Acceso e ID

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado
5 5 2	**Código ID Remoto**	0001

Define un Código ID que sirve como una extensión del Código de Acceso, descrito en el procedimiento anterior.

Para permitir la comunicación entre la compañía de alarma y la instalación, el mismo código debe posteriormente ser introducido en el perfil de cuenta en el software Upload/Download.

Para que la comunicación se produzca con éxito, el Código de Acceso juntamente con el código ID (vea arriba) deben coincidir entre el software Upload/Download y el Panel Principal.

Algunos instaladores muchas veces usan el Número de Abonado de la Estación Central del cliente para el Código ID, pero cualquier código único de 4 dígitos puede ser usado para la instalación.

1. Introduzca el código seleccionado en el perfil de cuenta creado para esta instalación en el software Upload/Download.
2. Presione **[1]** e introduzca el código de 4 dígitos.
3. Presione #.

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado
5 5 3	**MS Cerrado**	000000

MS Cerrado es una función de seguridad usada junto con el software Upload/Download de GardTec. Esta proporciona una mayor seguridad al propietario cuando se accede remotamente a la programacion de la central.

El mismo código de 6 dígitos que será almacenado en el panel, debe ser introducido en la ficha de cliente correspondiente creado para la instalación en el software Upload/Download.

Si el Código MS Cerrado definido en el GTi Principal no coincide con el Código MS Cerrado definido en el software Upload/Download, el Instalador no tendrá permiso para cambiar los siguientes parámetros de la Estación Central mediante el software Upload/Download: Código de Instalador, números de teléfono MS, el Código MS Cerrado y el puente Predeterminado Habilitado.

1. Presione **[3]**.

Tome buena nota del número de 6 dígitos para usarlo en el software Upload/Download.

5 6 Marcador Telefónico: Controles

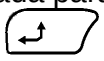
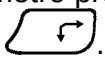
El menú Controles contiene parámetros que le permiten controlar la operación del marcador telefónico de GTi.

➢ **Para tener acceso al menú Controles:**

1. Entre al menú Marcador Telefónico, como descrito en la página 4-48.
2. Del menú Marcador Telefónico, presione **[6]** para tener acceso a las opciones del menú Controles. El siguiente display aparece:

```
CNTR.MARC.TELEF.
1)CRA PERMITIS ↓
```

NOTA:
Los menús en esta opción requieren la entrada de **[S] SÍ** o **[N] NO**.

3. Entre y configure los parámetros en el menú Controles, mostrados en la tabla abajo, como sigue:
   - ❖ Tenga acceso a cada parámetro presionando las teclas numéricas del menú o usando las teclas  o  .
   - ❖ Presione la tecla para alternar entre **[S] SÍ** y **[N] NO** y presione (repita para cada parámetro, según lo requerido).
   - ❖ Presione la tecla para retornar al menú Marcador Telefónico.

Marcador Telefónico: Controles

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado
5 6 01	**MS Habilitada**	SÍ
	SÍ: Hace posible la comunicación con la Estación Central para informar alarmas, problemas y eventos de supervisión. **NO:** No es posible la comunicación con la Estación Central. Elija **NO** para instalaciones que NO son controladas por una Estación Central.	
5 6 02	**FM Habilitado**	NO
	SÍ: Hace posible la comunicación Teléfono Privado (Follow-Me – FM). (Refiérase a *Teléfono Privado*, página 4-65.) Si ambos teléfonos MS y FM son definidos, el sistema primero llamará a los teléfonos MS y después a los FM. **NO:** Deshabilita la comunicación Teléfono Privado.	
5 6 03	**U/D Habilitado**	SÍ
	SÍ: Permite la comunicación entre la compañía de alarma y el GTi usando el software Upload/Download. Esto permite la modificación de la configuración de una instalación, obteniendo información del estatus, y emitiendo comandos al Panel Principal, todo desde una locación remota. **NO:** Deshabilita la comunicación, como detallado arriba.	

Marcador Telefónico: Controles

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado
5 6 04	**Retardo de Llamada**	NO

SÍ: Los informes de eventos a la Estación Central son retrasados por 15 segundos después de ser detectados.

NO: Los informes de eventos son enviados inmediatamente.

5 6 05	**Tono de Marcación**	SÍ

SÍ: El GTi espera un corto (seleccionable) intervalo para detectar el tono de marcación antes de llamar a la Estación Central. (Refiérase a *Tiempo Tono de Marcación*, página 4-58.)

NO: El GTi marca sin esperar.

5 6 06	**Ahorro de Llamada**	NO

SÍ: Para reducir la congestión de tráfico de la Estación Central, el sistema retiene todos los eventos no urgentes (por ejemplo, transmisiones de prueba) hasta 12 horas (programable) y los envía como un grupo a una hora menos ocupada, por ejemplo, a la noche. (Refiérase a *Marcador Telefónico: Test Periódico*, página 4-60.)

NO: Todos los eventos son transmitidos según ocurren.

5 6 07	**Llamada Iniciada por el Usuario**	SÍ

SÍ: Para que tenga lugar una sesión remota de Upload/Download, el usuario debe primero introducir comandos específicos del teclado numérico en el modo Funciones del Usuario. Refiérase al *Manual del Usuario de GTi* (Teclas Rápidas **[*][2][3][3]**) para detalles adicionales.

NO: Las operaciones de Upload/Download son posibles sin necesidad de la participación del usuario.

5 6 08	**Rellamada U/D**	SÍ

SÍ: Requiere que el sistema de GTi llame de vuelta a un número de teléfono preprogramado al que el ordenador de Upload**/**Download de la compañía de alarma esté conectado. (Refiérase a *No Teléfono U/D Remoto*, página 4-53) Esto proporciona mayor seguridad a las operaciones de U/D.

NO: El ordenador de la compañía de alarma llama al número establecido para Upload**/**Download. No se requiere rellamada.

5 6 09	**Auto Batch**	NO

SÍ: El GTi llama al ordenador de la compañía de alarma a una hora especificada. (Refiérase a *Marcador Telefónico: Test Periódico*, página 4-60) El software Upload/Download descarga un batch de datos de instalación previamente programados desde la compañía de alarma a un abonado.

NOTA:

Para que el parámetro **Auto Batch** funcione:

El ordenador debe estar encendido, conectado a una línea telefónica y tener el software Upload/Download cargado.

-Y-

La llamada debe ser iniciada por el abonado.

NO: El modo AUTO BATCH está deshabilitado.

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado
5 6 10	**Anular Contestador Automático**	SÍ

SÍ: El parámetro Anular Contestador Automático es habilitado, como sigue:

- El software Upload/Download en la compañía de alarma llama al abonado.
- El software cuelga después de haberse generado un ring por el operador del U/D.
- Dentro de un minuto, el software llama otra vez.
- El GTi descogara esta segunda llamada en el primer ring, evitando así cualquier interacción con el contestador automático.

NOTA:

Esta característica es usada para impedir interferencia de un contestador automático con las operaciones remotas de Upload/Download.

NO: El parámetro Anular Contestador Automático es deshabilitado, y la comunicación tiene lugar en forma estándar.

5 6 11	**Instalación UL**	NO

SÍ: Deshabilita características que son inapropiadas para instalaciones UL. Esta característica deshabilita el uso del software Upload/Download y permite el display del estatus solamente cuando tiene acceso remotamente.

NO: Ninguna característica es deshabilitada.

5 6 12	**Indicar Señal de Colgar (Kiss-Off)**	NO

SÍ: Todos los LEDs en el GTi se iluminan por un segundo cuando el marcador telefónico recibe la señal de *colgar* (Kiss-Off) desde el receptor de la Estación Central.

NO: Los LEDs en el GTi no se iluminan al recibir la señal de *colgar*.

5 6 13	**Indicar Tono de Invitación (Handshake)**	NO

SÍ: Todos los LEDs en el GTi se iluminan por un segundo cuando el marcador telefónico recibe la señal de *invitación (Handshake)* desde el receptor de la Estación Central.

NO: Los LEDs no se iluminan al recibir la señal de *invitación (Handshake).*

5 6 14	**Señal de Colgar (Kiss-Off) Audible**	NO

SÍ: Hay un sonido audible emitido por el GTi cuando el marcador telefónico recibe la señal de *colgar* (Kiss-Off) del receptor de la Estación Central.

NO: No hay un sonido audible al recibir la señal de *colgar* (Kiss-Off).

[5] [7] Marcador Telefónico: Parámetros

El menú Parámetros contiene parámetros que permiten al sistema controlar aspectos adicionales de la operación del Marcador Telefónico de GTi.

➢ **Para tener acceso al menú Parámetros:**

1. Entre al menú Marcador Telefónico, como se ha descrito en la página 4-48.
2. Del menú Marcador Telefónico, presione **[7]** para tener acceso a las opciones del menú Parámetros. El siguiente display aparece:

```
PARAM.DISCAR:
1)REINTENTOS MS ↓
```

3. Entre y configure los parámetros en el menú Parámetros, mostrados en la tabla siguiente, tal como se indica a continuación:
   - ❖ Tenga acceso a cada parámetro presionando las teclas del número del menú o usando las teclas ↵ o ↓.
   - ❖ Introduzca el valor relevante o confirme el existente presionando #.
   - ❖ Presione la tecla * para retornar al menú Marcador Telefónico.

Marcador Telefónico: Parámetros

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
[5] [7] [1]	**Reintentos MS**	08	01 a 15
	El número de veces que el GTi remarca a la Estación Central tras fallo en establecer comunicación.		
[5] [7] [2]	**Reintentos FM**	03	01 a 15
	El número de veces que el número del Teléfono Privado es remarcado.		
[5] [7] [3]	**Rings para U/D**	12	01 a 15
	El número de rings antes de que GTi conteste a una llamada entrante (para programación remota).		
	NOTA: Cuando el parámetro **Anular Contestador Automático** está habilitado (refiérase a la página 4-57), este parámetro es ignorado.		
[5] [7] [4]	**Tiempo Tono de Marcación**	6 segundos	6 o 9 segundos
	El número de segundos que GTi espera cuando el parámetro **Tono de Marcación** está habilitado (refiérase a la página 4-56).		
[5] [7] [4] [1]	**Esperar 6 Segundos**		
	Seleccione **[1]** y presione #.		
[5] [7] [4] [2]	**Esperar 9 Segundos**		
	Seleccione **[2]** y presione #.		

Marcador Telefónico: Parámetros

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
5 7 5	**Esperar para Remarcar**	30 segundos	30 o 60 segundos
	El número de segundos entre los intentos para remarcar el mismo número de teléfono. Se aplica tanto para los parámetros de los **Reintentos MS** y **Reintentos FM**, descritos anteriormente.		
5 7 5 1	**Esperar 30 Segundos**		
	Seleccione **[1]** y presione #.		
5 7 5 2	**Esperar 60 Segundos**		
	Seleccione **[2]** y presione #.		
5 7 6	**Método de Marcación**	DTMF	DTMF (Touch Tone ®), Pulso @ 20 BPS, y Pulso @ 10 BPS
	Al seleccionar el método de marcación, su elección debe ser compatible con el tipo de servicio telefónico disponible en el lugar a proteger.		
5 7 6 1	**DTMF (Touch Tone ®)**		
	Seleccione **[1]** y presione # para activar el método de marcación DTMF.		
5 7 6 2	**Pulso @ 20 BPS (pulsaciones por segundo)**		
	Seleccione **[2]** y presione # para activar el método de marcación Pulso @ 20 BPS.		
5 7 6 3	**Pulso @ 10 BPS (pulsaciones por segundo)**		
	Seleccione **[3]** y presione # para activar el método de marcación Pulso @ 10 BPS.		
5 7 7	**Ciclo de Servicio de Pulsación**	61/39%	67/33% y 61/39%
	Para marcación por pulsos, seleccione el ciclo de marcación apropiado para la locación, como descrito abajo.		
5 7 7 1	**67/33%**		
	Seleccione **[1]** y presione # para los sistemas telefónicos europeos.		
5 7 7 2	**61/39%**		
	Seleccione **[2]** y presione # para los sistemas telefónicos de USA.		

Marcador Telefónico: Parámetros

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
5 7 8	**Límite del Swinger (Cierre del Swinger)**	00	00 a 15

Un “swinger” es una violación repetida de la misma zona, que a menudo resulta en molestas alarmas, que generalmente se debe a un mal funcionamiento, problema ambiental o a la instalación incorrecta de un detector o de un sensor.

Este parámetro especifica el número de violaciones de la misma zona que será informado durante un periodo de armado, antes de que la zona sea automáticamente anulada..

NOTA:
Entre **00** para deshabilitar cierre del swinger.

5 7 9	**Test Periódico**		

El menú Test Periódico permite establecer el momento específico en que el GTi automáticamente llamará a la Estación Monitora o a números de teléfono del Upload/Download para comprobar la conexión de la línea telefónica. También envía informes de eventos no urgentes, lo que reduce el número de llamadas ejecutadas (solamente si la opción **Ahorro de Llamada** está definida como **SÍ**) (Refiérase a *Ahorro de Llamada,* página 4-56, para detalles adicionales).

5 7 9 1	**Test MS**	HR:00 MIN:00	00-24 horas 00-59 minutos

Envía informes de Test Periódicos al Receptor de la Estación Central, controlando la cuenta y asignando un Código de Informe válido para estos informes de Test Periódicos

Establezca la hora de la prueba y el intervalo diario para el Informe del Test Periódico, como sigue:

1. Presione **[1]**. El siguiente display aparece:

   ```
   PRUEBA MS:
   HO=00 MIN=00 D:0
   ```

2. Introduzca la hora del día (en formato de 24horas) y los intervalos de la prueba para que los informes de Test Periódico sean enviados.

3. Use la tabla abajo para especificar los intervalos de test (D), efectivos desde el día de la programación:

D	Significado
0	Nunca
H	Cada hora
M	Cada mes
1	Todos los días
2	Cada 2 días
3	Cada 3 días
4	Cada 4 días
5	Cada 5 días
6	Cada 6 días
7	Una vez a la semana

4. Presione la tecla

para retornar al menú Marcador Telefónico.

Marcador Telefónico: Parámetros

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
5 7 9 2	**Test UD**	HR:00 MIN:00	00-24 horas 00-59 minutos

Usado para establecer el horario periódico de descargar el Auto Batch usando el software Upload/Download. Este es el día, la hora del día (en formato de 24 horas) y el intervalo en el cual el cliente de GTi automáticamente llama al ordenador de la compañía de alarma para descargar el Batch (parámetros seleccionados).

Establezca la hora del test y el intervalo diario, como sigue:

1. Presione **[2]**. El siguiente display aparece:

```
PRUEBA UD:
HO=00 MIN=00 D:0
```

2. Introduzca la hora del día (en formato de 24 horas) en la que debe ocurrir una descarga automática.
3. De la tabla abajo, elija los intervalos diarios para descarga (D) efectivos desde el día de la programación:

D	Significado
0	Nunca
H	Cada hora
M	Cada mes
1	Todos los días
2	Cada 2 días
3	Cada 3 días
4	Cada 4 días
5	Cada 5 días
6	Cada 6 días
7	Cada 7 días

4. Presione la tecla para retornar al menú Marcador Telefónico.

5 7 0	**Más**

Permite definir más parámetros del marcador telefónico del GTi.

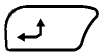
5 7 0 1	**Restaurar Alarma**

El menú Restaurar Alarma especifica bajo que condiciones una Restauración de Alarma es informada. Esta opción informa a la Estación Central que durante la restauración de una alarma la(s) condición(es) especificada(s) ha(n) cambiado. Estos informes necesitan un Código de Informe válido. Refiérase a *Códigos de Informe*, página 4-67, para detalles adicionales

5 7 0 1 1	**En TCS (Tiempo Corte Sirena)**

Informa la restauración después que el tiempo de la alarma audible se agotó.

Marcador Telefónico: Parámetros

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
5 7 0 1 2	**Sigue Zona**		
	Informa de la restauración cuando la zona en la que la alarma se ha producido regresa a su estado no violada (cerrada).		
5 7 0 1 3	**En Desarmado**		
	Informa de la restauración cuando el sistema (o la partición en la que se ha producido la alarma) es desarmado, incluso si la sirena ya ha parado de sonar.		
5 7 0 2	**Ventanas**		
	El menú Ventanas le permite definir una ventana de tiempo y sus días efectivos para el Informe de las señales de Apertura / Cierre cuando el sistema está desarmado o armado fuera del periodo de tiempo especificado.		
5 7 0 2 1	**Inicio Ventana**	HR:00 MIN:00	00-24 horas 00-59 minutos
	Establece el tiempo de INICIO de la ventana (en formato de 24-horas).		
5 7 0 2 2	**Parar Ventana**	HR:00 MIN:00	00-24 horas 00-59 minutos
	Establece el tiempo de PARAR de la ventana (en formato de 24-horas).		
5 7 0 2 3	**Días Ventana**	Todos	Domingo (S/N) hasta Sábado (S/N)
	Establece los días de la semana en los cuales la ventana es activada. Use las teclas  o para seleccionar los días de la semana. Use la tecla para alternar entre **S** y **N** para definir si la ventana está activa en el día dado. La ventana y los días aquí seleccionados también se aplican al armado y desarmado automático del sistema. (Refiérase al *Manual del Usuario del GTi* para detalles adicionales)		

[5] [8] Marcador Telefónico: División de Parámetros

El menú División de Parámetros MS contiene parámetro que permiten el encaminamiento de eventos especificados hasta tres Receptores de la Estación Central.

➢ **Para tener acceso al menú División de Parámetros MS:**

1. Entre al menú Marcador Telefónico, como se ha descrito en la página 4-48.
2. Del menú Marcador Telefónico, presione **[8]** para tener acceso a las opciones del menú División de Parámetros MS. El siguiente display aparece:

```
DIV.PARAM.MS:
1)EVENT ARM/DES ↓
```

3. Entre y configure los parámetros en el menú División de Parámetros MS, presentados en la tabla abajo, como sigue:
   - ❖ Presione **[1 a 3]** para introducir una categoría de informe.
   - ❖ Para cada categoría, introduzca el número de la opción que usted quiere asignar a la categoría o elija el número usando las teclas o y presione .
   - ❖ Presione la tecla para volver al menú Marcador Telefónico.

Marcador Telefónico: División de Parámetros MS

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado
[5] [8] [1]	**Armado / Desarmado MS**	1º Backup 2º
	Informa los eventos de Armado / Desarmado (Aperturas / Cierres) a la Estación Central.	
[5] [8] [1] [1]	**No llamar**	
	NO informa Aperturas y Cierres.	
[5] [8] [1] [2]	**Llamar al 1º**	
	Informa Aperturas y Cierres al 1er Número de Teléfono.	
[5] [8] [1] [3]	**Llamar al 2º**	
	Informa Aperturas y Cierres al 2º Número de Teléfono.	
[5] [8] [1] [4]	**Llamar al 3º**	
	Informa Aperturas y Cierres al 3er Número de Teléfono.	
[5] [8] [1] [5]	**Llamar a Todos**	
	Informa Aperturas y Cierres a TODOS los Números de Teléfono.	
[5] [8] [1] [6]	**1º Backup 2º**	
	Informa Aperturas y Cierres al 1er Número de Teléfono. Si la comunicación no se establece, llama al 2º Número de Teléfono.	
[5] [8] [2]	**Urgente MS**	1º Backup 2º
	Informa eventos urgentes (alarma) a la Estación Central.	

Marcador Telefónico: División de Parámetros MS

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado
5 8 2 1	**No llamar**	
	NO informa eventos urgentes (alarmas) a la Estación Central..	
5 8 2 2	**Llamar al 1º**	
	Informa eventos urgentes (alarmas) al 1er Número de Teléfono.	
5 8 2 3	**Llamar al 2º**	
	Informa eventos urgentes (alarmas) al 2º Número de Teléfono.	
5 8 2 4	**Llamar al 3º**	
	Informa eventos urgentes (alarmas) al 3er Número de Teléfono.	
5 8 2 5	**Llamar a todos**	
	Informa eventos urgentes (alarmas) a TODOS los Números de Teléfono.	
5 8 2 6	**1º Backup 2º**	
	Informa eventos urgentes (alarmas) al 1er Número de Teléfono. Si la comunicación no se establece, llama al 2º Número de Teléfono.	
5 8 3	**NO Urgente MS**	1º Backup 2º
	Informa eventos no urgentes (informes de supervisión y de prueba) a la Estación Central.	
5 8 3 1	**No llamar**	
	NO informa eventos no urgentes a la Estación Central.	
5 8 3 2	**Llamar al 1º**	
	Informa eventos no urgentes al 1er Número de Teléfono.	
5 8 3 3	**Llamar al 2º**	
	Informa eventos no urgentes al 2do Número de Teléfono.	
5 8 3 4	**Llamar al 3º**	
	Informa eventos no urgentes al 3er Número de Teléfono.	
5 8 3 5	**Llamar a todos**	
	Informa eventos no urgentes a TODOS los Números de Teléfono.	
5 8 3 6	**1º Backup 2º**	
	Informa eventos no urgentes al 1er Número de Teléfono. Si la comunicación no se establece, llama al 2º Número de Teléfono.	

5 9 Marcador Telefónico: Teléfono Privado

Además de informar a la Estación Central, el GTi tiene una característica de Llamada a Números Privados (Follow-Me), en la cual una llamada telefónica estándar, informando de un evento del sistema, puede hacerse a un número de teléfono designado.

Este procedimiento es útil para alertar al propietario de una casa que esté en el trabajo, o al propietario de un negocio que esté en casa, de que se ha producido una alarma. Hay dos variaciones de la operación de Números Privados:

- **Llamada Telefónica Estándar:** La llamada a un Número Privado emite una serie de tonos o mensajes de voz representando una alarma activa (robo o incendio). El número(s) de teléfono llamado es programado en el modo Funciones del Usuario (refiérase a *Funciones del Usuario* en el *Manual del Usuario* de *GTi).*
- **Llamada Telefónica a un Pager:** La llamada a un Número Privado puede ser configurada a un pager (numérico o alfanumérico) que muestra un evento específico (alarma o armado / desarmado). (Refiérase a *Pager*, página 4-7.)

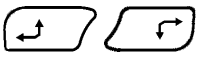
El menú Teléfono Privado define los eventos y restauración de eventos que causarán una llamada al número Teléfono Privado si ocurren.

NOTAS:

Teléfono Privado (**FM Habilitado**) debe ser habilitado antes de que se pueda realizar cualquier llamada. (Refiérase a *FM Habilitado*, página 4-55.).

Es responsabilidad del usuario la programación de los *números de teléfono de Teléfono Privado (refiérase a la sección Funciones del Usuario en el Manual* del Usuario de GTi).

➢ Para tener acceso al menú Números Privados:

1. Entre al menú Marcador Telefónico, como descrito en la página 4-48.
2. Del menú Marcador Telefónico, presione **[9]** para tener acceso a las opciones del menú Número Privado.
3. Use las teclas  para seleccionar el número de Teléfono Privado y presione .

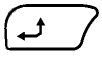
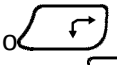
Marcador Telefónico: Teléfono Privado

Teclas Rápidas	Parámetro	Predeterminado
5 9 1	**Eventos**	

Este parámetro especifica que eventos de teléfono activarán este número de Teléfono Privado.

NOTA:

En un GTi sin capacidad de voz, el Teléfono Privado transmite una serie de tonos que representan un evento activo.

1. Use las teclas  o  para elegir el evento de teléfono de la lista abajo, y después use la tecla para seleccionar **[S] SÍ** o **[N] NO**.

[01]	Intruso	S
[02]	Incendio	S
[03]	Emergencia	S
[04]	Pánico	S
[05]	Tamper	N
[06]	Programación Remota	N

Teclas Rápidas	Parámetro		Predeterminado
	[07]	CA Desconectado	N
	[08]	Coacción	S
	[09]	Armado	N
	[10]	Desarmado	N
	[11]	Anulación	N
	[12]	Inalámbrico Perdido	N (Cuando la señal de supervisión de zonas inalámbricas no es recibida.)
	[13]	Batería Inalámbrica Baja	N (Batería de los Transmisores)
	[14]	Problema Sirena	N
	[15]	Código Falso	N (Cuando un Código de Usuario erróneo es introducido más que 3 veces.)
	[16]	Batería Baja	N (Batería de Backup)
	[17]	Interferencia Inalámbrico	N
	[18]	Problema BUS	N

2. Después de haber definido todos los eventos de teléfono requeridos, presione #⇧.

5 **9** **1**

Restaurar Eventos

Especifica que restauración de eventos activará este número de Teléfono Privado.

NOTA:
Esta opción es desactivada en un GTi sin capacidad de voz.

1. Use las teclas ↵ o ↵ para elegir el evento de teléfono de la lista abajo, y después use la tecla 🔒 para seleccionar **[S] SÍ** o **[N] NO**.

[01]	Intruso	S
[02]	Tamper	N
[03]	CA Desconectado	N
[04]	Inalámbrico Perdido	N (Cuando la señal de supervisión de zonas inalámbricas no es recibida.)
[05]	Batería Inalámbrica Baja	N
[06]	Problema Sirena	N
[07]	Batería Baja	N
[08]	Interferencia Inalámbrico	N
[09]	Problema Bus	N

2. Después de haber definido todos los eventos de restauración de teléfono requeridos, presione #⇧.

6 Códigos de Informes

El menú Códigos de Informe le permite programar los códigos transmitidos por el GTi para informar eventos (por ejemplo, alarmas, problemas, restauraciones, pruebas de supervisión, etc.) a la Estación Central, como sigue:

- ✦ Los códigos especificados para cada tipo de transmisión de evento están en función de la propia política de la Estación Central. Antes de programar cualquier código, es importante conferir los protocolos de la Estación Central.
- ✦ Mientras que la mayoría de los Formatos de Comunicación son compatibles con los Códigos de Informe detallados en las páginas siguientes, algunos no lo son (refiérase a la página 4-50). Compruebe con la Estación Central que controla sus cuentas de GTi para determinar si el Formato de Comunicación que se está usando necesita tal programación.

  Por ejemplo, los formatos ADEMCO Contacto (Point) ID y SIA soportan sus propios Códigos de Informe. Si cualquiera de estos formatos es usado, los pasos de programación de esta sección no son relevantes y deben ser ignorados.
- ✦ Al usar un doble cero (**00**) para cualquier evento, se evitará que se genere un informe.

Después de haber tenido acceso al menú Códigos de Informe desde el menú principal de Programación del Instalador, como descrito en esta sección, usted puede tener acceso a los siguientes submenús:

6 1 **Auto Códigos**, página 4-67

6 2 **Códigos Manuales**, página 4-69

6 1 Códigos de Informe: Auto Códigos

El menú Auto Códigos permite la re-configuración de todos los Códigos de Informe de la Estación Central a **00** sin que sea necesario restaurar los valores predeterminados en fábrica para la auto configuración de los siguientes formatos de la Estación Central:

- ✦ SIA
- ✦ ADEMCO Contact ID

➢ Para tener acceso al menú Auto Códigos:

1. Entre al menú Códigos de Informe, como descrito en la página 4-48.
2. Del menú Marcador Telefónico, presione **[1]** para tener acceso a las opciones del menú Auto Códigos. El siguiente display aparece:

```
AUTO CODIGOS:
1)CONTACTO ID  ↓
```

3. Entre y configure los parámetros en el menú Auto Códigos como sigue:

Códigos de Informe: Auto Códigos

Teclas Rápidas	Parámetro
6 1 1	**Contacto ID**

El GTi asigna Códigos de Informe compatibles con ADEMCO Contact (Point) ID.

1. Presione #⇧ para seleccionar esta opción y deseleccionar la opción **SIA** (descrita abajo). El siguiente display aparece:

```
COD POINT ID
AUTO ASIGNAC?   N
```

2. Presione 🔒 y #⇧ para confirmar su elección.
3. Presione * para retornar al nivel de programación anterior.

NOTA:

Cualquier cambio en los parámetros del sistema requiere que los parámetros de Auto Códigos sean recargados para actualizar la información que está siendo enviada a la estación monitora.

6 1 2	**SIA**

El GTi asigna Códigos de Informe compatibles con el formato SIA (Security Industry Association.

1. Presione #⇧ para seleccionar esta opción y deseleccionar la opción **Contacto ID** (descrita arriba). El siguiente display aparece:

```
CODIGOS SIA
AUTO ASIGNAC?   N
```

2. Presione 🔒 y #⇧ para confirmar su elección.
3. Presione * para retornar al nivel de programación anterior.

NOTA:

Cualquier cambio en los parámetros del sistema requiere que los parámetros de Auto Códigos sean recargados para actualizar la información que está siendo enviada a la estación monitora.

6 1 3	**Borrar Todo**

El GTi retorna a **00** todos los Códigos de Informe de la Estación Central programados anteriormente.
Esto no cambia ningún otro parámetro programado.

1. Presione #⇧ para seleccionar esta opción. El siguiente display aparece:

```
BORRAR TODOS COD.
ESTA SEGURO?   N
```

2. Presione 🔒 y #⇧ para confirmar su elección.
3. Presione * para retornar al nivel de programación anterior.

NOTA:

Cualquier cambio en los parámetros del sistema requiere que los parámetros de Auto Códigos sean recargados para actualizar la información que está siendo enviada a la estación monitora.

[6] [2] Códigos de Informe: Códigos Manuales

El menú Códigos Manuales permite asignar un específico código de informe para cada evento. Introduzca el número de zona de 2-dígitos y el correspondiente Código de Informe de 2-dígitos, que representa el evento en esta zona. Si este evento no debe ser transmitido, use el valor predeterminado **00.**

[6] [2] [1] **Tecla de Emergencia**, página 4-69

[6] [2] [2] **Zonas**, página 4-70

[6] [2] [3] **Problemas**, página 4-71

[6] [2] [4] **Códigos de Armado**, página 4-73

[6] [2] [5] **Códigos de Desarmado**, página 4-74

[6] [2] [6] **Códigos Inalámbricos**, página 4-74

[6] [2] [7] **Códigos Varios**, página 4-75

[6] [2] [8] **Comunicación Especial**, página 4-76

➢ **Para tener acceso al menú Códigos de Informe:**

1. Entre al menú Códigos de Informe como se ha descrito en la página 4-48.
2. Presione **[2]** para tener acceso a las opciones del menú Códigos Manuales. El primer submenú aparece:

```
COD. INFMR. MAN:
1)TECLA EMERG. ↓
```

Usted está ahora en el menú Códigos de Informe y puede tener acceso a los submenús requeridos para programar los diversos códigos de evento que son compatibles con GTi, como descrito en las secciones que siguen:

Códigos de Informe: Códigos Manuales

Teclas Rápidas	Parámetro
[6] [2] [1]	**Tecla de Emergencia**
	El menú Tecla de Emergencia permite definir los códigos transmitidos a la Estación Central cuando se envía una alarma (por ejemplo Policía, Incendio y Emergencia Médica) por medio de las teclas de emergencia de GTi.
[6] [2] [1] [1]	**Alarma**
	Introduzca los 2 dígitos de código para cada uno de los siguientes alarmas generados por el teclado numérico. Use **00** como valor predeterminado si el evento **no** debe ser transmitido.
[6] [2] [1] [1] [1]	**Emergencia Médica (Especial)** 00
	Para informar una Emergencia Médica.
[6] [2] [1] [1] [2]	**Pánico** 00
	Para informar una Emergencia de Policía.

Códigos de Informe: Códigos Manuales

Teclas Rápidas	Parámetro	
6 2 1 1 3	**Incendio**	00
	Para informar una Emergencia de Incendio.	
6 2 1 1 4	**Coacción**	00
	Para informar una Emergencia de Coacción (refiérase también al Manual del usuario de *GTi*).	
6 2 1 2	**Restaurar**	
	Introduzca los 2 dígitos de código usado para informar una restauración de las emergencias de teclado anteriores.	
6 2 1 2 1	**Emergencia Médica (Especial)**	00
	Para informar la restauración de una Emergencia Médica.	
6 2 1 2 2	**Pánico**	00
	Para informar la restauración de una Emergencia de Policía.	
6 2 1 2 3	**Incendio**	00
	Para informar la restauración de una Emergencia de Incendio.	
6 2 1 2 4	**Coacción**	00
	Para informar la restauración de una Emergencia de Coacción.	
6 2 2	**Zonas**	
	El menú Zonas contiene parámetros del Código de Informe generados cuando una alarma (o restauración de alarma) ocurre debido a la violación de una zona armada.	
6 2 2 1	**Alarma**	00
	Para informar una alarma en una zona designada.	
6 2 2 2	**Restaurar Alarma**	00
	Para informar la restauración de una alarma en una zona designada.	
6 2 2 3	**Problema /Supervisión**	00
	Para informar un problema de Zona Día para la zona 33 durante el periodo desarmado y/o un problema en una zona inalámbrica.	
6 2 2 4	**Restaurar Problema / Supervisión**	00
	Para informar la restauración después de una violación en una Zona Día (véase arriba).	
6 2 2 5	**Anulación**	00
	Para informar una anulación selectiva (o armado forzado) en una o más zonas.	

Códigos de Informe: Códigos Manuales

Teclas Rápidas	Parámetro	
6 2 2 6	**Tamper**	00
	Para informar una condición de tamper que ocurre cuando un interruptor tamper en una zona con una resistencia DEOL es abierto.	
	NOTA: Si la zona con un interruptor tamper es anulada, tanto el interruptor tamper como el Código de Informe no son afectados.	
6 2 2 7	**Restaurar Tamper**	00
	Para informar la restauración a normal de una condición de tamper resultante de la apertura de un interruptor tamper en una zona con una resistencia DEOL.	
6 2 2 8	**Problema de Batería Baja**	00
	Para informar la condición de batería baja en un transmisor inalámbrico.	
6 2 2 9	**Restaurar Problema Batería Baja**	00
	Para informar la corrección de la condición de batería baja.	
6 2 3	**Problemas**	
	El menú Problemas contiene códigos que permiten informar la detección (o restauración) de problemas relacionados con la operación del sistema.	
6 2 3 1	**Condiciones Problemáticas**	
	Códigos de Problemas asignados al GTi.	
6 2 3 1 1	**Batería Baja**	00
	Código para informar la detección de baja batería de reserva (o que falta).	
6 2 3 1 2	**Sirena**	00
	Código para informar una condición problemática con la supervisión de una sirena interna cableada al Panel Principal.	
6 2 3 1 3	**Teléfono**	00
	Código para informar una condición problemática con relación a la supervisión de la línea de teléfono.	
6 2 3 1 4	**Pérdida de CA**	00
	Código para informar una condición problemática con relación a la alimentación CA al GTi.	
6 2 3 1 5	**Falla AUX**	00
	Código para informar una condición problemática con relación a la pérdida de Alimentación Auxiliar (tanto continua como conmutada) suministrada por el GTi.	
6 2 3 1 6	**Reloj no Regulado**	00
	Código para informar una condición problemática causada por un Reloj no Regulado.	

Códigos de Informe: Códigos Manuales

Teclas Rápidas	Parámetro	
6 2 3 1 7	**Falla Comunicación del BUS**	00
	Código para informar una condición problemática con relación a un fallo en el sistema BUS.	
6 2 3 1 8	**Código Falso**	00
	Código para informar el uso repetido de un Código de Usuario incorrecto para desarmar el sistema.	
6 2 3 1 9	**Tamper de Sirena**	00
	Código para informar una alarma de tamper de una sirena externa conectada al Panel Principal.	
6 2 3 1 0	**Tamper de Caja**	00
	Código para informar una alarma de tamper del interruptor tamper conectado a la caja.	
6 2 3 2	**Restauración de Problemas**	
	Códigos de restauración de problemas asignados al Panel Principal del GTi.	
6 2 3 2 1	**Batería Baja**	00
	Código para informar la restauración de una baja batería de reserva (o que falta).	
6 2 3 2 2	**Sirena**	00
	Código para informar la restauración de una sirena interna cableada al Panel Principal.	
6 2 3 2 3	**Teléfono**	00
	Código para informar la restauración del servicio telefónico al GTi.	
6 2 3 2 4	**CA**	00
	Código para informar la restauración de la alimentación CA al GTi.	
6 2 3 2 5	**AUX**	00
	Código para informar la restauración de la Alimentación Auxiliar (tanto continua como conmutada) suministrada por el GTi.	
6 2 3 2 6	**Reloj Regulado**	00
	Código de 2 dígitos para informar que el reloj del sistema está ahora regulado.	
6 2 3 2 7	**Com. BUS**	00
	Código para informar la restauración del BUS de 4-hilos del sistema.	
6 2 3 2 8	**Código Falso**	00
	Código para informar la restauración de un Código de Usuario incorrecto.	
6 2 3 2 9	**Tamper de Sirena**	00
	Código para informar la restauración del tamper de sirena.	

Códigos de Informe: Códigos Manuales

Teclas Rápidas	Parámetro	
6 2 3 2 0	**Tamper de Caja**	00
	Código para informar la restauración del tamper de caja.	
6 2 4	**Armado**	
	El menú Códigos de Armado contiene códigos que permiten informar las Señales de Cierre generadas cuando el sistema está ARMADO (cerrado bajo una variedad de condiciones)	
6 2 4 1	**Armado Usuario**	00
	1. Introduzca el Código de Informe de 2 dígitos que representa el Usuario. 2. Introduzca el Código de Informe de 2 dígitos para el armado del sistema (cierre) por un usuario específico.	
6 2 4 2	**Armado por Llave de Contacto**	00
	Introduzca el Código de 2 dígitos para el armado del sistema por medio de una llave de contacto. **NOTA:** No es posible la identificación del usuario.	
6 2 4 3	**Auto Armado**	00
	Código de Informe usado cuando el sistema es Auto Armado como resultado de un evento previamente programado determinado por el usuario. **NOTA:** No es posible la identificación específica del usuario. Refiérase al *Manual del Usuario de GTi* para detalles adicionales.	
6 2 4 4	**Armado Remoto**	00
	Código de Informe usado cuando el sistema es Armado Remotamente como resultado de acciones realizadas por la compañía de alarma usando su software Upload/Download.	
6 2 4 5	**Armado Rápido**	00
	Código de Informe de 2 dígitos usado cuando el sistema es Armado Rápido. **NOTA:** No es posible la identificación específica del usuario. Refiérase al *Manual del Usuario de GTi* para detalles adicionales.	
6 2 4 6	**Armado Forzado**	00
	Código de Informe usado cuando el sistema es Armado Forzado.	
6 2 4 7	**Mando a Distancia**	00
	1. Entre el ID del Botón Inalámbrico. 2. Entre los 2 dígitos del Código de Informe transmitido cuando el sistema es armado con este específico aparato.	

Códigos de Informe: Códigos Manuales

Teclas Rápidas	Parámetro	
6 2 5	**Desarmado**	
	El menú Códigos Desarmado contiene códigos que permiten informar las Señales de Apertura generadas cuando el sistema está DESARMADO (ABIERTO) bajo una variedad de condiciones)	
6 2 5 1	**Desarmado Usuario**	00
	Código de Informe usado por un usuario particular para desarmar el sistema (abrir).	
6 2 5 2	**Desarmado Llave de Contacto**	00
	Código para informar cuando el sistema es desarmado por llave de contacto.	
	NOTA: No es posible la identificación específica del usuario.	
6 2 5 3	**Auto Desarmado**	00
	Código de Informe usado cuando el sistema es Auto Desarmado por un evento previamente programado.	
	NOTA: No es posible la identificación específica del usuario. Refiérase al *Manual del Usuario de GTi* para detalles adicionales.	
6 2 5 4	**Desarmado Remoto**	00
	Código de Informe usado cuando el sistema es Desarmado Remotamente por la compañía de alarma usando su software Upload/Download.	
6 2 5 5	**Mando a Distancia**	00
	Código para informar el desarmar del sistema con este dispositivo inalambrico.	
6 2 6	**Inalámbrico**	
	El menú Códigos Inalámbricos contiene códigos que permiten informar la detección de problemas relacionados a la operación del receptor o de dispositivos inalámbricos.	
6 2 6 1	**Receptor**	
	Presione [1] para tener acceso a cada sub-categoría.	
6 2 6 1 1	**Problema de Interferencia**	00
	Código de Informe de 2 dígitos para detección de interferencias, según los parámetros definidos en el sistema.	
6 2 6 1 2	**Restaurar Problema de Interferencia**	00
	Código de Informe de 2 dígitos para restaurar a la situación normal la detección de interferencias.	
6 2 6 2	**Teclados Numéricos**	
	Presione [2] para tener acceso a cada subcategoría de los teclados inalámbricos, como presentado abajo.	

Teclas Rápidas	Parámetro	
6 2 6 2 1	**Tamper del Teclado Numérico**	00
	Código tamper para una condición de tamper del teclado numérico inalámbrico.	
6 2 6 2 2	**Restaurar Tamper del Teclado Numérico**	00
	Código para restauración de una condición de tamper.	
6 2 6 2 3	**Problema de Batería**	00
	Código de Informe para una condición de batería baja en un teclado numérico inalámbrico	
6 2 6 2 4	**Restaurar Problema de Batería**	00
	Código de Informe para corrección de la condición de batería baja.	
6 2 6 3	**Mandos a Distancia**	
	Presione **[3]** para tener acceso a cada subcategoría, como presentado en las siguientes opciones,	
6 2 6 3 1	**Problema de Batería**	00
	Código de Informe para una condición de batería baja.	
6 2 6 3 2	**Restaurar Problema de Batería**	00
	Código de Informe para corrección de la condición de batería baja.	
6 2 7	**Varios**	
	El menú Varios contiene códigos que permiten el informe de varios eventos a la Estación Central.	
6 2 7 1	**Entrar en Programación**	00
	Código de Informe empleado para entrar en el modo de Programación del Instalador, tanto de forma local (vía teclado del GTi) o remotamente (vía el software Upload/Download).	
6 2 7 2	**Salir de Programación**	00
	Código de Informe empleado para salir del modo de Programación del Instalador, tanto de forma local (vía las teclas del GTi) o remotamente (vía el software Upload/Download).	
6 2 7 3	**Test Periódico MS**	00
	Código de Informe usado para transmisiones periódicas de Test a la Estación Central (MS). (Refiérase al *Marcador Telefónico: Test Periódico*, página 4-60, para detalles adicionales).	
6 2 7 4	**Test Periódico U/D**	00
	Código de Informe usado para transmisiones periódicas del sistema Upload/Download (Auto Batch).	

Códigos de Informe: Códigos Manuales

Teclas Rápidas	Parámetro
6 2 7 5	**Solicitar Rellamada** 00
	Código de Informe usado al rellamar automática al software Upload/Download de la compañía de alarma.
6 2 7 6	**Rearmar Sistema** 00
	Código de Informe usado al reconfigurar el sistema manualmente usando el puente PREDETERMINADO (J9) del GTi.
6 2 7 7	**Abortar Alarma** 00
	Código de Informe usado cuando el sistema envía un mensaje de CANCELACIÓN para la Estación Central. (Refiérase a *Abortar Alarma*, página 4-7, para detalles adicionales),
6 2 7 8	**Cancelar Informe** 00
	Código de Informe usado para la cancelación, por parte del usuario de una alarma en progreso. (Refiérase al *Manual del Usuario de GTi* para detalles adicionales).
6 2 7 9	**Falla Auto Armado** 00
	Código de Informe para fallo en realizar armado automático del sistema
6 2 7 0	**Más**
	Más …
6 2 7 0 1	**Escuchar**
	Código de Informe para indicar a la central receptora que el GTi pasará automáticamente para el modo Escuchar al final de la transmisión de los eventos. Para mayores informaciones refiérase a Estación Monitora: Verificación de Alarma de Voz, abajo). **Nota**: Esta opción es desactivada en un GTi sin capacidad de voz.
6 2 7 0 2	**Alarma Confirmada** 00
	Código de informe para una alarma confirmada (código de Policia). Para más informaciones, refiérase a la página 4-33
6 2 8	**Especial**
	El menú Comunicación Especial permite programar los Códigos de Informe de 3 dígitos para los Formatos de Comunicación de la Estación Central que requieren Códigos de Eventos de 3 dígitos. Al entrar al menú el siguiente display aparece: **COD. ESPECIAL:** **CODI=AA ENVI=000** 1. Introduzca el código de 2 dígitos a ser modificado. Este número aparece en el área **CÓDIGO = AA** del display mostrado arriba. 2. Introduzca el código de 3 dígitos a ser realmente enviado. Este número aparece en el área **ENV = 000** del display mostrado arriba. 3. Presione #⇧. 4. Presione la tecla * para retornar al nivel de programación anterior.

Estación Monitora: Verificación de Alarma de Voz

El GTi permite a la Estación Monitora realizar Verificación de la Alarma de Voz, a fin de verificar la causa del evento o ayudar a alguien en apuros.

NOTA:

El receptor en la Estación Monitora debe ser compatible con esta característica y ser configurado de manera a habilitar al operador la opción de ejecutar las funciones de Escuchar y Hablar.

Para abrir el canal de confirmación de alarma de voz, un informe extra de evento (siguiendo un informe de alarma urgente) es enviado a la estación monitora. Este evento informa al receptor que el GTi pasará automáticamente para el modo Escuchar al final de la transmisión del evento. El evento extra que es enviado debe ser asignado manualmente (locación [6][2][7][0][1]).

Para el Contacto ID el código GTi debe ser 84 (Contacto ID: Código de evento 606)

Para el Contacto SIA el código GTi debe ser 84 (SIA: Código de evento LF.)

El tiempo del periodo de Escucha es definido como 2 minutos. Pasado este periodo el GTi cuelga la línea. Durante el tiempo del periodo de Escucha, el operador puede pasar al modo “Hablar” presionando la tecla ‘2’, y retornar al modo “Escuchar” presionando la tecla ‘1’. Siempre que la tecla ‘*’ es presionada, el GTi cuelga la línea.

7 Mando a Distancia

El menú Mando a Distancia contiene parámetros que permiten al GTi asignar hasta 8 transmisores inalámbricos “rolling code” de mando a distancia.

Los transmisores inalámbricos mando a distancia (p/n RP128T4RC00A, RP296T4RC00A) son transmisores “rolling code” con las siguientes opciones: Armar, Parcial, Desarmar, Pánico, y activación SU.

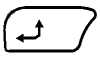
Después de haber tenido acceso al menú Mando a Distancia desde el menú de Programación del Instalador, como descrito en esta sección, usted puede tener acceso al siguiente submenú:

7 1 **Asignación**, abajo

7 2 **Parámetros**, página 4-79

7 3 **Prueba de Comunicación**, página 4-80

➢ **Para tener acceso al menú Mando a Distancia:**

✦ Desde el menú de Programación del Instalador, presione **[7]** o presione las teclas  o y a seguir presione . El siguiente display aparece:

```
MANDO DISTANCIA:
1)ASIGNACIÓN    ⬇
```

Usted se encuentra ahora en el menú Mando a Distancia y puede tener acceso al submenú, como descrito en la sección que sigue.

7 1 Mando a Distancia: Asignación

Este procedimiento es requerido al usar un transmisor inalámbrico ‘rolling code’ de 4-teclas.

➢ **Para tener acceso al menú Asignación de Mando a Distancia:**

1. Entre al menú Mandos a Distancia.
2. Del menú Mandos a Distancia, presione **[1]** para tener acceso a las opciones del menú Asignación. El siguiente display aparece:

```
ASIG. MDO DIST:
SELECC=1    (1-8)
```

3. Seleccione el Número del Botón que quiere asignar al sistema y presione .
4. Seleccione la opción apropiada, como sigue:
   - ❖ Presione **[1]** para pasar a la siguiente asignación del mando a distancia.
   - ❖ Presione **[2]** para escribir (o sobrescribir) datos en la localización seleccionada y asignar el mando a distancia. Envíe una señal de lectura (dentro de 255 segundos) desde el mando a distancia, presionando la tecla 🔒 (ARM) en el mando a distancia durante por lo menos 2 segundos. Después de cada presión el LED del mando a distancia parpadeará. Si el GTi reconoce acertadamente el mando a distancia, emitirá una señal sonora de confirmación.
   - ❖ Presione [**3**] para borrar los datos en la localización seleccionada. Seleccione [S] o [N] usando la tecla y presione para confirmar su elección.
5. Repita los pasos 2-4 para asignar un mando a distancia adicional.

7 2 Mando a Distancia: Parámetros

El menú Parámetros del Mando a Distancia define la operación de las teclas del mando a distancia. Algunas teclas pueden ser usadas para armar y desarmar el sistema y para otras diversas operaciones. Este procedimiento es requerido al usar el transmisor inalámbrico de 4 teclas (rolling code).

➢ **Para tener acceso al menú Parámetros del Mando a Distancia:**

1. Entre al menú Mando a Distancia, como descrito anteriormente.
2. Del menú Mando a Distancia, presione **[2]** para tener acceso a las opciones del menú Parámetros del Botón Inalámbrico. El siguiente display aparece:

```
PARAM.MDO DIST.:
SELECC=1    (1-8)
```

3. Seleccione el Número del Botón que quiere asignar al sistema y presione #

Cambiando los Parámetros del Botón Inalámbrico

Cada mando a distancia consiste en 4 botones, y cada botón puede ser programado para un distinto modo de operación.

➢ **Para cambiar los parámetros del botón inalámbrico:**

1. Asigne la partición para el mando a distancia seleccionado usando las teclas numéricas 1-3.

```
P=123          BI=1
  SSS
```

2. Presione # y configure la operación de cada uno de los 4 botones del mando a distancia. Configure los parámetros para el botón Armado #1 (🔒) (usado para realizar la operación de Total/Parcial) desde las siguientes opciones:
   - ❖ **Ninguno:** El botón está deshabilitado.
   - ❖ **Armado:** El botón es usado para armar TOTAL (Completo) las particiones asignadas (predeterminado).
   - ❖ **Parcial:** El botón es usado para armar PARCIAL (Home) las áreas asignadas.
3. Defina si el armado Total o Parcial será instantáneo o temporizado (siguiende el retardo de salida).
4. Presione #. El sistema pasa al próximo botón, y el siguiente display aparece:

```
MDO DIST:1  BOT:2
1)NINGUNO       ↓
```

5. Configure los parámetros para el Botón Desarmado #2 (🔓) (usado para realizar la operación de Desarmado) desde las siguientes opciones:
   - ❖ **Ninguno:** El botón está deshabilitado (predeterminado).
   - ❖ **Desarmado:** El botón es usado para desarmar sus particiones asignadas.
6. Después de seleccionar la opción requerida, presione #. El sistema pasa al próximo botón, y el siguiente display aparece:

```
MDO DIST:1  BOT:3
1)NINGUNO       ↓
```

7. Configure los parámetros para la Tecla Pánico #3 (usada para realizar la operación de Pánico o Salida de Utilidad) desde las siguientes opciones:
   - ❖ **Ninguno**: El botón está deshabilitado (predeterminado).

- **Pánico**: El botón es usado para enviar una alarma de pánico**.**
- **SU**: El botón es usado para operar la Salida de Utilidad. Al seleccionar esta opción, usted debe seleccionar una Salida de Utilidad. El siguiente display aparece:

```
MDIST: 1 BOT:3 US:
01)SALIDA 01    ↓
```

8. Después de seleccionar la opción requerida, presione #⇧. El sistema pasa al próximo botón, y el siguiente display aparece:

```
MDO DIST:1  BOT:4
1)NINGUNO
```

9. Configure los parámetros para el botón #4 (el botón pequeño) según las siguientes opciones:
- **Ninguno:** El botón está deshabilitado (predeterminado).
- **Armado:** El botón es usado para armar Total las particiones asignadas.
- **Parcial:** El botón es usado para armar Parcial las particiones asignadas.
- **SU:** El botón es usado para operar una Salida de Utilidad. Al seleccionar esta opción, usted debe seleccionar una Salida de Utilidad.

NOTA:

Armado Parcial o Total puede ser definido como instantáneo o temporizado (Retardo de Salida)

10. Después de seleccionar la opción requerida, presione #⇧.

11. Repita el procedimiento para programar los otros mandos a distancia inalámbricos.

7 3 Mando a Distancia: Prueba de Comunicación

El menú comunicación del Mando a Distancia permite realizar la prueba de comunicación entre el Mando a Distancia y el receptor del GTi.

➢ Para tener acceso al menú Prueba de Comunicación del Mando a Distancia:

1. Entre al menú Mando a Distancia, como descrito anteriormente.

2. Del menú Mando a Distancia, presione **[3]** para tener acceso a las opciones del menú Prueba de Comunicación. El siguiente display aparece:

```
PBA COM MDO DIS
1)MANDO DIS 1:-- ↓
```

3. Seleccione el mando a distancia en el cual quiere realizar el test.

4. Para proceder, inicie la transmisión desde el mando a distancia seleccionado, presionando cualquiera de los botones.
La confirmación de un test de comunicación correcto es indicada mediante un pitido junto con un mensaje de OK.

5. Repita el procedimiento para testear los otros mandos a distancia o presione * para salir.

8 Teclados Numéricos

El menú Teclados Numéricos contiene parámetros que permiten al GTi asignar los datos que recibe de los teclados numéricos inalámbricos. Hasta 2 teclados numéricos inalámbricos pueden ser añadidos al sistema.

Los teclados numéricos inalámbricos son transmisores "rolling code" con las siguientes opciones: Armar, Parcial, Desarmar, Pánico y activación SU:

Después de haber entrado al menú Teclados Numéricos desde el menú de Programación del Instalador, como se describe en esta sección, usted puede tener acceso al siguiente submenú:

8 1 **Asignación**, abajo

8 2 **Prueba de Comunicación**, página 4-82

➢ **Para tener acceso al menú Teclados Numéricos:**

✦ En el menú de Programación del Instalador, presione **[8]** o use las teclas ↵ o ↱ y a seguir presione #⇧. El siguiente display aparece:

```
TECLADOS NUM.:
1)ASIGNACIÓN    ↓
```

Usted se encuentra ahora en el menú Teclados Numéricos y puede tener acceso al submenú, como descrito en la sección que sigue.

8 1 Teclados Numéricos: Asignación

Este procedimiento es necesario para asignar un teclado numérico inalámbrico al GTi.

➢ **Para tener acceso al menú Asignación de Teclados Numéricos:**

1. Entre al menú Teclados Numéricos.
2. Desde el menú Teclados Numéricos, presione **[1]** para tener acceso a las opciones del menú Asignación. El siguiente display aparece:

```
ASIG. TECLADO:
SELECC=1    (1-2)
```

3. Seleccione el teclado numérico que usted quiere que el sistema *aprenda*.
4. Presione #⇧. Tres opciones están disponibles, como sigue:
   - ❖ Presione **[1]** para pasar a la asignación del próximo teclado numérico.
   - ❖ Presione **[2]** para escribir (o sobrescribir) datos en la locación seleccionada y asignar un Teclado Numérico Inalámbrico. Envíe una señal de lectura (dentro de 255 segundos) desde el teclado inalámbrico, presionando la tecla ARM dos veces en el teclado inalámbrico. Después de cada presión el teclado numérico inalámbrico enviará una señal sonora y su LED Power parpadeará. Si el GTi reconoce acertadamente el teclado numérico inalámbrico, sonará una señal sonora de confirmación.
   - ❖ Presione **[3]** para borrar los datos de la locación seleccionada. Seleccione **[S]** o **[N]** usando la tecla y presione #⇧ para confirmar su selección.
5. Repita los pasos 2-4 para asignar un segundo teclado numérico inalámbrico.

8 2 Teclados Numéricos: Prueba de Comunicación

El menú Comunicación de los Teclados Numéricos permite realizar una prueba de comunicación entre el teclado numérico inalámbrico y el receptor.

➢ **Para tener acceso al menú Prueba de Comunicación de los Teclados Numéricos:**

1. Entre al menú Teclados Numéricos, como se describió anteriormente.
2. Desde el menú Teclados Numéricos, presione **[2]** para tener acceso a las opciones del menú Prueba de Comunicación. El siguiente display aparece:

   ```
   PBA COM TEC. DIS
   1)TECL.NUM 1:-- 🡻
   ```

3. Seleccione el teclado numérico en el cual quiere realizar el test.
4. Para proceder, inicie la transmisión desde el teclado numérico seleccionado. Espere unos pocos segundos hasta que el receptor reaccione.
   La confirmación de un test de comunicación correcto es indicada mediante un pitido junto con un mensaje de OK.
5. Repita el procedimiento para testar un teclado numérico adicional o presione

para salir.

0 Salir de la Programación

El menú Salir de la Programación le permite salvar cualquier cambio realizado durante la sesión corriente.

Importante: cualquier modificación que usted haya hecho en los parámetros programados no es salvada hasta que usted salga correctamente del Menú Programación del Instalador.

NOTA:

Para salir del modo de programación del instalador, coloque el puente predeterminado (J9) en 1 clavija.

➢ Para tener acceso al menú Salir de la Programación:

1. En el menú Programación del Instalador, presione **[0]**, o presione las teclas ↵ o ↱ hasta encontrar la opción número **[0] Salir Programación**, presentada abajo, y seguidamente presione #⇧.

```
PROGRAMANDO:
0)SALIR          ↑
```

Este display es la última opción en el menú principal de Programación del Instalador.
El siguiente display aparece:

```
   SI QUIERE
GUARDAR DATOS? S
```

2. Seleccione la opción apropiada para salvar o descartar sus cambios, como sigue:

- Salve sus cambios presionando #⇧. El siguiente display aparece:

```
POR FVR, ESPERE
GRABANDO DATOS...
```

Cuando los datos han sido salvados, el siguiente display aparece:

```
DATOS GRABADOS
POR FAVOR ESPERE
```

El GTi retorna al display normal del usuario.

-O-

- Descarte sus cambios usando la tecla ⌫ paras cambiar **[S] SÍ** para **[N] NO** en el display y a seguir presione #⇧. El siguiente display aparece:

```
 RECARGANDO...
POR FAVOR ESPERE..
```

El GTi retorna al display normal del usuario.

Capítulo 5: Programación del Instalador Dentro del Menú de Programación del Usuario

Este capítulo explica las opciones de programación que están localizadas en el menú de programación del usuario, pero que pueden ser ejecutadas por el usuario o por el instalador.

- **Programando los mensajes de voz,** abajo
- **Prueba de caminata, página 5-9**

Programando los Mensajes de Voz

Esta sección describe como personalizar los mensajes hablados que GTi anuncia cuando se tiene acceso al sistema desde un teléfono remoto, o que son oídas localmente en la instalación.

Además, esta sección describe como verificar los mensajes de voz y como habilitar que los mensajes de voz suenen localmente.

Solamente el instalador o un usuario con nivel de autoridad de Supervisor pueden programar los mensajes de voz.

Después de haber tenido acceso al menú Mensajes de Voz desde el menú principal de programación del Usuario usted puede tener acceso a los siguientes submenús:

[7] [1] **Estructura del mensaje,** abajo

[7] [2] **Etiqueta de Mensaje de Voz,** página 5-3

[7] [3] **Mensaje de Prueba,** página 5-7

[7] [4] **Mensajes Locales de Aviso,** página 5-8

Para tener acceso al menú Mensajes de Voz:

1. Del menú de programación del Usuario presione **[7]**, o presione las teclas ↵ ↱ hasta encontrar la opción **[7]** Mensaje de Voz y entonces presione #⇧.

NOTA:
Esta opción es desactivada en un GTi sin capacidad de voz.

2. Introduzca el código de instalador o el código de supervisor y a seguir presione #⇧
3. El primer submenú aparece:

```
MENSAJE DE VOZ
1) ESTRUCT. MSJ. ↓
```

4. Usted se encuentra ahora en el menú Mensajes de Voz y puede tener acceso a los submenús requeridos, como se describe en las siguientes secciones.

Tipos de Mensajes de Voz

Tres tipos de mensajes hablados son oídos en el GTi:

1. **Mensaje de aviso de evento:** De ocurrir un evento, el GTi inicia una llamada a un número remoto de Teléfono Privado – Follow-Me (FM), informando al usuario sobre una situación de seguridad, emitiendo un mensaje pregrabado de aviso de Evento. El mensaje de aviso de Evento consiste de los siguientes 4 mensajes, siendo cada un definido individualmente:
   - **Mensaje de Apertura:** Identificación de la instalación definida por el usuario, por ejemplo, la dirección y/o número de teléfono del lugar. Este mensaje tiene la duración de hasta 10 segundos. El mensaje de Apertura predeterminado es ***Hola, lo está llamando su sistema de seguridad GardTec***
   - **Mensaje de evento:** Descripción definida por el sistema de la situación de seguridad que ocurrió, por ejemplo, ***Alarma de Intrusión***.
   - **Mensaje de partición:** Nombre de la partición, definida por el usuario, en la cual ocurrió el evento, por ejemplo, ***Primer piso***. El mensaje de Partición puede tener la duración de hasta 2 segundos, y solamente es anunciado cuando el mensaje de aviso de Evento tiene que ver con una partición
   - **Mensaje de zona:** Nombre definido por el usuario para una zona en la cual ocurrió el evento, por ejemplo, ***Cocina***. El mensaje de Zona puede tener la duración de hasta 2 segundos, y solamente es anunciado cuando el mensaje de aviso de Evento tiene que ver con una zona.
2. **Mensaje de estatus:** En caso de acceso remoto al sistema, iniciando una llamada desde un teléfono remoto o recibiendo una llamada del sistema, el GTi anuncia el estado del sistema, emitiendo un mensaje pregrabado de estado.,
3. **Mensaje de aviso:** En caso de ocurrir un evento, el GTi puede anunciar la situación de seguridad a los ocupantes, haciendo sonar un mensaje de aviso local.

7 1 Estructura del Mensaje

Seleccionando la estructura de un mensaje le permite especificar el orden en el cual los mensajes serán anunciados en el mensaje de aviso de Evento.

Si la Policía o el Departamento de Incendio escucha el mensaje de aviso de Evento, es importante que el mensaje de Apertura sea anunciado en primer lugar, pues es el que identifica a la instalación.

Si el propietario del local escucha el mensaje de aviso de Evento, el mensaje de Apertura puede ser anunciado al final, pues el propietario conoce la identidad de instalación. Es más importante que el propietario escuche el Evento, la Partición y la Zona antes, pues describen el evento y precisan su localización en la instalación.

➢ Para seleccionar la estructura del mensaje:

1. Entre al menú Mensaje de Voz.
2. Seleccione **[1] Estructura del Mensaje.** El siguiente display aparece:

```
ESTRUCTURA MSJ.
TIPO=A (C/E/P/Z)
```

3. Use la tecla para seleccionar uno de los siguientes tipos de estructuras:
   - **[A] (A/E/P/Z):** Dispone los mensajes como sigue: **Apertura**, **Evento**, **Partición**, **Zona**
   - **[B] (E/P/Z/A):** Dispone los mensajes como sigue: **Evento**, **Partición**, **Zona**, **Apertura**.

7 2 Etiquetas de Mensaje de Voz

El menú Etiquetas de Mensaje proporciona acceso a los submenús que permiten Escuchar, Grabar y Asignar un mensaje predefinido para zonas, particiones, salidas de utilidad, teclas macro y el mensaje de apertura.

➢ **Para seleccionar la estructura del mensaje:**

1. Entre al menú Mensaje de Voz.
2. Seleccione **[2] Etiqueta del Mensaje.** El siguiente display aparece:

```
Etiqueta Mens.
1)Mensaje Comun ↓
```

3. Usted puede ahora programar una etiqueta de mensaje de voz para cada una de las siguientes opciones:

   [1] Mensaje de Apertura

   [2] Mensaje de Partición

   [3] Mensaje de Zona (1-16)

   [4] Mensaje de Salida de Utilidad

   [5] Mensaje de Macro

Mensaje de Voz: Etiquetas de Mensaje

Teclas Rápidas	Parámetro
7 2 1	**Mensaje de Apertura**

1. Presione [1]. El siguiente display aparece:

```
MENSAJE COMÚN:
1)TOCAR          ↓
```

2. Presione la opción requerida como sigue:

❖ Presione **[1]** para tocar el mensaje de apertura.

Presione **[2]** para grabar un nuevo mensaje. El siguiente mensaje aparece:

```
PRES # P/INICIAR
GRABAR MENSAJE
```

Presione #⇧ y hable su mensaje al micrófono. El contador en el display muestra la cuenta regresiva de los segundos restantes hasta que la grabación sea terminada.

```
PRES # P/PARAR
REC. TIME: 10
```

La grabación para automáticamente después de 10 segundos. Si usted concluye su mensaje en 9 segundos o menos presione #⇧ para detener la grabación.

NOTA:

No presionar #⇧ inmediatamente después de haber acabado de grabar su mensaje puede causar ruidos indeseados o un largo silencio en su mensaje.

3. Presione * para retornar a un nivel superior de programación.

Mensaje de Voz: Etiquetas de Mensaje

Teclas Rápidas **Parámetro**

7 2 2 **Mensaje de Zona**

1. Presione [2]. El siguiente display aparece:

```
ZONA#: 01 (01-33)
ZONA 01          ↓
```

2. Seleccione el número de zona y presione #⇧.
3. Presione la opción requerida como sigue:

❖ Presione **[1]** para tocar el mensaje de zona.

❖ Presione **[2]** para grabar un mensaje de zona. El siguiente mensaje aparece:

```
PRES # P/INICIAR
GRABAR MENSAJE
```

Presione #⇧ y hable su mensaje al micrófono. El contador en el display muestra la cuenta regresiva de los segundos restantes hasta que la grabación sea terminada.

```
PRES # P/PARAR
REC. TIME: 2
```

La grabación para automáticamente después de 2 segundos. Si usted concluir su mensaje en 2 segundos o menos presione #⇧ para parar la grabación.

❖ Presione **[3]** para asignar a la zona el mensaje pregrabado. Cada zona es asignada con una etiqueta de mensaje predeterminada, como descrito en la tabla siguiente. Usando las teclas ↵ ↵ seleccione la etiqueta de zona y presione #⇧. Usted puede verificar su selección escuchando el mensaje, usando la opción [1] Tocar. La lista de los mensajes de zonas disponibles es presentada a seguir, en orden alfabética.

Etiqueta de Zona	Zona Predeterm.	Etiqueta de Zona	Zona Predeterm.	Etiqueta de Zona	Zona Predeterm.
01) Ático	22	16) Puerta principal	-	31) Pasaje	-
02) Puerta trasera	30	17) Sala de juegos	-	32) Patio	-
03) Sótano	23	18) Garaje	29	33) Área perimetral	06
04) Cuarto de baño	17	19) Habitación de huéspedes	16	34) Recepción	32
05) Dormitorio 1	01	20) Entrada	18	35) Caja fuerte	27
06) Dormitorio 2	14	21) Vestíbulo	-	36) Segundo piso	05
07) Dormitorio 3	13	22) Cocina	07	37) Despacho	31
08) Dormitorio de niños	09	23) Descanso	24	38) Escaleras	19
09) Comedor	10	24) Biblioteca	-	39) Despensa	33
10) Planta Baja	20	25) Sala de estar	08	40) Sala de estudios	-
11) Cuarto de vestir	-	26) Hall central	25	41) Tercer piso	
12) Entrada	02	27) Planta principal	03	42) Sala de TV	12
13) Sala de estar	11	28) Dormitorio princ.	15	43) Piso superior	21
14) Primer piso	04	29) Guardería	26	44) Lavadero	-
15) Vestíbulos	28	30) Oficina	-	45) Depósito	-

Mensaje de Voz: Etiquetas de Mensaje

Teclas Rápidas Parámetro

7 2 3 Mensaje de Partición

1. Presione [3]. El siguiente display aparece:

```
ELEGIR PART.:
1)PARTICIÓN 1 ↓
```

2. Seleccione el número de la partición.
3. Presione la opción requerida como sigue:

- Presione **[1]** para escuchar el mensaje de partición.
- Presione **[2]** para grabar un mensaje de partición. El siguiente mensaje aparece:

```
PRES # P/INICIAR
GRABAR MENSAJE
```

Presione #⇧ y hable su mensaje al micrófono. El contador en el display muestra la cuenta regresiva de los segundos restantes hasta que la grabación sea terminada.

```
PRES # P/PARAR
REC. TIME: 2
```

La grabación para automáticamente después de 2 segundos. Si usted concluir su mensaje en 2 segundos o menos presione #⇧ para detener la grabación..

- Presione **[3]** para asignar a la partición el mensaje pregrabado. Usando las teclas ↵ ↱ seleccione la etiqueta de partición y presione #⇧. Usted puede verificar su selección escuchando el mensaje, usando la opción [1] Tocar. La tabla de opciones es la misma que fue descrita en la sección Etiquetas de Zonas en la página 5-4. Los mensajes predeterminados de partición son:
  Partición 1: Piso principal (Etiqueta 27)
  Partición 2: Piso superior (Etiqueta 43)
  Partición 3: Área perimetral (Etiqueta 33)

7 2 4 Mensaje de Salida de Utilidad

La grabación de mensajes de voz para Salidas de Utilidad simplifica el proceso de su operación remota permitiendo al usuario oír un nombre significativo como ***Calefacción***, para cada Salida de Utilidad.

Este procedimiento implica:

- Seleccionar un mensaje de voz para la Salida de Utilidad.
- Asignar un aparato a este mensaje.
- Grabar un nombre para el aparato seleccionado.

Mensaje de Voz: Etiquetas de Mensaje

Teclas Rápidas Parámetro

NOTA:

La salida de utilidad debe ser definida como **Sigue Código** para que usted pueda asignarle mensajes de voz, ver página 4-37, *Sigue Código de Usuario*.

➢ Para grabar un mensaje de SU:

1. Presione [4]. El siguiente display aparece:

```
MENSAJE US:
1)MENSAJE US 1 ↓
```

2. Cada opción en el menú Mensaje de SU representa un mensaje para una salida de utilidad. Seleccione el número que representa el mensaje al cual usted desea asignar un aparato. El siguiente mensaje aparecerá:

```
ELEGIR US:
00)NINGUNA      ↓
```

3. Las opciones en el menú **Seleccionar SU** representan las salidas de utilidad **Sigue Código**. Seleccione el número que representa la salida apropiada al mensaje seleccionado en el paso 3 -O- seleccione **00** para no asignar salida a un mensaje.

[7] [2] [5]

Mensaje Macro

1. Presione [5]. El siguiente display aparece:

```
Elegir Macro:
MACRO: A    (A-C)
```

2. Use la tecla para seleccionar su elección y presione .
3. Presione la opción requerida como sigue:

❖ Presione **[1]** para tocar el mensaje macro.

❖ Presione **[2]** para grabar el mensaje macro. El siguiente mensaje aparece:

```
PRES # P/INICIAR
GRABAR MENSAJE
```

Presione y hable su mensaje al micrófono. El contador en el display muestra la cuenta regresiva de los segundos restantes hasta que la grabación sea terminada.

```
PRES # P/PARAR
REC. TIME: 2
```

La grabación para automáticamente después de 2 segundos. Si usted concluye su mensaje en menos de 2 segundos presione para parar la grabación.

7 3 Mensaje de Prueba

El menú Mensaje de Prueba permite verificar la operación de las capacidades de voz de GTi, local o remotamente (usando un número de teléfono privado – Siga-Me - remoto)

➢ **Para realizar la prueba de mensajes:**

1. Entre al menú Mensaje de Voz.
2. Seleccione **[3] Mensaje de Prueba.** El siguiente display aparece:

```
MENSAJE PRUEBA
1) ENVIAR MENSAJ 🡻
```

3. Entre y realice la prueba de mensajes locales y remotos como sigue:

Mensaje de voz: Mensaje de Prueba

Teclas Rápidas	Parámetro
7 3 1	**Enviar mensaje**

La opción Enviar Mensaje es usada para verificar mensajes remotos, enviando un mensaje de evento a un número seleccionado de Teléfono Privado.

Para realizar esto, primero un número de teléfono debe ser asignado al número de FM, introduciendo [✱][2][2][1][CÓDIGO][#], como descrito en el Manual del Usuario de GTi, Capítulo 6: Fijando Números de Teléfonos Privados.

➢ **Para enviar un mensaje de prueba:**

1. Presione [1]. El siguiente display aparece:

```
ELEGIR NUM PRIV
1)NUM PRIV 1   🡻
```

2. Seleccione el número de FM al cual usted desea que el mensaje sea enviado. El siguiente display aparece:

```
PBA VOS NUM PRIV
ACTIVADO
```

3. El GTi llama al número de FM y anuncia el siguiente mensaje ***"Mensaje de Prueba"***.

7 3 2	**Reproducción Local**

Una reproducción local es posible mediante la opción ***"Mensaje de Prueba"*** por el altavoz del GTi. Use esta opción para testear y ajustar el volumen del GTi.

➢ **Para escuchar un mensaje de prueba localmente:**

1. Presione [2]. El mensaje de aviso ***"Mensaje de Prueba"*** se repite continuamente durante 90 segundos y el siguiente display aparece:

```
ELEGIR NUM PRIV
1)NUM PRIV 1   🡻
```

2. Presione cualquier tecla para detener el aviso.

7 4 Mensajes Locales de Aviso

En caso de ocurrir un evento, el GTi puede anunciar la situación de seguridad a los ocupantes de la instalación, haciendo sonar un mensaje de Aviso local. Este mensaje de Aviso puede ser habilitado o deshabilitado, por evento.

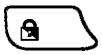
➢ **Para Habilitar / Deshabilitar un Mensaje de Aviso:**

1. Entre al menú Mensaje de Voz.
2. Seleccione **[4] Mensaje de Aviso.** El siguiente display aparece:

```
ANUNCIAR MSJ:
01) INTRUSO    S ↓
```

3. El menú Mensaje de Aviso presenta los eventos del sistema. Habilite o deshabilite cada mensaje de aviso según el requerido por el cliente. La lista de eventos contiene las siguientes opciones:

Evento	Predeterminado	
1) Intruso	S	
2) Incendio	S	
3) Emergencia	S	
4) Pánico	S	
5) Auto Armar	S	
6) Proceso de Armar	S	
7) Armar (Total)	S	
8) Parcial (Home)	S	
9) Desarmar	S	
10) Entrada	S	
11) Menú	S	(Se refiere a los mensajes producidos cuando usando las teclas de función del teclado numérico)
12) Nuevo Problema	S	
13) Prueba de Caminada	S	

4. Use la tecla  para seleccionar una de las siguientes opciones:

✦ **[N]**: Para deshabilitar el mensaje de Aviso para el evento seleccionado.

✦ **[S]**: Para habilitar el mensaje de Aviso para el evento seleccionado.

Prueba de Paseo

La prueba de paseo permite al instalador o al Supervisor fácilmente comprobar y evaluar la operación de cada zona en el sistema.

NOTA:

La diferencia entre ejecutar una prueba de paseo con el código del instalador o un código de Supervisor está relacionada con una condición de tamper. Un tamper durante una Prueba de Caminata del Supervisor causará una alarma en el sistema, mientras, un tamper durante la Prueba de Caminata del Instalador solamente causará la visualización de un mensaje.

➢ Para ejecutar una Prueba de Paseo

1. Asegúrese que el sistema esté desarmado.
2. Del menú de Funciones del Usuario, seleccione **[4] Mantenimiento**.
3. Entre el código y presione #.
4. Seleccione **[2] Prueba de Paseo.** Se escucha el mensaje de aviso **"*Sistema en Modo de Prueba*"** y el siguiente display aparece:

   ```
   HACER PRUE MOVIM
   Y PRES CUALQ TCL
   ```

   Camine a través del área protegida y asegúrese de comprobar todas las zonas en el sistema. Durante la Prueba de Caminata, el GTi anunciará el número de la zona y la etiqueta de la zona de cualquier zona activada, por ejemplo "***Zona 2, Entrada***".
5. Cuando termine, presione cualquier tecla. Una lista de las zonas activadas durante la prueba de caminata será exhibida.
6. Presione # para confirmar y salir del modo Prueba de Caminata. Será oído el mensaje de aviso ***"Fin del modo de prueba"***.

Apéndice A: Códigos para Informes

Este apéndice provee descripciones para todos los Códigos de Informes enviados a la Estación Monitora.

Programación de Códigos para Informes para SESCOA SUPERFAST (03B1)

DIGITOS PROGRAMADOS	CODIGO SESCOA	EVENTO INFORMADO (RECOMENDADO)	CODIGO ALFA
3A	DBD	Apertura Identificada	IOP
31	DCD	Cierre Identificado	ICL
32	9B9	Apertura (No Identificada)	OP
33	9C9	Cierre (No Identificado)	CL
34	CDA	Informe 24 horas	24H
35	BAB	Fallo CA	AC
36	EAB	Restauración de CA	EAC
37	AEA	Batería Baja	LO
38	EEA	Restauración Batería Baja	ELO
39	DFF	Problema de Sirena	dBL
4A	EFF	Restauración Problema de Sirena	EBL
41	DEE	Problema de Teléfono	dPL
42	EEE	Restauración Problema de Teléfono	EPL
43	DDD	Coacción	dU
44	EBA	Apertura de Ventana	EOP
45	ECA	Cierre de Ventana	ECL
46	CAC	Test	CH
47	Axx	Alarma	Axx
48	Dxx	Problema	dxx
49	Exx	Restauración	Exx
5A	Fxx	Alarma + Restablecimiento	Fxx

Códigos Nuevos

Si un nuevo código, no compatible con el GTi, se requiere, puede ser añadido a la lista usando la opción de programación 'ESPECIAL' (hasta 30 códigos adicionales).

Programación de Códigos para Informes para ADEMCO POINT (CONTACT) ID (0420)

DIGITOS PROGRAMADOS	CODIGO ADEMCO	EVENTO INFORMADO (RECOMENDADO)
3A	100	Tecla de Emergencia
31	110	Alarma de Incendio
32	111	Humo
33	115	Tecla de Incendio
34	120	Tecla de Pánico
35	121	Coacción
36	122	Alarma Silenciosa
37	123	Alarma Audible
38	130	Robo
39	131	Perimetral
4A	132	Interior
41	133	24 Horas
42	134	Entrada / Salida
43	135	Día / Noche
44	136	Exterior
45	137	Tamper
46	140	Alarma General
47	144	Tamper Sensor
48	145	Tamper Accesorio
49	150	24 Horas, No Bulg.
5A	155	Rotura
51	156	Problema Diurno
52	300	Problema Alimentación Auxiliar
53	301	Problema Red CA
54	302	Problema Batería Principal
55	305	Rearme del Sistema
56	321	Problema Sirena Principal
57	330	Problema Fuente de Alimentación
58	333	Problema Comunicación BUS
59	351	Problema Teléfono Principal
6A	373	Problema Incendio
61	380	Problema Sensor

DIGITOS PROGRAMADOS	CODIGO ADEMCO	EVENTO INFORMADO (RECOMENDADO)
62	400	Armado / Desarmado Fuera de la ventana de tiempo
63	401	Armado / Desarmado Usuario (con ID Usuario)
64	402	Armado / Desarmado Usuario (No. Grupo + ID Usuario)
65	403	Armado / Desarmado Automático
66	407	Armado / Desarmado Remoto
67	408	Armado Rápido
68	409	Armado / Desarmado por Llave de Control
69	411	Solicitud Rellamada
7A	421	Código de Seguridad Falso
71	570	Anulación de Zona
72	574	Armado Forzado
73	602	Test de Comunicación
74	143	Fallo Módulo de Expansión
75	307	Fallo Autotest
76	334	Fallo Repetidor
77	336	Fallo Impresora Local
78	355	Pérdida de Supervisión de Radio
79	381	Pérdida de Supervisión RF
8A	384	Batería Baja Transmisor Rx
81	406	Cancelación
84	606	Sigue Escucha
--	626	Reloj / problema en fecha
--	625	Reloj / restauración de problema en fecha
--	344	Restauración de problema de jamming en receptor
--	627	Entrada en modo programación
--	628	Salida del modo programación

Programación de Códigos Para Informes para SIA (0700)

DIGITOS PROGRAMADOS	CODIGO EVENTO SIA	EVENTO
1E	AR	Restauración de Red CA
1F	AT	Problema CA
21	BA	Alarma de Robo
22	BC	Robo Cancelado
23	BH	Restaurar Alarma de Robo
24	BJ	Restaurar Problema de Robo
25	BT	Problema de Robo
26	BX	Test de Robo
27	CA	Cierre Automático ('+ Número de Área)
28	CF	Cierre Forzado
29	CG	Cerrar Área (‘El sistema ha sido parcialmente armado’)
2A	CJ	Cierre con Retardo
2B	CK	Cierre con Adelanto
2C	CL	Informe de Cierre
2D	CP	Cierre Automático ('+ Número de Usuario')
2E	CS	Cierre por Llave de Control
2F	CZ	Punto de Cierre
33	ER	Restaurar Aparato de Expansión
34	ET	Problema Aparato de Expansión
35	FA	Alarma de Incendio
36	FB	Anulación de Incendio
37	FC	Cancelación de Incendio
38	FH	Restauración Alarma de Incendio
39	FJ	Restauración Problema de Incendio
3A	FT	Problema de Incendio
3B	FU	No Anular Incendio
3C	HA	Alarma de Atraco (‘Coacción)
3D	HH	Restauración Alarma de Atraco (‘Coacción)
3E	JA	Tamper Código de Usuario (Código Falso)
3F	JL	Umbral de Registro de Eventos
41	JO	Desbordamiento del Registro de Eventos
42	JT	Hora Cambiada
43	LB	Programación Local
44	LD	Programación Local Denegada
45	LR	Restauración de Línea de Teléfono
46	LS	Programación Local con Éxito

DIGITOS PROGRAMADOS	CODIGO EVENTO SIA	EVENTO
47	LT	Problema en la Línea de Teléfono
48	LX	Programación Local Finalizada
49	MA	Alarma Médico
4A	MH	Restauración Alarma Médico
4B	MJ	Restauración Problema Médico
4C	MT	Problema Médico
4D	OA	Apertura Automática
4E	OC	Informe de Cancelación
4F	OG	Área Abierta ('+ Número de Área')
51	OJ	Apertura con Retardo
52	OK	Apertura con Adelanto
53	OP	Informe de Apertura
54	OR	Desarmado desde Alarma
55	OS	Apertura con Llave de Control
56	OZ	Punto de Apertura ('+ Zona o Punto')
57	PA	Alarma de Pánico
58	PH	Restauración Alarma de Pánico
59	PJ	Restauración Problema de Pánico
5A	PT	Problema de Pánico
5B	QA	Alarma de Emergencia
5C	QH	Restauración Alarma de Emergencia
5D	QJ	Restauración Problema de Emergencia
5E	QT	Problema de Emergencia
5F	RB	Inicio de Programación Remota
61	RP	Test de Comunicación Automática
62	RR	Conexión de alimentación
63	TA	Alarma de Tamper
64	TR	Restauración de Tamper
65	TX	Test de Comunicación ('Manual o Automático')
66	UA	Alarma de Zona sin Tipo
67	UB	Anulación de Zona sin Tipo
68	UH	Restauración de Alarma sin Tipo
69	UJ	Restauración de Problema sin Tipo
6A	UR	Restauración de Zona sin Tipo
6B	UT	Problema de Zona sin Tipo
6C	UU	No Anulación de Zona sin Tipo
6F	XH	Restauración de Interferencia RF
71	XJ	Restauración del Tamper Receptor RF

DIGITOS PROGRAMADOS	CODIGO EVENTO SIA	EVENTO
72	XQ	Interfaz RF
73	XR	Restauración de la Batería del Transmisor
74	XS	Tamper Receptor RF
75	XT	Problema de Batería del Transmisor
76	YA	Fallo de la Sirena
77	YC	Fallo de Comunicación Receptor / Transmisor
78	YH	Restauración de la Sirena
79	YK	Restauración de la Comunicación
7A	YM	Falta Batería del Sistema (Transmisor / Receptor)
7B	YP	Problema Fuente de Alimentación (Transmisor / Receptor)
7C	YQ	Fuente de Alimentación Restablecida (Transmisor / Receptor)
7D	YR	Restauración de la Batería del Sistema
7E	YS	Problema de Comunicación (Transmisor / Receptor)
7F	YT	Problema en la Batería del Sistema
81	BZ	Falta Supervisión
82	BV	Verificación de Intrusión
83	CI	Fallo Armado Automático
84	LF	Inicio Escucha

Apéndice B: Mensajes Registro de Eventos

Este apéndice provee las descripciones de todos los mensajes del Registro de Eventos.

MENSAJE DEL EVENTO	DESCRIPCIÓN
ACTIVAR US=X	Activación de la US XX
ACTV US=XX WB=YY	US XX es activada desde el mando a distancia YY
AJ FECH C=XX	Fecha definida por el usuario No. XX
AJU RLJ C=XX	Tiempo definido por el usuario No. XX
ALARMA Z=XXX	Alarma en la zona No. XXX
ALR ABTO P=X	Alarma cancelado en la Partición X
ARM DIA:P=X	Armado diario en la Partición X
ARM LLAV:P=X	Partición X es armada por llave de control
ARM REMO:P=X	Partición X armada desde el software UD
ARM:P=X B=YY	Partición X armada por mando a distancia inalámbrico YY
ARM:P=X C=YY	Partición X armada por el usuario YY
BAJA BT Z=XXX	Problema de batería baja de la zona inalámbrica No. XXX
BAT.BAJA WB=XX	Problema de batería baja de el mando a distancia XX
CAJA TAMPER	Alarma tamper de la caja
CAJA TAMPER REST	Restauración alarma tamper de la caja
CAMB COD=XX	Cambiar el código de usuario por el usuario XX
CAMB TELEF=X	Cambiar el número de teléfono CRA X
CARG PROG CA	Cargar nuevos parámetros desde el accesorio PTM
COD AMENAZA=XX	Alarma de coacción desde el usuario No. XX
CÓDIGO FALSO	Código falso debido a 3 tentativas erróneas
COM US OK=X	Restauración de la comunicación del Bus con el expansor X10 ID=X
CRA=X ER LLA	Problema de fallo de comunicación al teléfono No. X de la CRA
CRA=X RESTOR	Restauración del fallo de comunicación al teléfono No. X de la CRA
CTR: BAJA BT	Problema de batería baja en el sistema desde el GTi
CTR: BAJO CA	Pérdida de alimentación CA en el sistema
CTR: NO AUX	Fallo en la alimentación Aux del sistema
CTR: RES AUX	Restauración de alimentación Aux
CTR: REST BT	Restauración del problema de batería baja en el sistema
CTR: REST CA	Restauración de alimentación CA al sistema
CTR: REST SI	Restauración del problema de la sirena
CTR: S/SIR	Problema en la sirena
DES DIA:P=X	Desarmado diario en la Partición X
DES LLAV:P=X	Partición X es desarmada por llave de control
DES REMO:P=X	Partición X desarmada desde el software UD

MENSAJE DEL EVENTO	DESCRIPCIÓN
DES:P=X B=YY	Partición X desarmada por el mando a distancia inalámbrico YY
DES:P=X C=YY	Partición X desarmada por el usuario YY
ENTR PROGRAM	Entrar en la programación del Instalador desde el teclado numérico o del software UD
ESPEC TCL=XX	Alarma especial desde las teclas de emergencia del GTi (KP=03) o desde el teclado inalámbrico XX (teclas 7 & 8)
F. Problema Z=XXX	Problema en la zona de Incendio No. XXX
FALLO TELEFO	Si la línea telefónica está cortada o si el nivel de DC está abajo de 3V
Foil ok Z=XXX	Restaurar rotura (Día) en la zona No. XXX
Foil Z=XXX	Problema rotura (Día) en la zona No. XXX
FORZADO P=X	Partición X es armada forzada
Encontrada Z=XXX	Zona inalámbrica encontrada, zona No. XXX
FUNC=XX C=YY	Función de tecla rápida XX por el usuario YY
INCEN TCL=XX	Alarma de incendio desde las teclas de emergencia de incendio del GTi (KP=03) o desde el teclado numérico inalámbrico XX (teclas 3 & 4)
INCEND Z=XXX	Alarma de incendio en la zona No. XXX
Jamming restauración	Restauración de interferencia inalámbrica
L.bat rstr WB=XX	Restauración del problema de batería baja desde el mando a distancia inalámbrico XX
PAR RMTO: P=X	Partición X armada en el modo Parcial (Home) desde el software UD
PAR:P=X C=YY	Partición X es armada en modo Parcial (Home) por el usuario YY
PARC DIA: P=X	Armado Parcial Diario (Home) en la Partición X
PARC:P=X BI=YY	Partición X es armada en modo Parcial (Home) desde el mando a distancia YY
PB I OK Z=XXX	Restauración de problema en la zona de Incendio No. XXX
PERDIDA Z=XXX	Pérdida de zona inalámbrica, zona No. XXX
POLI TCLD=XX	Alarma de Policia (pánico) desde la tecla policia del GTi (KP=03) o desde el teclado numérico inalámbrico XX (teclas 1 & 2)
Policia WB=XX	Alarma de Policia (pánico) desde el mando a distancia XX
PROG REMOTA	El sistema ha sido programado desde el software UD
RE BA B Z=XXX	Restauración de batería baja desde la zona inalámbrica No. XXX
RE TA TCL=XX	Restauración del tamper en el teclado numérico XX
RE TAMP US=X	Restauración del alarma de tamper desde el expansor X10 ID=X
RELJ S/AJUST	Reloj no está ajustado
RES TAM Z=XXX	Restauración del alarma de tamper en la zona No. XXX
REST FALSO	Restauración de la alarma de código falso
REST TELEFON	Restauración de problema de la línea telefónica
RESTAB CENTR	El sistema ha sido reajustado
RESTABL Z=XXX	Restauración de alarma en la zona No. XXX

MENSAJE DEL EVENTO	DESCRIPCIÓN
RF Jamming	Interferencia en el sistema inalámbrico
S/COM US=X	Fallo de comunicación con el expansor X10 ID=X
SALIR PROGRA	Salir de la programación del Instalador desde el teclado numérico o del software UD
SIG ARM:P=X	Partición X armada en el modo Próximo Armado (Parcial)
SIG DES:P=X	Partición X desarmada en el modo Próximo Desarmado
SIG PARC: P=X	Partición X armada en el modo Sigue Parcial (Home)
SOAK FALLO Z=XXX	Zona XXX ha fallado en la prueba de Soak
Inicio de salida P=X	Iniciado el tiempo de salida en la partición X
TAMP TCLD=XX	Alarma de tamper desde el teclado numérico ID=XX (El GTi es reconocido como KP=03)
TAMPER SIRENA	Alarma tamper de la sirena
TAMPER US=X	Alarma de tamper desde el expansor X10 ID=X
TMP SIRENA REST	Restauración de la alarma tamper de la sirena
Z ANULADA=XXX	Zona No. XXX es anulada
Z NO ANUL=XXX	Zona No. XXX no es anulada
ZONA TAMP=XXX	Alarma de tamper desde la zona No. XXX

Apéndice C: Accesorios del GTi

Transmisores Inalámbricos 868 MHz	Descripción
74008B	Detector Inalámbrico PIR 868 MHz
74009B	Detector Inalámbrico PIR 868 MHz con inmunidad a animales domésticos
74010B	Detector de humo inalámbrico 868 MHz
	Transmisor inalámbrico contacto de puerta 868 MHz
74005B	Transmisor inalámbrico contacto de puerta + magnet 868 MHz
74006B	Contacto inalámbrico para Puerta / Postigo 868 MHz
74007B	Transmisor de 2 canales Postigo/Universal 868 MHz
74011B	Transmisor de zona de 4 botones 868 MHz
74012	Transmisor 'rolling code' de 4 botones 868 MHz
74003B	Botón inalámbrico de pánico
Transmisores Inalámbricos 433 MHz	**Descripción**
75008	Detector Inalámbrico PIR 433 MHz
75009	Detector Inalámbrico PIR 433 MHz con inmunidad a animales domésticos
75010	Detector de humo inalámbrico 433 MHz
	Transmisor inalámbrico contacto de puerta 433 MHz
75005	Transmisor inalámbrico contacto de puerta + magnet 433 MHz
75006	Universal inalámbrico/postigo 433 MHz
75011	Transmisor 'rolling code' de 4 botones 433 MHz
75012	Transmisor de zona botón de 3 caneles, 433 MHz
75003	Botón inalámbrico de pánico, 433 MHz
Teclados Numéricos	**Descripción**
74013	Teclado Numérico Inalámbrico 868 MHz
75013	Teclado Numérico Inalámbrico 433 MHz
Repetidores Inalámbricos	**Descripción**
74002B	Repetidor Inalámbrico 868 MHz
75002	Repetidor Inalámbrico 433 MHz
Módulo X-10	**Descripción**
73008	Módulo del interfaz X-10
Herramientas de Programación del Instalador	**Descripción**
77024	CD del Software Upload/Download
77023	Módulo de Transferencia de Programación
77021	Adaptador (cable) del BUS usado para un PC local basado en las operaciones de Uploading/Downloading
77020	Convertidor pin USB 232 + 9/25 + 77021 para uso en local para conectar entre el puerto USB del PC y el conector del BUS de GTi

NOTAS

NOTAS

NOTAS

DECLARACION DE CONFORMIDAD RTTE

Por este medio, GardTec Ltd, declara que estos paneles de control (74900ES, 74901ES, 75900ES, 75901ES), con los accesorios cableados (incluyendo cables) y los accesorios inalámbricos, están en conformidad con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/EC

CE

- Las partes números 74900ES, 74901ES tienen su uso restringido en la REPÚBLICA ESLOVAQUIA.
- Las partes números 75900ES,75901ES no tienen su uso restricto en ninguno de los países de la comunidad Europeaare

.

GardTec Garantía Limitada

GardTec Ltd. y sus subsidiarias y afiliadas ("Vendedor") garantiza que sus productos están libres de defectos en materiales y en mano de obra bajo un uso normal por 12 meses a partir de la fecha de producción. Debido a que el Vendedor no instala ni conecta el producto y a que el producto puede ser usado conjuntamente con productos no fabricados por el Vendedor, el Vendedor no puede garantizar el funcionamiento del sistema de seguridad que usa este producto. La obligación y responsabilidad del Vendedor bajo esta garantía está expresamente limitada a reparar y a sustituir, según opción del Vendedor, dentro de un tiempo razonable después de la fecha de entrega, cualquier producto que no atienda a las especificaciones. El Vendedor no dá ninguna otra garantía, expresa o supuesta, y no dá garantía de comercialización o de aptitud por ningún motivo particular.

En ningún caso el Vendedor será responsable por ningún daño consecuente o incidental por violación de esta o de cualquier otra garantía, expresa o supuesta, o sobre cualquier otra base de responsabilidad cualesquiera que sean. La obligación del Vendedor bajo esta garantía no incluirá ningún costo de transporte o de instalación o ninguna responsabilidad por daños, directos, indirectos, o consecuentes y/o por retraso.

El Vendedor no declara que su producto no pueda estar comprometido o evitado; que el producto prevendrá cualquier daño personal o pérdida de propiedad por asalto, robo, fuego, o si no, que el producto proveerá, en todos los casos, un alerta o protección adecuados. El Comprador entiende que una alarma correctamente instalada y mantenida puede solamente reducir el riesgo de asalto, robo o fuego sin alerta, pero no es un seguro o una garantía que tal no ocurrirá o que no habrá daños personales o pérdida de propiedad como resultado.

Consecuentemente, el Vendedor no tendrá responsabilidad por ningún daño personal, daños materiales o pérdida basados en una demanda que el producto haya fallado en dar alerta.

Sin embargo, si el vendedor es considerado responsable, directa o indirectamente, por cualquier pérdida o daños presentados bajo esta garantía limitada o de otra manera, sin reparar la causa u origen, la máxima responsabilidad del vendedor no ultrapasará, el precio de compra del producto, que será el remedio completo y exclusivo contra el vendedor.

Ningún empleado o representante del Vendedor está autorizado a cambiar esta garantía de ninguna forma o a conceder cualquier otra garantía.

ADVERTENCIA: Este producto debe ser probado por lo menos una vez por semana.

Contactando GardTec

GardTec Ltd. está comprometida a atender al cliente y dar asistencia técnica a sus productos. Usted puede entrar en contacto con nosotros por medio de nuestro website (www.gardtec.ltd.uk) o en los siguientes números de teléfono y fax:

UK

Tel: 00 44 161 5500
Fax:00 44 161 5501

Todos los derechos reservados.
Ninguna parte de este documento puede ser reproducida en cualquer forma sin el anterior permiso escrito del editor.

© GARDTEC LTD. 07/05

RISCO GROUP
Creating Security Solutions. With Care.
riscogroup.com

GTi

Instrucciones Suplementarias
(para la Versión 3.xx)

Índice

1. Introducción 3
2. Nuevos Accesorios 3
2.1 AGM: Módulo Avanzado GSM/GPRS de BUS 3
2.2 Sirena Inalámbrico 3
2.3 X-10 3
3. Upload/Download por el Canal de Datos GSM 4
4. Teléfono Privado 4
5. Menú del Instalador 4
5.1 Menú Sistema 4
5.1.1. Cronómetros del Sistema: Tiempo de Supervisión del Accesorio ... 4
5.1.2. Control del Sistema: Fallo en Comunicación 5
5.1.3. Receptor del Sistema: Borrar Transmisores Inalámbricos 5
5.1.4. Volumen del Altavoz 5
5.2 Marcador Telefónico 6
5.2.1. Conexión a la CRA 6
6. Menú del Usuario 8
6.1.1. Anular Tamper 8
6.1.2. Sonido de las Teclas del Teclado Numérico 8

1. Introducción

Este documento describe las novedades y cambios en la versión 3.xx de la GTi debido a los requisitos del mercado, a la integración de accesorios nuevos y a las mejorías en calidad.

Siga por favor las siguientes instrucciones y acuda a los documentos indicados para una descripción detallada de todos los cambios en el software.

Nota:
La versión 3.xx de la GTi es compatible con la versión 2.xx y superiores del software Upload/Download.

2. Nuevos Accesorios

2.1 AGM: Módulo Avanzado GSM/GPRS de BUS

El módulo de BUS GSM /GPRS es un módulo de comunicación GSM que puede ser usado como respaldo o como substituto a una línea RTB.

La transmisión de información a la CRA puede realizarse mediante canal de Voz, de SMS o de GPRS, utilizando el software receptor IP de RISCO en la CRA.

La transmisión de información al usuario puede realizarse usando mensajes de Voz, SMS o Correo Electrónico (mediante GPRS).

Para una descripción detallada de la instalación del Módulo GSM y de la programación de sus características a partir de la GTi, refiérase a las instrucciones provistas con el producto.

2.2 Sirena Inalámbrica

Las sirenas inalámbricas bi-direccionales de RISCO están diseñadas para ampliar las capacidades de señalización del sistema inalámbrico GTi dentro del área protegida. Las sirenas inalámbricas ofrecen una solución fácil y flexible para instalaciones rápidas. Las sirenas son accionadas por sus propias baterías y se comunican de forma inalámbrica con el panel de seguridad usando las bandas de frecuencia 868MHz. Hasta 3 sirenas inalámbricas (externas o internas) pueden ser asignadas al sistema. Para una información más detallada, refiérase a las instrucciones provistas con el producto.

2.3 X-10

El módulo adaptador X-10 es un accesorio de servicio único, que permite al panel de seguridad de la GTi trabajar con transmisores X-10*. Hasta 16 dispositivos electrodomésticos, luces del interior y del exterior, aire acondicionado, aparatos de enfriamiento/calefacción, cámaras fotográficas y otros controles pueden ser activados por la GTi.

Para informaciones detalladas, refiérase a las instrucciones provistas con el producto.

La tecnología X-10 genera señales de activación y de control a lo largo del propio cableado de CA existente usando transmisores y receptores, colocados y conectados adecuadamente dentro de la instalación para controlar los dispositivos.

.

3. Upload/Download por el Canal de Datos GSM

El Módulo BUS GSM/GPRS amplía las capacidades de la característica de Upload/Download de la GTi permitiendo a la CRA o empresa instaladora realizar la programación remota del sistema a través del canal de datos GSM a una velocidad de 9600 baudios. Para información detallada, consulte el manual del GSM/GPRS.

Nota:
1. El canal de datos en la tarjeta SIM debe estar habilitado.
2. El parámetro **U/D GSM Enable** (tecla rápida **[5][6][15]**) debe ser definido como [**S**].

4. Teléfono Privado

El Módulo BUS GSM/GPRS amplía las capacidades de la característica de Teléfono Privado de la GTi permitiendo informar eventos usando SMS o correo electrónico además de los mensajes estándares de voz.

Para información detallada, consulte el manual del GSM/GPRS.

5. Menú del Instalador

La información provista en esta sección describe las nuevas opciones de programación que **no están** descritas en los manuales de instalación de los nuevos accesorios.

5.1 Menú Sistema

5.1.1. Cronómetros del Sistema: Tiempo de Supervisión del Accesorio

Sistema: Cronómetros

Tec. Rápidas	Parámetro	Predeterminado	Rango
[1][1][9]	**Tiempo de Supervisión del Accesorio**	060	0-255 minutos

Especifica con qué frecuencia la GTi genera una solicitud de supervisión a un accesorio inalámbrico (sirena inalámbrica).

Si alguno de los accesorios no contesta a la solicitud, por lo menos una vez, durante el tiempo de supervisión del receptor de la GTi (Tecla Rápida **[1][3][3]**) la GTi dará el accesorio como Perdido.

IMPORTANTE:
El tiempo de supervisión del receptor de la GTi (Tecla rápida [1][3][3]) deberá ser superior al tiempo de supervisión del accesorio ([1][1][9]) a fin de eliminar un evento falso de pérdida.

5.1.2. Control del Sistema: Fallo en Comunicación

Sistema: Control

Tec. Rápidas	Parámetro	Predeterminado
[1][2][33]	**Fallo en Comunicación**	No

Esta opción especifica el tipo de alarma causado por pérdida de comunicación inalámbrica o por el BUS entre la GTi y cualquiera de sus accesorios.
Sí: Inicia una alarma de tamper seguida por un informe transmitido a la CRA.
No: No ocurre alarma, sin embargo el sistema inicia una indicación de problema local

5.1.3. Receptor del Sistema: Borrar Transmisores Inalámbricos

Sistema: Receptor

Tec. Rápidas	Parámetro
[1][3][4]	**Borrar Inalámbrico**

Esta opción permite borrar del sistema todos los transmisores inalámbricos (Detectores, mandos a distancia, sirenas, teclados numéricos y transceptor GSM).

Nota:
Cuando el puente predeterminado J9 está ubicado en ambas patillas, esta opción de programación será la primera en aparecer al entrar en el modo de programación de instalación.

5.1.4. Volumen del Altavoz

La opción programación del Sonido **[1][6]** reemplaza la opción obsoleta Sonido del Tamper e incluye los dos siguientes menús:

Sistema: Sonido

Tec. Rápidas	Parámetro
[1][6][1]	**Sonido del tamper**

No existen modificaciones en las opciones de programación.

Tec. Rápidas	Parámetro
[1][6][2]	**Volumen del Altavoz**

Fija el volumen del altavoz interno para los siguientes modos del sistema. El rango del volumen es entre 0 (silencioso) y 5 (Máximo volumen). Después de cambiar el volumen, el altavoz interno emitirá un sonido para mostrar el nivel de volumen seleccionado.

1) Alarma
2) Graznido

Sistema: Sonido	
Tec. Rápidas	**Parámetro**

5.2 Marcador Telefónico

La integración del Módulo GSM/GPRS en la GTi ha requerido algunos cambios en el menú del marcador telefónico. La siguiente tabla describe solamente las opciones de programación modificadas. Las nuevas opciones de programación están detalladas en el manual de instalación del GSM/GPRS.

5.2.1. Conexión a la CRA

Marcador Telefónico: Conexión a la CRA	
Teclas Rápidas	**Parámetro**
[5][1]	**Conexión a la CRA**
	La opción de programación **Conexión** reemplaza la opción **Números de Teléfono**. La versión 3.xx de la GTi permite informar eventos a la CRA en tres formas de conexión: Voz, SMS o GPRS. La GTi soporta tres conexiones a la CRA (Tecla rápida [5][1][1] a [5][1][3]).
[5][1][1]	**Canal CRA 1**
	Define el tipo de conexión a la CRA 1 (Voz, SMS o GPRS).
[5][1][1][1]	**Voz**
	La GTi informará a la CRA a través del canal de voz (RTB o GSM). Introduzca el número de teléfono de la CRA**.**
[5][1][1][2]	**SMS**
	La GTi informará la CRA vía SMS. Introduzca el número de teléfono de la CRA con el prefijo incluido.
	Nota : El receptor IP debe estar instalado en la CRA.
[5][1][1][3]	**GPRS**

La GTi informará la CRA a través de la red GPRS.

Notas:

1. Para habilitar conexión GPRS, el canal GPRS debe ser definido por su proveedor local.
2. Acuérdese de definir los parámetros GPRS usando la tecla rápida **[9][1][4][3]**
3. El receptor IP de RISCO debe estar instalado en la CRA.

Los siguientes parámetros deben ser definidos para conectividad GPRS:

Dirección IP: La dirección IP de la CRA que define el receptor en la red.

Puerto IP: La dirección del Puerto de la CRA del receptor en la red.

6. Menú del Usuario

La información dada abajo describe los nuevos parámetros añadidos al menú del Usuario que no están especificados en los manuales de los accesorios.

6.1.1. Anular Tamper

Actividades : Anular

Teclas Rápidas	Parámetro
[1][4]	**Anular Tamper**

Esta opción proporciona la habilidad de anular la caja del panel de la GTi o el tamper de la sirena.
Si se selecciona la opción de Anular Tamper y ocurre una condición de tamper, no habrá alarma, no habrá indicación a la CRA y ningún registro en el registro de eventos.

Nota:
Para habilitar la característica Anular Tamper el parámetro de control del sistema **Anular 24 Horas** (Tecla rápida [1][2][25]) debe ser habilitado.

6.1.2. Sonido de las Teclas del Teclado Numérico

Manutención : Sonido del Teclado Numérico

Teclas Rápidas	Parámetro
[4][5]	**Sonido del Teclado Numérico**

Esta opción provee la posibilidad de silenciar las teclas de la GTi.

Para Contactar a RISCO Group

RISCO Group está comprometido para otorgar servicio al cliente y soporte del producto. Nos puede contactar a través de nuestra página en internet www.riscogroup.com o de la siguiente manera:

Reino Unido
Tel: +44-161-655-5500
E-mail: support-uk@riscogroup.com

Italia
Tel: +39-02-66590054
E-mail: support-it@riscogroup.com

España
Tel: +34-91-490-2133
E-mail: support-es@riscogroup.com

Francia
Tel: +33-164-73-28-50
E-mail: support-fr@riscogroup.com

Bélgica (Benelux)
Tel: +32-2522-7622
E-mail: support-be@riscogroup.com

Estados Unidos
Tel: +1-631-719-4400
E-mail: support-usa@riscogroup.com

Brasil
Tel: +55-11-3661-8767
E-mail: support-br@riscogroup.com

China (Shanghai)
Tel: +86-21-52-39-0066
E-mail: support-cn@riscogroup.com

China (Shenzhen)
Tel: +86-755-82789285
E-mail: support-cn@riscogroup.com

Singapur
Tel: + 65-66222388
E-mail: support-sg@riscogroup.com

Polonia
Tel: +48-22-500-28-40
E-mail: support-pl@riscogroup.com

Israel
Tel: +972-3-963-7777
E-mail: support@riscogroup.com

Este producto RISCO fue adquirido en:

Todos los derechos reservados.
Ninguna parte de este documento puede ser reproducido en ninguna forma sin previo consentimiento escrito del editor.

© RISCO Group 11/2010 5IN1157